Bibliografie van de Vlaamse Tijdschriften. Reeks 3. Vlaamse literaire tijdschriften vanaf 1969. Aflevering 2. De tijdschriften verschenen in 1970

Hilda van Assche

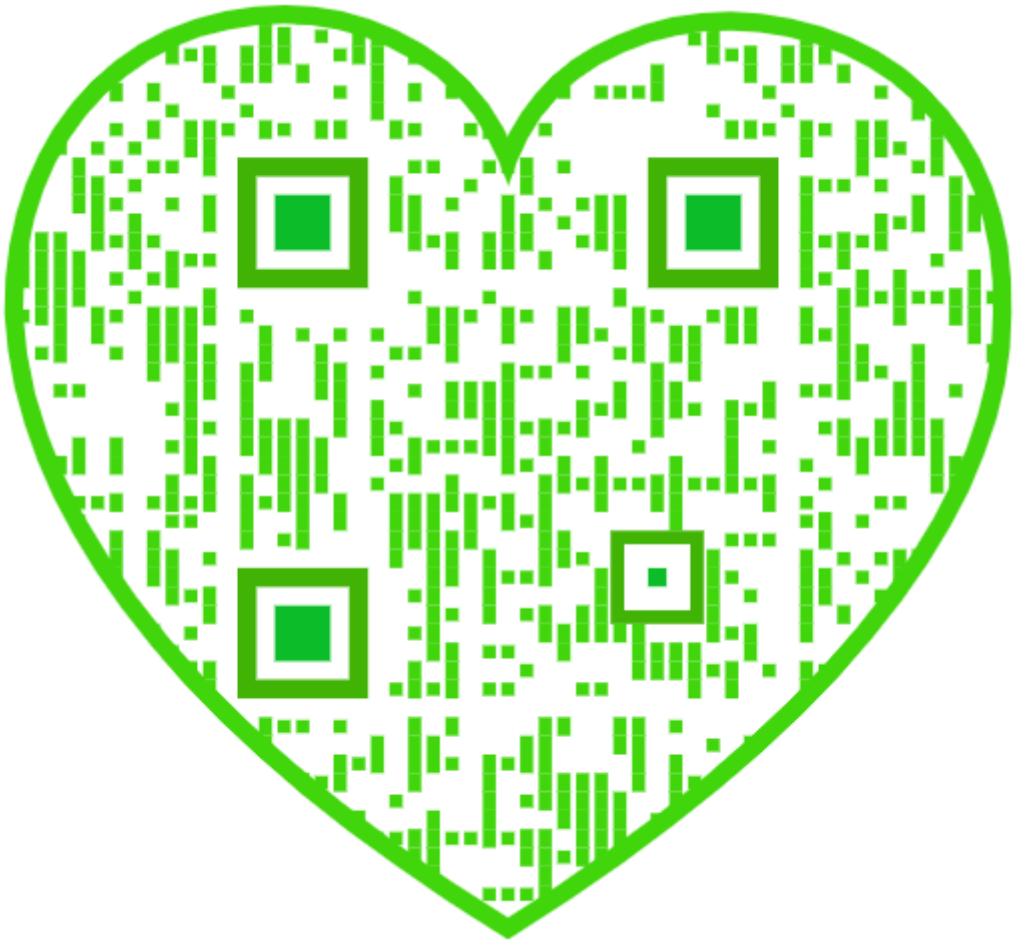
bron

Hilda van Assche, *Bibliografie van de Vlaamse Tijdschriften. Reeks 3. Vlaamse literaire tijdschriften vanaf 1969. Aflevering 2. De tijdschriften verschenen in 1970*. Rob. Roemans-Stichting, Antwerpen 1971

Zie voor verantwoording: https://www.dbnl.org/tekst/roem001bibl03_01/colofon.php

Let op: boeken en tijdschriftjaargangen die korter dan 140 jaar geleden verschenen zijn, kunnen auteursrechtelijk beschermd zijn. Welke vormen van gebruik zijn toegestaan voor dit werk of delen ervan, lees je in de gebruiksvoorwaarden.

dbnl digitale bibliotheek voor de Nederlandse letteren



Argo

Kultureel tijdschrift

Nr. 17, maart 1970, 24 pp.
Redaktie: Gi Mateusen, Thomas Triphon, Eddy C. Bertin, Fred de Swert, Jozef Peeters, Hugo F. Neirinckx
Redaktiesekretaris: Wim Vekeman
Hoofdredaktie en beheer: Nico de Neef,
Redaktieadres: Hugo Neirinckx. St.-Jozefstraat 76, 9220 Merelbeke

Nr. 18-19: CAHIER JEAN RAY I, een uitgave van 'Argo' en 'Werkgroep Jean Ray', 60 pp.
Samenstelling: Arlette de Belder en Jozef Peeters

Nr. 20 december 1970, 12 pp.
Noch redaktie, noch ondertitel vermeld

Nr. 20 bis, december 1970, 12 pp. (éénzijdig bedrukt)
Michel Seuphor, *Over de ondervraging. Vertaling:* G. Pijnenburg.

I. Poëzie

ALSTEIN
[*Gedichten*], 17, p. 11
Het teken in de tijd: 'met zijn hand'
Schepping: 'Er is een barst'

[*Gedichten*], 20
Mens: 'Hij is geboren uit de zee' p. 6
Ontstaan: 'de zachte dwang' p. 13

BOON, Theo den
De vlieg, 17, p. 17
'God hoort hem brommen'

Op eens was je er, 20, p. 9

BOUCHARD, Ulrich
Gedicht voor mijn evenbeest, 20, p. 11
'wie ben jij'

CRAEN, Wilfried van

Waterbed, 20 p. 3

‘Onze monden vergeten’

EGGERMONT, Walter

Liefdesdicht, 20, pp. 10-11

‘en ergens dacht ik’

HEMMINK, Gert Jan
[*Gedichten*], 17
April: ‘In de lente verkopen ez kersen in’ p. 13
Overpeinzing: ‘Wat helpen al die uitvluchten’ p. 15

HOOF, Guy van
[*Gedichten*], 20
‘Het was al laat’ p. 10
‘mijn ogen’ p. 12

HOUBEN, Valentine
Wachtstation, 17 p. 8
‘Het leven is een wachtstation’

JANSEN, Henk
Op een glasnegatief van mijn grootvader, 17, p. 12

Liefde verloren, 17, p. 13
‘in ieder leven is er eens een tijdvak’

Mijn droom voor jou, 20, p. 8
‘die nacht werden alle bloemen zwart’

KILLEGEM, Denis van
Avond, 20, p. 6

LAUWENS, Willy
Zonder wapens, zonder woorden, 17, p. 17
‘Gij die hebt gevochten zonder wapens’

Wat is vals, wat waarheid? 17, p. 18
‘Visioenen of realiteit’

LOTENS, Walter

Juli, 20, p. 9
‘het ruikt naar sekse’

OSWALD, Etienne
Poème. A Grégoire Lambrakis, 17, p. 10
‘Elle a dit oui au drapeau noir’

POPLEMONT, Ludo
Hachisch, 20, p. 7
‘Poudre entre les doigts fripée’

SWERT, Fred de
[*Gedichten*], 17
‘ergens wist je het’ p. 16
‘vergeet niet’ p. 19
‘de nachtschreeuw luistert’ p. 19

VERLEYEN, Herwig
Zeldzame ogenblikken, 17, p. 14
‘Luister hoe de stilte luistert’

Indigo, 17, p. 16
‘Langs de rand der gewoonte’

VERDIN, Myriam
Geschilderd, 20, p. 7
‘zij slaan hun stokken ineen’

WEELY, Hans van
Na verloop van tijd, 17, p. 14
‘Later zal de boter duurder worden’

IV. Kritische bijdragen

BACKER, Marcel de
Vijfentwintig jaar [*na Wereldoorlog II*], 20, pp. 1-2

GOOS, Gilbert
Bram Bogart, 17, pp. 21-22. Met ill.

GRUB, Geert
[*Uitspraken*], 20, pp. 11-12

LEENE, Carlos
Praten met Louis Paul Boon, 17, pp. 2-8
Over diens literair werk

OSWALD, Etienne
Une revue truculente: La tour de feu, 20, pp. 4-5

POPLEMONT, Ludo
In- en uitvallen, 17, p. 9, p. 22; 20, p. 2, 13

V[EKEMAN], W[im]
Tentoonstellingen, 17, p. 20
‘Ballet van de 20e eeuw’ van Maurice Béjart

Cahier jean ray

De redactie, *Inleiding*, p. 2

JEAN RAY, DE MENS

Stamboom Jean Ray, pp. 3-5
Jozef Peeters, *Chronologie. Bouwstenen voor een biografie,* pp. 6-5
Claude Seignolle, *La petite sirène de Copenhague,* p. 16
Jean Rays laatste bezoek bij Seignolle en de ontmoeting met Mathé Altery

Johan Daisne, *In herinnering aan Jean Ray,* p. 17
Hubert Juin, *Une visite à Jean Ray,* pp. 18-23
Uit het laatste gesprek met Jean Ray

Thomas Owen, *Deux lettres inédites de Jean Ray (à Thomas Owen),* pp. 24-25

JEAN RAY, HET WERK

François Martin, *Malpertuis (1943),* pp. 26-30
Marc Vuylsteke, *Le thème des mondes parallèles chez Jean Ray,* pp. 31-42
Hubert Lampo, *Jean Ray of Merlijn in Vlaanderen,* pp. 43-49
Situering van Jean Ray, alias John Flanders, als schrijver
Inleiding tot Hubert Lampo's Malpertuis-vertaling

Getuigen, p. 50
Gérard Klein, Bert van Aerschot, Gaston Derycke, Michel de Ghelderode, Hubert Juin

Documenten, pp. 51-59
Arlette de Belder, *Bibliographie*, pp. 51-54
Iconografie, pp. 55-56
Filmografie, pp. 57-59

Dietsche Warande en Belfort

Tijdschrift voor letterkunde en geestesleven[1]

Hoofdredakteur: Albert Westerlinck
Redaktiesekretaris: Ludo Simons
Redaktie: Fernand Auwera, Pieter G. Buckinx, Jos de Haes, André Demedts, Jan Engelman, Bernand Kemp, Paul Lebeau, René F. Lissens, Karel Meeuwesse, Willy Spillebeen, Emiel van Hemeldonck, Hubert van Herreweghen, Valeer van Kerckhove, Anton van Wilderode
Administratie: n.v. Standaard-Distributie, Belgiëlei 147, 2000 Antwerpen

Jrg. CXV, 10 nummers, 800 pp.

I. Poëzie

AERTS, Pieter
Een kleine nachtmuziek, p. 676
‘Soms door de tralies steelt mijn hand’

BELDER, J.L. de
Egyptische liedjes, p. 422
Dageraad: ‘Met mijn galabria over je schouders’
Liedje: ‘Kijk jij naar de tempels’

BRANDE, Leopold M. van den
The motor city is burning, p. 505
‘en dag aan dag de rotsen zwijgen’

BREMT, Stefaan van den
Gedichten, pp. 181-182
Dood punt: ‘Ik schuil in taal. Woorden!’
Signalement: ‘Dit is mijn enige volstrekte dood’

BRUGGEN, Nic van
Gedichten, pp. 354-355
Het vendel vrouw: ‘Hier wordt gebeden en gebaard’

1 De bijdragen met een * behoren tot de rubriek: De laatste ronde.

Lang leve onze gesneuvelden: ‘Daar blaft de vlag!’

BUCKINX, Pieter G.

Advent, p. 1

‘Soms staat er een muur tussen u en m*ij*’

De spiegel brak, pp. 2-5

1. ‘De spiegel brak’
2. ‘Weer sluit het donker u in’
3. ‘Nat tot in het nekhaar, nat van angst’
4. ‘Als de wereld verdonkert en verkilt’

Gedichten, pp. 481-485
Pelgrimage: ‘Zij fietsten langs de meidoornhaag’
De winter wordt kouder en uw ogen
Een vogelkreet in de morgen
Niemand kan het verklaren
Gij en ik: ‘Soms, een zeldzaam ogenblik’

CASIER, Hervé J.
Schrijven, p. 122
1. ‘letter per letter’
2. ‘Je kent dit geluid’

CHRISTIAENS, A.G.
W.H. Auden, *Brussel in de winter. Vert. A.G. Christiaens,* p. 68

COOLE, Marcel
Gedichten, pp. 321-322
Death has deep roots: ‘Bars borstelt hij zwarte strepen’
Guadiana: ‘Vanmorgen was hij opgestaan’

CORNELIS, Frieda
Ik zeg jou de woorden die me scherpen, p. 689

DANGIN, Mark
Een nieuwe wereld, pp. 261-262
1. ‘Er is geen water dan het verdriet van het meisje’
2. ‘Luidop lachend, vrolijk de ganse stad’
3. ‘De bloemen dragen geen vruchten in de herfst’
4. ‘Op de weide, onze eerste god. Hij maakte’

DESMADRYL, Dirk
Erfenis, p. 196
‘met overgeërfde woorden’

D'HAEN, Christine

Mijn zoon neemt afscheid van zijn kindertijd, bij zijn vertrek naar de abdijschool, pp. 161-162

'Ontwrongen aan den schoot, gespeend, zondig verklaard en mondig'

Vertroosting voor Anna-Livia, pp. 641-642

'Mijn onvolwassen preutsche pauw, met weigerige en prinselijke ziel'

FLORIZOONE, Fernand

Gedichten, p. 273

De appelboom: 'Lezen in de appelboom'

Veurne: 'Drie torens'

GISEKIN, Jo

Waarheid, pp. 102-103

1. 'In dauw van schuwgeworden scheiding'
2. 'Dit is een straatje vol pigment'

HAESAERT, Walter

Naar het najaar, p. 576

‘Ik zie de mist verbeten kruipen’

Nu komt de tijd dat ik de bomen, p. 577

HELDERENBERG, Gery

Mirre (Uit een cyclus: De nieuwe tabernakelen), pp. 343-346

‘Langs heuvelruggen tussen tijm, teeroos, lavendel’

Pasen op Ronkenburg *, pp. 461-462

‘Drie dagen en drie nachten’

HERKE, Guido van

Gedicht, p. 525

‘Reizend naar Oostende’

HERREWEGHEN, Hubert van

Een blaadje zurkel, p. 241

‘Een blaadje zurkel op de mond’

LEEUWEN, Max van

Gedichten, pp. 289-290

Poëziebladeren: ‘De herfst geeft poëziebladeren uit’

Ter ere: ‘De sneeuw is de dwaal’

MALE, Werner van

Geografie *, p. 69

‘Ik, die in Rome was en Frankrijk heb doorkruist’

MANDELINCK, Gwij

Proces, p. 604

‘Wij dragen het zout, de stem van de zee’

MULDERS, Milou

Gedichten, pp. 440-441

Het is liefhebben

De tijden: ‘Ik ben de dichter de dichter’

RENS, Lieven

De berm - West-Oosterse suite, p. 172

1. ‘De vale lucht, de vale berm’
2. ‘Grijs was de straat en donkergrauw de berm’
3. ‘Een twijg’

ROY, Pol le

Streven, pp. 735-737

Eden: ‘zo is een dorp van stilte’

Vergankelijkheid: ‘hangt in het eerste winterlicht’

Stemming: ‘nachtogen’

RUTKE, Fem

Gedichten, pp. 55-56

Sara: ‘wat het zo anders maakt, groter’

De begrafenis: ‘alleen maar die hartstocht’

RUYSBEEK, Erik van

Gedichten, pp. 721-722

‘Eerst in het duister wordt zichtbaar alle licht’

‘Ik noem u mijn ziel maar gij hebt geen naam’

Minnelied, p. 723

‘Je vult me zo dat ik je niet meer houden kan’

Geleefd hebben is eeuwig zijn

SPILLEBEEN, Willy

Vrijheid en democratie *, p. 383

‘Onder de opperhuid’

Torso's, pp. 561-563

‘Ik was een huis met gaten voor god’

‘Ik ben het goudvisje van Klee’

‘De vlerken van de nacht’

De Steenbok, p. 564

‘Grensstation. Bagage? Neen’

VANDERSCHAEGHE, Paul

Te bedenken dat morgen de mispels rijpen, p. 25

Een lied om voor elk kind te zingen, p. 26

‘De gele ogen van het water’

Dertig en herfst, p. 246

‘Dit is mijn najaar geworden’

VERBEECK, René

[*Gedichten*], pp. 401-406

‘Er stonden barre winters’

‘Gezicht van mijn vrouw’

‘Dit is een nacht die gist en kiemt’

‘Wij waren golvende verwarde wieren’

‘De zwarte vogel’
‘Hoor ze vermanen, de koudgebakerden’
‘Gij die uw minnaars, heiligen en helden’
‘De winter komt’

VERLINDE, Herwig
Gedichten, pp. 81-86
Kortfilm: ‘De namiddag in een woud van witte bladeren’
Klankloos gedicht: ‘Soms springt de vraag nog sneller in mijn cellen’
De koets van rubber: ‘de koets van rubber en schuim’ p. 83
Het spel: bevolken: ‘Elke dag op de bus’ pp. 84-85
Na het feest: ‘De zwijger hier’ p. 46

VERMINNEN, Bert
Aantekeningen in de wachtzaal, p. 46
‘Naar het middagmaal neigen’

VLIET, Eddy van
Gedicht, p. 491
‘in mijn geheime kamer’

WILDE, Frans de
De sterren *, p. 224
‘Wanneer d'aarde, snel en donker’

Winternacht, p. 597
‘Over de rand der groene daken gluurt de rosse maan’

II. Proza

BRONDEEL, Paul
De steniging, pp. 242-245

CARLIER, Libera
Varen in ballast, pp. 486-490

DEMEDTS, André
1832, pp. 643-675

DEPEUTER, Frans
Dondervogels, pp. 423-439

GEERAERTS, Jef
Eerste brief rondom liefde en dood, gericht aan Luc Tindemans, pp. 6-11

GIJSEN, Marnix
Michiamamo Mimi, pp. 163-171

HANNELORE, Robin
Wachten op de volgende editie, pp. 725-734

HEMELDONCK, Emiel van
El Paradiso, pp. 506-514

KEMP, Bernard
Het ganzenbord, pp. 565-575

ROBBERECHTS, Daniël
Aangekomen in Avignon (fragment), pp. 323-342

SPILLEBEEN, Willy
De dag * p. 380

VELDE, Roger van de
Inter faeces et urinam, pp. 27-34

III. Toneel

MUSSCHE, Achilles
De dans van de korenaar. Een gesproken verhaal, pp. 87-101

STASSAERT, Lucienne
De fiets (eenakter), pp. 274-284

IV. Kritische bijdragen

ADRIAENS, Luk

Variaties op de eenzaamheid, pp. 226-228
Claude van de Bergh, Ontmoetingen

Het boek van een kleine ziel, pp. 230-231
Paul Brondeel, Het andere leven

Dagboek van een dode, pp. 230-231
Walter Roland, Het kijkgat

Op de raaklijn van twee werelden, pp. 391-393
Zaharia Stancu, De hengst en het Tartarenmeisje. Vert. via het Frans: Jef Geeraerts

Spelen met de schriftuur, pp. 608-611
Laurent Veydt, De aftakeling

Ruyslincks jongste boek: een interessante mislukking, pp. 770-775
De Apokatastasis of het apocriefe boek van Galax Niksen

AUWERA, Fernand

Lenny Bruce *, pp. 147-149
N.a.v. Kenneth Tynan, How to talk dirty and influence people

Marcel van Maele tussen bed en stoel, pp. 302-303
N.a.v. diens Revolutie, toneelspel in drie bedrijven

Gesprek met Simon Carmiggelt, pp. 347-353
Over de actualiteit en engagement

Sportieve consumptie *, pp. 385-387
Jan-Emiel Daele, Renners spreken vrijuit over de wielersport

Roger van de Velde (†) *, pp. 460-461

Cowboy spelen *, pp. 536-538
N.a.v. het door het 'Studiecentrum voor Kritisch en Kreatief lezen en schrijven' aangekondigd 'onderzoek van een algemeen als minder waardig beschouwd literair werk' - Over: Max Brands 'cowboyboeken'

Literary Dutch *, pp. 626-627
Vertaling van het stukje 'Literary Dutch' uit I. D'Israeli's Curiosities of Literature (1895) over o.m. Vondel en Cats

De Nevelvlek * pp. 707-709
Over de culturele vereniging De Nevelvlek (Antwerpen, 1952) en het tijdschrift Het Cahier

BOSSIER, Willem
Jorge de Lima, een Braziliaans dichter, pp. 612-625

BRANTS, J.
Bomans als hulp-prediker *, pp. 380-383
Beschouwingen over en fragmenten uit een kanselrede

Chaplin, Dickens en Erasmus *, pp. 777-780
Charles Chaplin op de 143e jaarlijkse bijeenkomst van The Dickens - Fellowship te Londen en bij de uitreiking van de hem toegekende Erasmusprijs door Prins Bernhard

BREMS, Hugo

Angst, pp. 71-72
José de Poortere, Omdat ik bang ben

In de stad en op het land, pp. 150-152
Hans van de Waarsenburg, Stadtekend

Mooi en zonder vlekken, p. 153
Walter Verbesselt, Onderhuids

Vechten met, voor en tegen de taal, p. 201-207
Pol le Roy, Spel en spiegel

Renée Curias-Pasture, Seismograaf, p. 388

Voor gevordenden, pp. 303-304
Daniël van Ryssel, God voor gevorderden

Een dode speelgoedvogel [*door Jo Gisekin*], pp. 311-312

Zes dichters bij Colibrant, pp. 526-530
Marleen de Cree-Roex, Ofelia speelt met de maan, pp. 526-527
Joannes Marijnen, Intermezzo, p. 527
Lode de Visscher, Aards gebonden, pp. 527-528
Fernand Handtpoorter, Te sterven zonder dees, pp. 528-529
Annie Reniers, Tussenruimten, p. 529
Marcel Obiak, Fasen, pp. 529-530

Een veertiger onder zeventigers of een zeventiger onder de veertigers, pp. 628-629
Ida Gerhardt, De ravenveer

Een wonderbaarlijk dichter, pp. 632-633
Luc Wenseleers, Het wonderbaarlijk lichaam

De poëzie anno 1969? pp. 710-711

Jos de Haes & Hubert van Herreweghen, Gedichten 1969

Hongaarse poëzie, p. 715
Bloemlezing samengesteld door Antal Sivirsky. Vert. Karel Jonckheere, Clara Haesaert, Ankie Peypers, Bert Decorte

Vertel mij wie hier uit woorden bestaat, pp. 762-766
Karel Jonckheere, In de wandeling lichaam geheten

Fliere fluiters apostel, pp. 790-791
Martien J.G. de Jong, Fliere fluiters apostel. Meningen en meningsverschillen

Tijdschriftenrevue
Argo, 18-19 = Jean Ray - nr., p. 556
Bloknoot, I, 2, p. 795
Delta, XII, 3, 4, pp. 75-76, 313
Germania + Romanaske, XVII, I, p. 158
De Gids, CXXXIII, 1, 2, 3, 4-5, pp. 313-314, 317-318, 475, 557
Heibel, V, 4, 5, 6; VI, I, p. 157, 475-476, 555; 717
Implus-68, II, 1, pp. 396-397
Jeugd en Cultuur. XV, 1, 2, 6, p. 74, 235-236, 797-798
Kentering, X, 5, 6; XI, 1, 2, 3, 4, p. 75, 236-237; 471, 477, 637, 795
Kreatief, IV, 1, 2, p. 395, 552
Kruispunt-Sumier, 32, 33, 34, 35, p. 154, 396, 557, 716
Kultuurleven, XXXVII, 1, 2, p. 235, 315

Labris, VII, 4, pp. 156-157
Maatstaf, XVII, 7, 8, 9, 10, 11, 12, p. 76, 155, 233-234, 314, 398, 472
XVIII, 1, 2, 3, 4-5, 6, p. 552, 554, 636, 794, 797
Mededelingen V.V.L., 62, p. 236
Mens en Taak, XII, 4, p. 78
Morgen, 17, 18-19, 20, 21, p. 77, 313, 555, 717
Nieuw Vlaams Tijdschrift, XXII, 8, 9, 10, p. 73, 154, 234-235
XXIII, 1, 2, 3, 4, 5, 6, p. 317, 473, 477, 555-556, 638, 718
Nieuwe Stemmen, XXVI, 1, 2, 3-4, 5-7, p. 77, 156, 474-475, 716
De Nieuwe Taalgids, LXII, 6, p. 78
Ons Erfdeel, XIII, 2, 3, 4; XIV, 1, pp. 237-238, 396, 553; 796
Open Deur, II, 1, p. 555
P.E.N.-Club, V, 4, p. 237
De Periscoop, XX, 2, 4, 5, 6, pp. 77-78, 314-315, 315, 471
Podium, XXIII, 7, 8-9, 10, p. 233, 315-316, 636-637
Raam, 58, 59-60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, pp. 74-75, 157, 316, 397, 472-473, 476, 552-553, 637-638, 795-796
Randstad, 13, pp. 157-158
Raster, III, 3, 4; IV, 1-2, 4, p. 76, 234; 556-557, 794-795
Revolver, 4, p. 158
Streven, XXIII, 5, p. 236
De Tafelronde, XIV, 5-6, p. 156
Teater, III, 1, 2, pp. 73-74, 314
Tirade, 151, 152, 153, 154, 155, 159, 160, p. 75, 154-155, 238, 395, 472, 718, 796-797
Totems, 1, 6, p. 476
Veertien, VIII, 1-2, p. 73
Venus-14, IX 1, p. 717
De Vlaamse Gids, LIII, 11, 12, pp. 76-77
LIV, 1, 3-5, 6, 7, 8-9, pp. 234, 474, 553-554, 558, 636
Vlaanderen, 107, 108, 109, 110, 111, 112, p. 78, 237, 316, 437-474, 476, 554
VWS-cahiers V, 1, 2A-2B, pp. 395-396, 554
Witte Bladen, I, 1, 2, 3, p. 473, 558, 716-717
Writing in Holland and Flanders, 27, p. 396
Yang, 28, 29-30, p. 155, 553
Zenit 74, IV, 2, p. 233

BUCKINX, Pieter G.

Doe gelijk de bomen doen *, pp. 224-225
Herinneringen aan Stijn Streuvels

Chrysanten voor Herman Bossier *, pp. 300-301

CARTENS, Jan H.
Jan Engelman als literair criticus, pp. 578-595
O.m. over Engelmans opvatting over H.W.E. Mollers Geschiedenis van de Nederlandsche Letterkunde; over Roeping tgo. De Gemeenschap en De Nieuwe Eeuw

CONINCK, Herman de
Parlandisme, pp. 738-748
Onderzoek van 'de specifieke mogelijkheden van dit genre ... aan de hand van enkele goede en enkele slechte gedichten' van Remco Campert (pp. 793-744), K. Schippers (pp. 744-745), H. van Teylingen (p. 745), Hans Vlek (pp. 746-748)

DAISNE, Johan

Zelfportret in de spiegel van Vermeylen, pp. 197-200
Herinneringen aan August Vermeylen, André Delvaux; over De trap van steen en wolken en De trein der traagheid

DEMEDTS, André

Vervreemding uit de samenleving *, pp. 146-147
'Als het publiek van de letterkunde vervreemdt, ligt de schuld dan alleen bij de ontspanningsindustrie en de materialistische instelling van de tijd?'

Marnix van Gavere, Het wonderlijk herbeleven, p. 389

Nieuw werk van A.G. Christiaens, p. 389
Angsten in het Westen; Onvindbaar land

FAES, Gust

Poëzie van Walter Haesaert, pp. 129-131
Droevig feest

Een dwerg op lemen voeten, pp. 152
Martin Boot, Graniet op gele voeten

Als Lynceus zout zegt [*door Julien Vangansbeke*], pp. 307-308

Hemeltergend, pp. 309-310
Marcel van Maele, De hamster van Hampstead

Ik teken ritueel 1 [*door Rob Goswin*], pp. 310-311

Het vijfde seizoen [*door Roger Serras*], pp. 542-543

De dieren komen [*door Richard Foqué*], pp. 547-548

In staat van ontbinding. Gedichten van Leopold M. van den Brande, pp. 605-607

Het experiment voorbij, pp. 704-706

Marcel van Maele, Winteralbum

Ziezo zo zie zei ze, pp. 767-769
N.a.v. Werner Spillemaeckers, Fuga Magister

GEERTS, Leo
Arrabal, kwaad, verward en briljant, pp. 356-366

GORP, H. van
Recente romantheorie, pp. 57-65
Een overzicht van wat de laatste 3 à 4 jaar in het Duitse, Angelsaksische en Franse taalgebied verschenen is aan werken van 'romantheoretische aard'

Literatuurwetenschap en comparatisme, pp. 291-299
Bespreking van een aantal artikels in 1969 verschenen in internationale periodieken over comparatisme (pp. 291-292), symbool-, beeld en motiefstudie (pp. 292-293), genres (pp. 293-294), stromingen en perioden (pp. 294-295), invloed en verwantschap (pp. 295-296), stilistiek en retoriek (pp. 296-297), linguïstische tekstanalyse (pp. 297-298), literatuur en maatschappij (pp. 298-299)

Dag mens [*door Jan Veulemans*], pp. 390-391

Protest om Eva, [*door Anne Dellart*], p. 550

Nederlandistiek in het buitenland, p. 551
N.a.v. het Derde Colloquium van hoogleraren en lectoren in de Nederlandistiek aan buitenlandse universiteiten. Inleiding: Walter Thijs; lezingen o.a. van R. Antonissen en G. Stuiveling

Mooi tot bewolkt [*door Jos Ghysen*], p. 632

Kritisch Akkoord 1969, pp. 633-635
Hoofdzakelijk over J.J. Oversteegen 'D'Oliveira en de waarheid' en H. Romijn Meijer 'De goochelaar ontgoochelt'

JACOBI, Clarissa

Amuletten voor Roger, pp. 531-534
Herinneringen aan Roger van de Velde en fragmenten uit hun correspondentie

JANSSENS, Marcel

'Max Havelaar', een actueel boek, pp. 47-54
Wegens het engagement, het protest tegen de corruptie, de existentiële authenticiteit van zijn schrijvenschap, de dubbelroman-structuur

De revolte van het stamnummer, pp. 304-306
Clem Schouwenaars, Tweemaal leven

Knetterende kortverhalen, pp. 306-307
Roger van de Velde, De knetterende schedels

Wacht niet op de morgen - Een getuigenis, pp. 285-288
Maria Rosseels, Wacht niet op de morgen

Peilingen rond de 5de Meridiaan, pp. 367-372
Een reeks in het teken van de contestatie:
Herman J. Claeys, Steen

Jan-Emiel Daele, Een placenta
Adriaan Vennema, Van een bloedrode manchet en een kooikershondje
Hans Plomp, De Chinese kruiwagen

De lieve heilige van de pakhuiskerk, pp. 463-464
Harry Ikink, De blindganger

Verhalen van B. Roest - Crollius, pp. 464-466
Dagboek van Sara en andere verhalen

De modus vivendi, pp. 466-468
Willy Spillebeen, De sfinks op de belt

Verbeelding van Jacobus P. Bos, pp. 468-469
Ik ga voor niemand uit de weg

Marnixpockets, pp. 469-470
Jos Vandeloo, De 10 minuten van Stanislao Olo, p. 469
Pierre van Rompaey, Raad eens wie boven ligt, p. 470

Het plantenoffensief [*door Paul Brondeel*], pp. 629-631

Telefoontje met Barbarber, pp. 711-713
J. Bernlef, Carl Olof Bernhardson en Bob Langestraat, De pyromaan

Het werkwoord geloven, pp. 713-714
Fem Rutke, Open brief aan de rots

Clauwaert-boeken, pp. 783-785
Paul Vanderschaeghe, De straat waarin je leeft
Frans Sierens, Het verlies

Tweemaal Gust van Brussel, pp. 785-787
Voor een Plymouth Belvedere; De ring

Walter van den Broeck, Lang Weekend, pp. 787-788

Verhalen van Frank Liedel, pp. 788-790
N.a.v. Karekiet

Knutselboek, pp. 791-793
Paul Koeck, De emigrant

JONG, Martien J.G. de
Begrip voor Rome, pp. 263-272
Over Anton van Duinkerken als essayist o.a. in zijn 'Begrip voor Rome' (pp. 268-270) en in zijn essay over de 'Divina Commedia' (pp. 270-272) over zijn gewijzigde houding tgo. Ter Braak - zoals blijkt uit zijn Verzamelde Geschriften, II: Debat en polemiek - en de niet gemotiveerde kritiek van H. Gomperts in Het Parool (26.1.1963), opgenomen in diens 'De geheime tuin'

KEMP, Bernard
A taste of oil *, pp. 144-146
Over het drama van Biafra

'Spijt' met klem *, pp. 221-223
N.a.v. 'Bij een strofe van Elsschot' door Clem Bittremieux (in Kritisch Akkoord 1969) waarin verwezen wordt naar B. Kemps opmerking bij Elsschots gedicht 'Spijt' (in diens Willem Elsschot, p. 35)

KEUNEN, J.
Napoleon in Shaviaanse stijl, pp. 35-45

G.B. Shaw, The man of destiny (1895)

LATHOUWERS, M.A.

Nikolaj F jodorov: Tussen theologie en moderne Sovjetliteratuur, pp. 208-220

Over de betekenis van de science-fiction in de hedendaagse Russische literatuur en de invloed van Nikolaj Fjodorovs ideeën, o.a. in zijn De filosofie van de algemene zaak.
Tevens over de discussie tussen E. Kalman en Igor Zabelin over de vraag naar 'zin en doel van de mensheid'. Zabelin trekt in zijn beschouwing een lijn van Fjodorovs ideeën - via Tsjolkovski, de ruimtevaart en Teilhard de Chardin - naar de science-fiction als een in literaire vorm gegoten futurologie' (p. 216)

Sovjetpoëzie in 1968, pp. 450-459

Over de thematische homogeniteit in de jongste sovjetpoëzie: 'de terugkeer - uit de verschraling van ons een dimensionaal geworden bestaan - naar het echte leven' (p. 456) o.a. bij Julia Droenina, Nikolaj Dorizo, Joenna Morits, Alexander Oislender, Nikolaj Gribatsjov (pp. 450-452), Vadim Sjefner; vooral over Jevgeni Jevtoesjenko (pp. 453-456) en Andrej Voznesenski (pp. 456-459)

MEEUWESSE, Karel

Panta Rei, het gedicht van een meerman, pp. 599-603

Over Jan Engelmans gedicht Panta Rei, uit de Tuin van Eros en andere gedichten (afgedrukt p. 598)

ROGGEMAN, Willy

Literatuur over Trakl, pp. 183-195

Kritische bespreking van:
Regine Blass, Die Dichtung Georg Trakls
Ludwig Dietz, Die lyrische Form Georg Trakls
Walter Killy, Ueber Georg Trakl

ROOSE, Lode

Zeventiende-eeuwse Nederlandse letterkunde. Studiën en tekstuitgaven, pp. 690-698

S.F. Witstein, Funeraire poëzie in de Nederlandse Renaissance, pp. 690-694
W.A.P. Smit, Twaalf studiën, p. 694
C. Kruyskamp, G.A. Bredero's Rodd'rick ende Alphonsus, pp. 695-696
F.L. Zwaan, Voet-maet, rijm en reden. Bloemlezing uit C. Huygens' gedichten; C. Huygens, Avondmaalsgedichten en Heilige Dagen, uitgegeven en toegelicht, pp. 696-698

SCHEER, Lieve

Röntgens van Ruyslinck, VI, VII, VIII, pp. 12-24; 104-121; 173-180; 247-260

Over Het dal van Hinnom; De stille zomer; Het reservaat

Muzeloze muze, pp. 321-323

Paul Snoek, Gedichten 1954-1968

Jef Geeraerts: groot talent, pp. 373-379

N.a.v. Indian Summer

Ons mannelijk Westen, pp. 393-394

Karl Stern, Die Flucht vor dem Weib. Zur Patholgie des Zeitgeistes

Wonderbaarlijke 'Ranonkel' van Hamelink, pp. 442-449, 540

Uitstapje voor psychologen, pp. 541-542
G.L. Janssens, Jeugd en jonge schrijvers in onze tijd. Bijdrage tot de psychologie der jongvolwassenen

Literatuur als hobby, pp. 543-544
Jeroen Brouwers, Groetjes uit Brussel

Robberechts in de spiegel, pp. 699-703
N.a.v. De grote schaamlippen

SCHRICKX, W.
Shakespeare in de vertaling van Willy Courteaux, pp. 631-632

SIMONS, Ludo
Oitgekrapt *, pp. 68-69
Overweging bij een T.V.-kwis

Maak alles nieuw [*door Pieter van der Meer de Walcheren*], p. 70

Bisschoppen en politiek 1830-1966, pp. 132-143
N.a.v. Karel van Isacker, Herderlijke brieven over politiek

Nogmaals het ongediert *, pp. 384-385
N.a.v.R.F. Lissens, Een visie op Julius de Geyters 'Geuzenlied' (Spiegel der Letteren, XII, 1969-1970, pp. 176-185). Externe gegevens tgo. Lissens' close reading en interne criteria

Vlaanderen West. Fotoboek *, p. 394

Geeraerts niet en Geeraerts ook niet *, p. 461
Over de houding van het Christelijk Vlaams Kunstenaars Verbond tgo. Jef Geeraerts, literaire bekroning

Roem *, p. 462
Een briefje uit 1883 van C.J. Hansen aan Max Rooses waarin de meest uitgeleende werken (Stadsbibliotheek Antwerpen) worden vermeld

100 jaar Zuidnederlandse Maatschappij *, pp. 535-536

Hoofdvogel *, p. 539
Rik Bobine over Gaston Durnez in Lektuurgids, (XVII, 1970, pp. 69-70)

Culturele integratie *, p. 539
Een ontmoeting met een Nederlander

Amnestie *, p. 539
Een uitspraak van A. Vranckx uit 1928 in zijn Confession d'un flamingant

Gangreen *, p. 540
Uitspraak van Camille Lemonnier in zijn 'Nos flamands' (1869)

Frans-Vlaanderen [*door Luc Verbeke*], p. 544

Biografie, p. 629
Arthur de Bruyne, Hendrik de Man/Cyriel Verschaeve

Seks op de Waterhoek *, pp. 776-777
Over het Telstar-nummer van 5/11 september 1970 n.a.v. de verfilming van Streuvels' Teleurgang van den Waterhoek

Culturele integratie 2 *, p. 780
Een telefoongesprek met een Nederlander

SPILLEBEEN, Willy
'Opgeruimd staat netjes' *, p. 777

STASSAERT, Lucienne
Het raadsel leren zien. Interview met Anne Dellart, pp. 749-761

VERBEECK, Ludo
Günter Grass tussen roman en pamflet, pp. 677-688
N.a.v. diens Oertlich betäubt

VERVLIET, Raymond
Dutch poetry = De Genestet + Verwey *, pp. 66-68
Over de opname van De Genestets 'Boutade' en Albert Verwey's 'The terraces at Meudon' in The Penguin Book of Modern Verse Translation. Introduced & edited by George Steiner (1966)

VIN, Daniël de

De vrijheid heeft haar grenzen, pp. 516-524

Max Frisch, Biographie: Ein Spiel

WALSCHAP, Gerard

De wet van vernieuwing, pp. 407-421

Beschouwingen over de 'onbestendigheid van het schone' uitgaande van de houding van kunstcritici tgo. de 'valse' schilderijen van Hans van Meegeren. Beschouwingen over de evolutie in de literatuur, want 'de kunst, die kan en misschien wel moet sterven, moet zo lang ze leeft in elk geval evolueren' (p. 416)

Kaars en bril voor wie zien wil, pp. 781-782

N.a.v. Hugo Brems' uitspraak (Dietsche War. en Belf., Tijdschriften revue: Nieuw Vlaams Tijdschrift, p. 556) over Walschaps Ontoereikendheid van het woord (N.V.T., 1970, pp. 360-378)

WAUTERS, K.

Charles Ives [*door J. Bernlef en Reinbert de Leeuw*], pp. 70-71

Een Vlaams muziektijdschrift, p. 303

WESTERLINCK, Albert

Gesprekken met Walschap, pp. 492-504

Over: Zuster Virgilia

Hand

Tweemaandelijks Tijdschrift

Redaktie: nr. 6-7: niet vermeld
nr. 8: Eddy Bonte, Peter Bormans, Frank de Crits, Dirk J.A. Lissens, Henri Vandenberghe

Verantwoordelijke uitgever:
Henri Vandenberghe, Berreveldlaan 10, 1940 St.-Stevens-Woluwe
Nr. 6-7: februari 1970, 78 pp.
Nr. 8: oktober 1970, 46 pp.

I. Poëzie

ANDRIES, Gil
Melkweg-Lullaby, 6-7, p. 9
'onder de bruggen van de melkweg'

BARTOSIK, Michel
Het licht, 6-7, p. 10
'Vrees mij niet mijn vader want ik ben'

Verwensing, 6-7, p. 10
'Mijn hand is een nakende herfst o vader'

BOEL, Frank
[*Gedichten*], 6-7, pp. 50-51
Brief: 'ik vraag jullie' p. 50
Metamorfose: je spreekt' p. 51

BONTE, Eddy
Ontmaagding, 6-7, p. 11
1. *Voor:* 'Nu je ogen even stom staan'
2. *Gedurende en na:* 'De duizenden vliegende zaden'
3. *Epiloog:* 'Een nieuw Zwart Schaap der Mensheid werd geboren'

Oefeningen. Een reeks fragmentgedichten, 6-7, pp. 12-20
‘snijdt uw staal’ p. 12
‘er groeien takken mooi’ p. 12
‘wacht ik dood’ pp. 13-16
‘de nachten in de stad’ pp. 16-17
‘ik was de rotte appel’ p. 18
‘o kroon van nobel’ p. 18
‘het bliksemt sterren’ p. 19
‘hoe werkt de drift’ p. 20

Remembering a fine and loveful day, 8, p. 14
‘You closed my eyes on the beach’

Een dag zonder liefde, 8, p. 15
‘De morgen bloeit open’

BRANDE, Leopold M. Van den
[*Gedichten*], 8, pp. 23-24
Gedicht voor een vrouw onder glas: ‘In haar diepste schouders’ p. 23
Blues falling down hail: ‘In onze verstreuvelde omhelzing’ p. 24

CRAEN Wilfried van
[*Gedichten*], 8, pp. 27-28
Verloren non: ‘Vuil sta je’ p. 27
Spiegelkind: ‘Morgendauw waakt over m'n kind’ p. 28

CRITS, Frank de
[*Gedichten*], 8, pp. 11-13
‘rijg telkens maar de parels rond vingers’ p. 11
‘de eendjes en de zachte dromers’ p. 12
‘Ik heb zo het afsterven van de bladeren’ p. 13

CURRINCKX, Geert
Idee, 6-7, p. 29
‘ik blijf nog steeds de dagen tellen’

[*Gedichten*], 6/7, pp. 52-55
‘zeg me’ p. 52
‘als een floens’ p. 53
‘ik blijf nog steeds de dagen tellen’ p. 54
‘in mijn foto-ogen’ p. 55

DEMOL, Serge
Drijfzand, 8, p. 17
‘Ik ben geboren’

GEEST, Karel de
[*Gedichten*], 6-7, pp. 56-59
‘elke morgen scherp als glas’ p. 56
‘hier ben ik, zei zij, en deed’ p. 57

‘toen ik als een paus’ p. 58
‘en onze kleine lichamen’ p. 59

GOIDSENHOVEN, Frans van
De zee en het kind, 8, p. 16
‘Eenzaam is zij alleen de diepe donkere nacht ingegaan’

LAAT, Luk de
[*Gedichten*], 8, p. 26
Haïspoure: ‘Een verjaarde boom’
Hun ogen: ‘hun ogen’

LAMAL, Leo
[*Gedichten*], 6-7, pp. 30-31
‘now I feel myself to become reality’ p. 30
‘en de zee’ p. 31

LEROY, Hildo

[*Gedichten*], 6-7, pp. 60-61

‘spleen’ p. 60

‘Zo keer ik mijn handen’ p. 61

Blues voor morgen, 8, pp. 29-30

‘Een voor een’

LISSENS, Dirk J.A.

[*Gedichten*], 6-7, pp. 32-35

‘elke morgen’ p. 32

‘en zij die mij vreemd waren’ p. 33

‘ingescheept in de Hovercraft der revolutie’ p. 34

‘zo is ieder de gevangene’ p. 35

SABBE, Ivan

[*Gedichten*], 6-7, p. 39-40

Decadent: ‘bij kaarslicht’ p. 39

Close-up: ‘je handen leiden’ p. 40

SANT, Micheline

Gedicht uit: Adolescere, 6-7, p. 41

‘Baldr stierf niet’

SMEKENS, Freddi

De winterbrieven, 6-7, p. 42

‘zal het tot maart duren’

Onderhuids injekteert hij zich teerozen van zeer hoog zilvergehalte, p. 43

[*Gedichten*], 6-7, pp. 62-65

‘in het kader van de infrastruktuur’ p. 62

‘zal het tot maart duren’ p. 63

‘uit het rustig indisch’ p. 64

‘wij reizen om te leren’ p. 65

Henri Michaux, *Mijn koning. Vert.: Freddi Smekens*, 6-7, pp. 66-67

VANDENBERGHE, Henri

The metamorphosis of my narcissus, 6-7, pp. 69-73

‘ik heb je zien groeien uit het ei’ p. 70

‘je bent opgestaan’ p. 71

‘ik heb je naakt zien dansen’ p. 72

‘nu sta je alleen op het schaakbord’ p. 73

Gedicht, 8, p. 43

‘met gebarsten handen tracht je naar de zee’

VANHAMME, Jos

Einde van een tijdperk, 8. p. 46

‘Wij de goden weten dat de dag’

VANHOVE, Gust

Bukefalos, 6/7, p. 46

‘Je loopt met een paard in je hoofd’

Mijn Vlaamse Primitieven na de zondeval, 6/7, p. 78

‘de bloem en de piëta’

[*Gedichten*], 8, pp. 44-45

Opdat het vlees worde...: ‘uw oog ligt verborgen’ p. 44

Vademecum: ‘Ik heb mijn pruik en pronk vergeten’ p. 45

VANHOUTTE, Beatrijs

Gedicht, 8, p. 25

‘Gedachtengang’

II. Proza

BORMANS, Peter

M.R. in wonderland. Een simbolisch verhaal, 8, pp. 31-42

VANDENBERGHE, Henri

The boy & the peach & the sun, 6-7, pp. 44-45

VANHAMME, Jos

Fragment uit: Mijn vrienden de dieren, 6-7, pp. 75-77

IV. Kritische bijdragen

BENS, Marc G.

Les francs-maçons

3. Le secret des maçons, 6-7, pp. 21-27

4. La franc-maçonnerie et les bulles, 8, pp. 18-22

DESES, Walter
Hugo Claus': Masscheroen, 6-7, pp. 36-38

CURRINCKX, Geert
DRAPS, Ingrid
DUPUIS, Françoise
VANDENBERGHE, Henri
John Osborne: Look back in anger. Jimmy Porter: His psychology, 8, pp. 3-10

Heibel

Tweemaandelijks Kritisch Satirisch Kreatief Tijdschrift

Redaktie:
Jrg. V: Frans Depeuter, Robin Hannelore
Jrg. VI: Dezelfden, met Luc Vancampenhout en Gust Faes
Redaktieadres: Luc Vancampenhout, Dijkbaan 19, 2290 Vorselaar

Jrg. V:	nrs. 5, 6,	56 + 78 pp.
Jrg. VI:	nr. 1,	58 pp.
	nr. 2,	68 - nummer gewijd aan de Vlaamse poëzie (zie pp. 30-35).

I. Poëzie

CLAEYS, Walter
Gedichten (Uit: Narcissus, de tweeloop van ik), V, 5, pp. 48-49
Upbeat: ‘upbeat, de manke pelikaan’
Sexy Sadie: ‘zij neemt je mee down’
Dear Prudence: ‘kom buiten om te spelen’

GOSWIN, Rob
Moeder, V, 5, p. 42
‘Dit tenger dier in traag gefluister’

HEMELEDONCK, Jan van
Een moeder als ze sterft weet god onder het bed verscholen[1], V, 5, p. 56

LONGIE, Albert de
[*Gedichten*], V, 5, pp. 43-44
Toekomst: ‘ik ben een klein’
Het gedicht: ‘ik zoek het te bereiken’

MATEUSEN, Gi

1 Voor dit gedicht ontving de dichter de Poëzieprijs van Herenthals.

Gedichten (Uit: Messias gevraagd), V, 5, pp. 45-46
‘ik wil omspitten’
‘zweef nog even op de lucht van gisteren’
‘gooi de ooievaarsarmen open’

PRETER, Francis de
2 gedichten, V, 5, p. 50
1. ‘Storm ontluikt achter de schermen van het schaarbos’
2. ‘Een dag gaat aan de bomen voorbij’

Zwijgen[1], V, 5, p. 56
‘Zwijgen is hard luisteren’

1 Voor dit gedicht ontving de dichter de Poëzieprijs van Herenthals.

MULDERS, Milou
De tijden, V, 5, pp. 49-50
'Ik ben de dichter de dichter'

RYSSEL, Daniël van
Monoloog van een Hollandofoob, V, 5, pp. 40-41
'ontzettend'

TRIPHON, Thomas
Ergens moet een wereld zijn, V, 5, p. 42

VANCAMPENHOUT, Luc
[*Gedichten*], V, 5, pp. 44-45
Andante Marcato: 'zie je, mijn liefste'
Het glas: 'het is een witte toren'

VERBEECK, Françoise
Paaszondag, V, 5, p. 9

VERDOODT, F.J.
Ballade van de kinderen van God, V, 5, pp. 46-47
'dat in Vietnam nog gevochten wordt'

Ronchamps, V, 5, pp. 47-48
'hierheen'

VEYS, Ignaas
En wij geklemd, V, 5, p. 49

II. Proza

HANNELORE, Robin

Epidemie, V, 5, pp. 2-9

IV. Kritische bijdragen

DEPEUTER, Frans

Een biopsie, V, 5, pp. 10-27

Beschouwingen over ‘de relativiteit van de literatuur’ die ‘een luxe, ja,... maar ook een dikke arrivistenkwekerij’ (p. 12) is.
Bespreking van:
Walter Haesaert, Droevig feest, pp. 16-17
Ignaas Veys, Een huis en tuin bewonen, p. 18
Eddy van Vliet, Columbus tevergeefs, pp. 18-20
F. van Doorne, Nog eenmaal de thuiskomst beleven, p. 20
Piet Brak, Woorden van water, pp. 20-21
Wim Pendrecht, Communicerend, p. 21
Ben Herbergs, Monoloog, p. 21
Eric Derluyn, De geliefden van Altena, p. 21
Rob Goswin, De trage ontmaagding; De bloem van Phil Bloom, pp. 21-23

L.M. van den Brande, Blues voor de guerilla; Boodschap van bloed, pp. 23-24
Neer Vantina, Het zoenoffer dier, pp. 24-25
Jan van Hemeledonck, Naar de aarde, p. 25
F.J. Verdoodt, Om Euridike, p. 26
Walter Lotens, De Ganges, pp. 26-27

Leven en schrijven, V, 6, pp. 37-75
N.a.v. Daniël Robberechts, De grote schaamlippen
Beschouwingen o.a. over diens verwerpen van het romanpersonage, diens zelfanalyse en diens houding tegenover de realiteit, waardoor we tevens een inzicht krijgen in de opvattingen van Depeuter zelf.

Een antwoord van *D. Robberechts* volgt pp. 75-78

Criticus of criticaster, VI, 1, pp. 53-55
Over Leo Geerts en de manier waarop hij Frans Depeuter citeert in zijn artikel: Daniël Robberechts: De grote schaamlippen (Streven, XXIII, 1969-1970, pp. 716-724)

FAES, Gust

Planeten als vogel en vis, VI, 1, pp. 2-34
Fragment uit zijn licentiaatsverhandeling over ‘Het dier in de poëzie van Hugo Claus’

HANNELORE, Robin

Proef even wat ik mooi vind, V, 5, pp. 28-39
Een keuze van gedichten uit recente Nederlandse dichtbundels en uit vertalingen

Er is meer Horatio..., V, 6, pp. 1-36
Gesprek met Hubert Lampo. Fragment uit het (toen nog te verschijnen) gelijknamige boek. Over Lampo's romans, met een indeling; zijn houding tegenover de erotiek in de literatuur; zijn liefde voor Antwerpen, zijn houding tegenover kerk en godsdienst; over de realiteit als inpsiratiebron; over zijn waardering voor Ernest Claes, Ivo Michiels, Steven Debroey

Niet elke ontmoeting met een dichter maakt je een illusie armer, maar toch..., VI, 1, pp. 56-58

Over de Poëzieprijs van Tielt: laureaten: Claude Korban en Robin Hannelore. Over de houding van Korban

VANCAMPENHOUT, Luc

Hugo Claus: Heer Everzwijn, VI, 1, pp. 35-39

Gedicht verschenen in De Gids, CXXXIII, 1970, 1, pp. 43-53

VERDOODT, F.J.

Mama, kijk ik heb een prijs, V, 5, pp. 51-54

Over de huidige prijzenpolitiek in Nederland en Vlaanderen.
Voorstel: a) afschaffing der prijzen
b) verkoopsbevordering - door 'keihard sales management'

WUYTS, Ivo

Natuurgetrouwer of eksintentiële revolte, VI, 1, pp. 42

Over Hugo Claus' isolement en eenzaamheid, aan de hand van diens Natuurgetrouwer

De metsiers en De hondsdagen of eksponenten van een generatie, VI, 1, pp. 43-52

Nl. de generatie der Vlaamse experimentelen en der Nederlandse vijftigers, als vertegenwoordigers van het naoorlogse levensgevoel in onze literatuur

Poezienummer
(VI, 2)

ABEELE, Werner

Indicatiefjes, p. 3

'voor de liefde'

ADAMS

Landschap, p. 4

'In de'

Di na het vries en vreselek, p. 4

ALENE

Gedichten uit: Vingers, pp. 5-6

1. *De dichter en zijn kinderen en zijn vrouw:* 'de dichter werpt een vers'
2. *De oude man en de spons:* 'je vaagt de spons erover'
3. *He:* 'hij wandelt in de zomermist'
4. *She:* 'ik zei het al'

BIERKENS, Jozef

Gedicht (Uit: Munchs kabinet), p. 7

'Zuurstofmaskers als maanverblinde schermmessen'

BRANDE, Leopold M. van den

Gedichten uit: Moulin Rouge, pp. 51-52

My arrows are made of desire, p. 51
‘even maar door het oog van de naald’

Geboorte II, pp. 51-52
‘de kamer telt vier wanden en onder het deksel’

Tons of sobs, p. 52
‘Wie schreiend voortschrijft doorheen’

BRIGOU, Carina
Ik mors, pp. 7-8

CHRISTIAENS, Dirk
Gedichten (Uit: Damascus), pp. 8-9
In memoriam: ‘Een roos is een roos is een roos’
De schaduwloper: ‘Over de stad stort de zon’
Misdaad: ‘De mens werpt een schaduw’

CRAEYNEST, Wilfried van
Open spiegel, p. 49
‘Boven as van taal’
‘Als ik zandig uit je drijfzoen’

CRANSHOFF, Werner

[*Gedichten*]

‘een auto, op zoek naar de sportieve’ p. 9
‘de telefoon laat zij onbeantwoord’ p. 10
‘wat beweegt heeft de ziel van’
‘elke houthakker vijf meren’ pp. 10-11

DANGIN, Mark

Ik de grote verliezer

2. ‘Elke dag hebben wij minder lief, geloven’ pp. 11-12
6. ‘Daar komt de man, als steeds oppermachtig’ p. 12

DELEU, Jozef

Tekens

1. ‘Je bent een letter’ p. 13
2. ‘Mijn vlees’ p. 13
3. ‘Rond je borst’ p. 13
4. ‘De vuurkei’ pp. 13-14
5. ‘De kinderen’ p. 14

DELEU, Thierry

Oneindig bespeelbaar, p. 14

‘De ochtend is niet zoals je denkt’

DEPEUTER, Frans

Stauroscoop, p. 15

‘topaas’

DESMADRYL, Dirk

[*Gedichten*], pp. 16-17

Dichters anno 1969: ‘ze noemen mij’
Tuingedicht: ‘ik plant witte bonen’
Ontwaken met mijn zoon: ‘De zachte dieren slaan als mist’

FOQUE, Richard

Gedichten

‘zo is sterven’ p. 19
‘alsof het brekend kraken’ pp. 19-20
‘ik weet’ p. 20

GOSWIN, Rob

Gedichten uit: De huid van Mechelen, pp. 20-22

Winter in Mechelen, pp. 20-21
‘De voelhorens van de winter graven hun pels’

Mijn hand: een schuchter ontwaken, p. 21
‘Mijn hand dit lichaam nauwelijks sprekend’

Bisschop in de middeleeuwen, pp. 21-22
‘De aartsbisschop jammert de dagen’

HAESAERT, Clara

Vingeroefening (op 27 mei 1970), pp. 22-23
‘de onbekende minnaar’

HAESAERT, Walter

Gedichten, pp. 23-25

Visueel: ‘De velden staan droog en gespannen’

Het avondmaal: ‘De laatste vrienden komen ongezien’

's Nachts: ‘s Nachts verschuilen mensen zich onder’

HANNELORE, Robin

Voorhoofs ridderverhaal, pp. 25-26

‘Hij doet té anders hij plukt in juni’

Einde van de romantiek, pp. 26-27

‘De zon een eikeldop in de mist’

HEMELEDONCK, Jan van

Bij de dood van een zoon, p. 56

‘De zoon ging de moeder voor en elke nacht sindsdien’

HOEVEN, Jan van der

Hommage à la ‘Peirefection’ voor Luc Peire, ‘*Prijs Gavina*’

Taiyo: ‘Oker’ pp. 53-54

Venici: ‘Strijkt’ p. 54

Graphie liv: ‘Tweespeelt’ p. 54

HOEYLANDT, Luc van

De tuin van Bach, *p. 57*

‘Onder het perkament van haar dijen’

JOORIS, Roland

[*Gedichten*], pp. 27-28

Revolutie: ‘revolutie? ja, er is onweer’

Zomers: ‘landelijk in de 20ste eeuw’

LAMBRECHT, Jef

Lentenacht, p. 28

‘Meisjes trippelen muisstil op vederlichte daken’

LOON, PAUL van
In dit huis op de rauwe klippen, pp. 57-58

LOTENS, Walter
[*Gedichten*], pp. 32
De eerste ruiter: ‘apocalyptisch kalm’
Elke: ‘soms trek je aan mijn staart’

MARIJNEN, Joannes
Tentoonstelling, p. 33
‘ik zal je’

MATEUSEN, Gi
Viel het wonderwoord, p. 33

Messias gevraagd, p. 34
‘met zijn snavel plukt hij de maretak’

MULDERS, Milou
Als ik terugkeer, p. 35
‘Dit is het land van mist en water’

OBIAK, Marcel
[*Gedichten*], pp. 35-36
‘de goudwaarde van de vaste stap’
‘wikkelt almoederlijk’

PRETER, Francis de
Aan een vriend in de stad, pp. 15-16
‘Leeft gij nog, mijn dode vriend’

ROGGEMAN, Willem M.
Procédé, p. 36
‘Wie zou nog durven dromen’

ROY, Pol le
Buiten is mist en gemeenschap, p. 29
De tweede vrijheid:
‘die mij nu aandeed als de nacht maar liet’ p. 29
‘die dus elkaar bekenden’ pp. 29-30

Poëzie: ‘toch in de tijd’ p. 30
Roeping: ‘stilte’ pp. 30-31
Heilig spel: ‘staat mens in u tot mens’ p. 31

RUYSBEEK, Erik van
Geest van Lilith zeg mij, p. 58

RYSSEL Daniël van
Morgen met Minne-verschijning (Voor Richard Minne), pp. 59-60
‘morgen’

SCHOUWENAARS, Clem

Dagboek-gedichten, pp. 37-38

1. ‘Aanbid mij met de vochten van uw mond’
2. ‘Elliptisch als een wakende planeet’
3. ‘Draag ik in mijn handen’
4. ‘in je kavalkade’

SEGERS, Gerd

Hart longen of nieren, *alles*, p. 38

Een kinderhuid, p. 38

SERRAS, Roger

Een vergeten kamer, p. 39

1. ‘door het dolle heen is de proleet niet’
2. ‘mijn dimensie schrijft hij en het is’
3. ‘en nog huilt hij om geritsel van papier’
4. ‘vliegt op japanse vleugels bijna’

Thuis op donderdag, p. 40

‘het bruidsboeket vertaant niet’

SNEEUW, Willy
Overal vanmorgen, pp. 40-41

SPELIERS, Hedwig
Fasen, pp. 41-42
1. ‘Jakhals, om het jaartal dagdier daar’
2. ‘De maat is vol, maar’
3. ‘Tijgerkooi, tot in de tralies toe’
4. ‘De ruimte één kerncentrale’

SPILLEBEEN, Willy
Poëzie: die lieve leugens, pp. 42-44
‘verpakt in kadeaupapier’

SPILLEMAECKERS, Werner
Gedichten uit: Fuga magister, pp. 44-45
Maria-meisje: ‘meisje met je geslaagde glimlach’
Red white space: ‘en hier dames met uw spaken’

SWERT, Fred de
Gedichten uit: Een schip windstilte, pp. 18-19
‘Als de zomer mij in as heeft gelegd’
‘omdat het aangenaam is wandelend te spreken’

TRIPHON, Thomas
Langzaam zwart, p. 45
‘Speels werpt de zon haar laatste veren’

TURKE, Arn
Gedichten, p. 46
‘velen zoeken de poëzie’
‘kijk’

VANCAMPENHOUT, Luc

Gedichten uit: De spiegels voor Dracula
Look, *William*, *the globe is dancing like an angry ape*, pp. 47-48
‘De sneeuw ligt met ogen’

Phantom-Time, p. 48
‘spoken als gras’

VANDELOO, Piet
Gedichten uit: Gedichten zonder titel, p. 50
‘Waar ergens hier nergens en ik ben er’
‘Die daar verdreven uit zijn landen’

VANGANSBEKE, Julien
De wet van het merg, pp. 55-56
1. ‘Het tromgeroffel op het tafelblad’
2. ‘Ik die geen weg weet met’

VANTINA, Neer
Wereld, p. 65
‘De wereld fluistert woorden’

VERDOODT, F.J.
Nachten in Tikopia, pp. 66-67
‘De arikiri’

VEULEMANS, Jan
[*Gedichten*], pp. 60-61
Ontbijt: ‘vruchten en brood’
Soldatenkamer: ‘“waarom” vragen wij aan de muren’

VEYS, Ignaas
Brussel, p. 62
‘Een draaikolk als een roulette’

ZWERTVAGHER, E.
Gedichten, pp. 62-63
‘Kleine meid wil bloemen plukken’
‘Meer dan eens maal drie’

Impuls-68

Tweemaandelijks Tijdschrift voor Kunst en Kommunikatie

Redaktie: Gilbert Verschooten, Walter Verbesselt, Rob Goswin, Frans de Laet, Michel Bartosik
Administratie: Frans de Laet, P. Benoitstraat 52, 2650 Boom

Jrg. II,	nr. 1:	maart 1970, 36 pp.
	nr. 2-3:	juli 1970, 48 pp.

I. Poëzie

BARTOSIK, Michel
Look ahead in anger, 2-3, p. 19
'De stad heeft zich'

BEECK, Karel M.A. op de
IBO (of rekening voor Pierre Harmel en zijn wapens), 1, p. 14
'Aba's ogen zweven'

BERGER, Edgard
Desillusie, 1, p. 13
'Grijpend in de nevel'

Het hemelse gedicht heeft zich ten lange lest..., 2-3, p. 27
'Je gedachten dichten dichter'

CLAES, Patsy
Ode aan Beiruth, 2-3, p. 31
'Exotische aarde van wildwrange zeereuk'

GEEST, Karel de
Vrijgezel, 1, p. 11
'ik ben de stille koning der dieren'

GOSWIN, Rob

[*Gedichten*], 1, p. 5

Gedicht bij de paring: ‘paren is’

Naakt: ‘naakt is’

Neo-romantikus: ‘Onder het gescheurde kleed’

Mechelen, 2-3, p. 17

1. *Slapen:* ‘Een langzaam waken als een nomade’
2. *Liefhebben:* ‘Liefhebben is het tendeloos afwachten’
3. *Bidden:* ‘Bidden hier is nauwelijks open liggen’

De eerste jaargang werd niet opgenomen in de Bibliografie over 1969 omdat het tijdschrift toen nog geen literair karakter had.

KERREMANS, Werner
[*Gedichten*], 1, p. 11
Valse lointaine: ‘'t Is triest: een late wals’
Ik een mont blanc: ‘er is niemand die mij gelooft’

LAET, Frans de
Surrogaten voor ik, 2-3, pp. 29-30
‘tegen het warme lied geleden’

ROEK, Jan de
Dichter, 2-3, pp. 20-22
‘Deze winter heeft mijn adem afgesneden’

Hulde aan Stockhausen, 2-3, pp. 22-25
‘Mijn vriend’

VANDENBERGHE, Henri
[*Gedichten*], 1, pp. 7-8
Gedicht: moeizaam’ p. 7
Poem: ‘some premature things are’ p. 8

VERBESSELT, Walter
[*Gedichten*], 2-3, p. 18
Gesprek: ‘hij prevelde een woord’
Ergens een wandeling: ‘van de bomen’

VERDIN, Myriam
Haven, 1, p. 15
‘Laat je handen aanleggen’

[*Gedichten*], 2-3, p. 32
Even: ‘vlam’
Blootsvoets: ‘je wist wel’

VERLEYEN, Herwig

Van de zee, 1, p. 9

‘Van de zee ken ik geen zoethout’

VERLINDE, Hedwig

Het teken, 1, p. 6

‘In elke lade ligt een geladen vinger te wachten’

Na het feest, 2-3, p. 28

‘De zwijger, hier’

VERSCHOOTEN, Gilbert

Gedicht, 1, p. 12

‘ik heb je naam geschreeuwd’

Gedicht, 2-3, p. 26

‘als weer’

VEYS, Ignaas

Gedicht, 1, p. 10

‘En dan’

Gedicht, 2-3, p. 27

‘Jeanne Duval’

II. Proza

BEVERE, Wim van
Naar het leven, 2-3, p. 16

LAET, Frans de
Uit: Een nachtlied (in voorbereiding), 1, pp. 2-4
1. *De geboorte: Uit de stilte in de stilte* (gedateerd: maart-juli '69)

SWERT, Fred de
Een verslag, 2-3, p. 3

VERM, Bert
De kous, 1, p. 16

IV. Kritische bijdragen

Rubriek: Berichten aan de bevolking

GOSWIN, Rob
Kijk mama... powezie, 1
Jan van Hemeledonck, Naar de aarde, pp. 27-28
Walter Verbesselt, Onderhuids, p. 28
Fred de Swert, Myrtle in de nacht, pp. 28-29
Gilbert Verschooten, Fragment van de leegte, pp. 29-30
Karel M.A. op de Beeck, Evangelie, p. 30
Neer Vantina, Het zoenoffer dier, pp. 30-31

Kijk mama zonder handen, 2-3

1. Powezie, pp. 43-44
Jules Deelder, Gloria Satoria
Lizzy Sara May, Grim

2. *Proza/ Alleen voor gekken*, pp. 44-48

N.a.v. Herman Hesse, De steppewolf. Vertaling: Pieter Grashoff

LAET, Frans de

Tijdschriften, 1, pp. 31-33

Sax, 1-24 oktober; Kruispunt-Sumier, nr. 31; Morgen, nr. 15; Hand, nr. 4

VANGANSBEKE, Julien

Zomaar een paar bedenkingen bij 'Schrijven of schieten' door Fernand Auwera, 1, pp. 23-24

Sprongetjes in en uit de gestabiliseerde... (h)orde, 1, pp, 24-25

Bij de opvoering van Edward Albee's The Zoo-Story

VERM, Bert

B. Brecht, *Over alledaags theater. Vert.: Bert Verm*, 2-3, p. 38

Experimentele eenakters van Tone Brulin, 2-3, pp. 38-39

De tors; Vertikaal; Horizontaal; Dromen van ijzerdraad; 2 is te weinig 3 is te veel

Belgische korte films, 2-3, pp. 39-42

Dank zij het initiatief van producer en akteur John Smit werden Belgische films geprogrammeerd in een aantal theaters te Amsterdam en Den Haag. Zo kregen we ‘een doorsnede van de Belgische jonge film, waarvan de meeste cineasten in eigen land onbekend zijn’. Gevolgd door een overzicht.

Straattheater om te overleven, 1, pp. 17-20

Over het Puertoricaans theater o.l.v. Enrique Vargas - theater van de bewustwording

Voor een gratis en open theater, 1, pp. 21-22

WUYTS, Ivo

De absurdistische moralitiet, 2-3, pp. 33-37

Jacobus P. Bos, Ik ga voor niemand uit de weg

Kreatief

Literair- en kunstkritisch tijdschrift

Redaktie: Stevi Braem, Luc Declercq, Lionel Deflo, Roland Patteeuw, Hedwig Speliers
Eindredaktie en Redaktiesekretariaat: Lionel Deflo, Goudbergstraat 37, 8610 Wevelgem

Jrg. 4, 5 nummers, 192 pp.

Nr. 3:	*Nieuw-realistische poëzie in Vlaanderen. Een documentatie. Samenstelling en inleiding:* Lionel Deflo (zie pp. 43-45)
Nr. 5:	*Een originele zeefdruk van* Willem Deneckere + *een poëzieposter van* Roland Jooris.

I. Poëzie

BRAEM, Stevi
Bert Brecht, [*Gedichten*]. *Vertaling: Stevi Braem Slechte tijd voor lyriek*, p. 46
Waarom zou mijn naam ook genoemd worden? p. 47

II. Kritische bijdragen[1]

BERGEN, Emiel
Gesprek met Jo Delahaut, pp. 64-68
‘Ik zou willen dat het kunstwerk een verbruiksartikel ware!’

BRAEM, Stevi
Notities bij Brechts bedenkingen ‘über Lyrik’, pp. 42-45
Uitgangspunt: Brechts Lyrik und Logik, en diens ‘utilitaire’ opvatting van de poëzie.

1 De bijdragen met een * behoren tot de rubriek: *De literaire grabbelton (Recensies, beschouwingen, polemiek)*.

Over de autonomie van het kunstwerk, volgens Paul de Wispelaere in de inleiding tot zijn Het Perzische tapijt tegenover de opvatting van Peter Berger in zijn Paradox. Tevens over Sartres opvatting van de poëzie in Q'est ce que la littérature

BREMT, Stefaan van den

Hans Vlek, *of een dichter legt (een deel van) zijn kaarten op tafel*, pp. 158-164

N.a.v. diens Een warm hemd voor de winter

DEFLO, Lionel

Walschap: geen aas voor de gieren, maar voer voor de psychiaters? * pp. 23-25

N.a.v. Gerard Walschap, De culturele repressie

Open brief aan Roger van de Velde *, p. 25

N.a.v. diens Recht op antwoord

Puin in het kwadraat *, pp. 57-58

weverbergh, Puin

Tweedehandse hand aan jezelf, p. 171

Frans Depeuter, De hand aan jezelf

DEMETS, Gilbert

Boelgakov, pp. 2-9

Isaak Emmanoeïlovitsj Babel: het idool der jongeren, pp. 48-53

DEMYTTENARE, Bert

Van Korban tot Korban, pp. 174-175

N.a.v. de Poëzieprijs van Tielt

LAGAE, Werner

'Vlaanderen', welig lullig huis *, pp. 60-62

N.a.v.J. van Remoortere, Staatsprijs voor drek (Jef Geeraerts' Gangreen) in de Vrije Tribune, in ts. Vlaanderen, nrs. 107, p. 347 en 108 p. 438

LAMPO, Hubert

Brief aan Lionel Deflo omtrent Walschaps 'Culturele repressie' en andere aangelegenheden *, pp. 54-56

N.a.v.L. Deflo's bijdrage: Walschap: geen aas voor de gieren, maar voer voor de psychiaters?

LOREIS, Hector-Jan

Tegen Walschaps traditionalisme *, pp. 56-57

N.a.v. Gerard Walschap, Onze geschiedenis van de Nouveau Roman (Nieuw Vlaams Tijdschrift, XXII, 1969, pp. 701-715

Horst Bienek: vormvernieuwing en engagement *, pp. 170-171

N.a.v. diens Bakunin. Eine Invention

Revolver 2: inleiding tot de Italiaanse avant-garde *, p. 174

PATTEEUW, Roland

Forum van de grafiek '69 of is het verschijnsel vermenigvuldigingskunst mogelijk 'demokratisch'? pp. 29-36

Over de verzamel- en aankoopgewoonte der 'bourgeois-kaste' tegenover de verspreidingsmogelijkheden der grafiek

Philippe van Snick: kunstenaar zonder ambachtsman 'der kunst' te zijn, pp. 37-40

Lucassens 'Hommage aan het einde van de schilderkunst' een ironisch revival van 'stijlbegrippen', pp. 69-76

Bij een reeks van 15 schilderijen (hier afgebeeld)

Van nieuwe visie tot de affirmatie van een eigentijdse mentaliteit pp. 179-183

Een korte situering van het werk van Roger Raveel, Raoul de Keyser, Etienne Elias, Reinier Lucassen, Joseph Willaert en Yvan Theys

Piet Holstein: de kreet 'alles is toneel' betekent eigenlijk: let op de kontekst, *altijd*, *overal*, p. 188-192 Met ill.

RYSSEL, Daniël van & JOORIS, Roland

Pop art/nieuwe figuratie: nouveau realisme. Een kritische korrespondentie, pp. 184-187

N.a.v. de ontgoocheling gewekt door de tentoonstelling 'POP ART - nieuwe figuratie/nouveau realisme' te Knokke (juli 1970)

SPELIERS, Hedwig

Abecedarium van het adéisme, pp. 16-21

Reaktie op Georges Adé, Omtrent 'Omtrent Streuvels' (Nieuw Vlaams Tijdschrift, XXII, 1969, pp. 279-306)

De branddichter, *Guido Gezelle* *, pp. 58-59

Beschouwingen over Gezelle als mens en als dichter, n.a.v. het BRT-programma: Het geuzenkerkhof van Sint-Denijs (reconstructie assisenzaak 1869) o.l.v. Hubert van Herreweghen
Reaktie op Leo Ross, Een vlaschaard is geen Flachsacker (Maatstaf, XVII, 1969, nr. 8)

Streuvels en het facisme *, pp. 59-60

Verdediging van Stijn Streuvels, die door L. Ross van fascisme beschuldigd werd wegens de oorlogsvertaling van De vlaschaard; tevens een zelfverdeging tegen het zg. verzwijgen van Streuvels' eredoctoraat der Universiteit te München

SPILLEBEEN, Willy

De nieuwe Nijhoff (1934-1940), pp. 10-15

Over diens ‘Nieuwe gedichten’ in het bijzonder over de gedichten: De twee nablijvers, Het veer, De soldaat en de zee

Röntgenfoto van zwart en blank Amerika, pp. 165-169
Soul on Ice. Brieven en essays van Eldridge Cleaver. Vertaald door Pieter J. de Vink

VANGANSBEKE, Julien

Kroniek der keerzijde (1) *, pp. 25-27
Allerlei beschouwingen over recente uitgaven, o.a. over Jeroen Brouwers, Groetjes uit Brussel
Jef Geeraerts, Gangreen 1, en de reactie van Gaston Claes in de Gazet van Antwerpen
Interview Herwig Lens/Hugo Raes (Podium, 1968, oktobernr.)
Jan Emiel Daele, Een placenta

Kroniek der keerzijde (2) *, pp. 62-63
Allerlei beschouwingen over hedendaagse problemen en gebeurtenissen

Kroniek der keerzijde (3) *, pp. 175-178
Allerlei beschouwingen, o.a. over Pol le Roy en de jongeren; over poëziewedstrijden

WUYTS, Ivo

*Kreativiteit en mediokriteit: dubbelstruktuur van het bestaan**, pp. 22-23

Jan Emiel Daele, Een placenta

Werkelijkheid en vervreemding *, pp. 171-173

Daniël Robberechts, De grote schaamlippen

Onmacht en desillusie *, pp. 173-174

Ward Ruyslinck, De apokatastasis of het apocriefe boek van Galax Niksen

Bijzonder nummer (= nr. 3):
Nieuw-realistische poëzie in Vlaanderen. Een dokumentatie

DEFLO, LIONEL

Nieuw-realistische poëzie in Vlaanderen, pp. 79-83

Omschrijving van het begrip, waarbij tevens gewezen wordt op de 'fundamentele eigenheid' van de Vlaamse NRP, tegenover de Nederlandse: 'zij ontaardt vrijwel nergens in neutraal-objektief, onpersoonlijk, gezichtsloos informatisme' (p. 81).
Op p. 84 volgen de *vijf vragen* die aan een aantal dichters werden voorgelegd: ontstaan van de NRP in Nederland, in Vlaanderen; relatie met de abstrakte kunst; een persoonlijke vraag: betekenis van de poëzie; NRP = komsumptiepoëzie?

ABICHT, Ludo

Antwoord, p. 144

Eigen gedichten, pp. 145-149

In mijn land: 'gevangen in het licht'
Eva: 'Dat was geen leven: adam'
De lange reis naar het land van de vrede: 'Mijn vriend, de wolkenverzamelaar, vroeg me:'
De derde wereld: 'de eerste wereld ben ik'

De laatste der algonkijnen: ‘Patty is een indiaanse teenager’

BREMT, Stefaan van den

Antwoord, pp. 150-151

Eigen gedichten, pp. 152-156

Bodemonderzoek: ‘Dichten is het *ik* en *nu*’
Hedendaagse Vlaamse poëzie: ‘Narcissus werd zo moeilijk denkbaar’
Cuba: ‘De simpele waarheid’
Kleine allegorie van de hengelaar: ‘hij zit te kijken op de berm’
Signalement: ‘Dit is mijn enige volstrekte daad’

CONINCK, Herman de

Antwoord, pp. 139-140

Eigen gedichten, pp. 141-143

‘zoals men glimlacht’
‘de zon staat in de hemel’
‘'s nachts was het goed in Spanje’

JOORIS, Roland

Antwoord, pp. 85-86

Eigen gedichten, pp. 88-94

Net echt: ‘net echt een bootje’
Concreet: ‘men wil wel iets doen’
Natuurbeschrijving: ‘Regen. Lucht’
Landbouw: ‘denk aan de komst van’
Vanmorgen: ‘vanmorgen drong links’
Landschap: ‘een eenvoudige formule’

LASOEN, Patricia

Anwoord, pp. 105-107

Eigen gedichten, pp. 108-112

Paris-Port bou ‘expres’: ‘Wie in een trein naar Spanje’
Playa de gandia: ‘En eindelijk is het zover’
Tram: ‘zeer eigenaardig’
Stilleven met herfstvruchten: ‘zoals altijd bij volle maan’
In een soort winterslaap

RYSSEL, Daniël van

Antwoord, pp. 96-97

Eigen gedichten, pp. 99-103

Omgevingen: ‘louter een blauwe hemel’
Kleurboek ‘in Vlaanderen’: ‘staat een bakstenen huis’
Tuin van leven: ‘achterin de tuin’
Draaimolen: ‘terwijl ik mijn dochtertjes’
Stilleven: ‘je afwezigheid lang’
Dag vogelke... pwiet pwiet: ‘een wereld geluk’

SEGERS, Gerd

Antwoord, pp. 124-125

Eigen gedichten, pp. 126-129

In deze bikkelharde wereld: ‘je 's morgens aan de dijk zetten’
Hoera, *wij hebben een nieuwe tunnel!:* ‘het weekend opent zich nu als een waaier’

Is hun geluk de moeite van een versje waard? 'zij: een katje buiïg'
Observaties
1. 'bergen met schouders in de wolken'
2. 'hart longen of nieren, alles'

VANRIET, Jan

Antwoord, pp. 114-115

Eigen gedichten, pp. 116-122

Zwarte pelikaan: 'blijkbaar wijs en zonder meedogen'
Tony's barber shop: 'Mijn maag, een uitgeknepen spons, en alsof'
Jan Palach: 'al ben je voor sommigen een held'
Mijn kleine oorlog: 'al dwaal je langs andere gezichten'
Dolores del Rio: 'het valt niet te loochenen'
Literatuur: 'wanneer ik met iets langere haren'

WENSELEERS, Luk
Antwoord, pp. 130-131
Een winter in Caïro (1965), pp. 133-137
Winter in Caïro
‘'s Middags in Caïro zaten we aan dezelfden tafel aan’
Caïro, egyptian museum
‘We zijn mekaar verloren in 't muzeum’
Helga's back in town (and out again)
‘Elke Sommer zit weer naakt’
Tafelrede: Beste tijd- en tafelgenoten (proza)

V. Illustratie

ABBEEL, Jan van den
Zeefdruk, 1969, p. 31

BALDER
Psycho-escalation, 1969, p. 30

BILQUIN, Jean
Familiealbum, p. 123

DELAHAUT, Jo
Relation rose-bleu, 1967, p. 64

DENECKERE, Willem
Originele zeefdruk, 5

DUCHATEAU, Hugo
Zeefdruk, 1969, p. 30

ELIAS, Etienne
Hommage aan Jan Dibbets, 1969, p. 34
Hommage à F.L., 1967, p. 181

HOLSTEIN, Piet
Twee werelden, 1968, p. 157
De geschiedenis van een bijl, 1969, p. 157
Het begin van de zondvloed, 1969, p. 188
Instruktie, 1969, p. 189
Het doel kiest de middelen, 1968, p. 189
Twee bekenden, 1968, p. 189
De een en de ander of ni l'un ni l'autre, 1969, p. 189
Verschillend gezichtspunt, 1968, p. 190
De verandering van werkelijkheid of la peinture II, p. 190
De observatie van Ernst Mach, 1969, p. 190
Regen en wind deren ons niet, 1968, p. 190
Wie zijn wij? 1970, p. 191
De wet van het behoud van energie, 1970, p. 191
De verandering van de werkelijkheid, 1969, p. 191

Where shall we three meet again? 1969, p. 191
De diktatuur van stoelen, 1970, p. 192
Blijft? een stoel die omvalt een stoel? 1970, p. 192

IVENS, Renaat
Hoi! 1969, p. 35

JANS, Jos
Zeefdruk, 1969, p. 28

KEIL, Hélène
Zeefdruk, 1969, p. 36

KEYSER, Raoul de
Project 4de linnen doos, 1969, p. 87

LUCASSEN
1. *Landschap in de Chinese stijl, 1968*, p. 69
2. *Magisch teken, 1968*, p. 69
3. *Zondagmorgen, 1968*, p. 70
4. *Vogelpaar, 1968*, p. 70
5. *Kompositie nr. 8, 1969*, p. 71
6. *Berglandschap in Tirol vlak voor zonsondergang, 1969*, p. 71
7. *Toevalig hing de vlag die dag uit, 1969*, p. 72
8. *Het verder binnendringen en de zevende cirkel, 1969*, p. 72
9. *Poëzieplaatje, 1969*, p. 73
10. *Why, 1969*, p. 73
11. *Soms ook hingen zij dagenlang (roerloos) in de lucht, 1969*, p. 74
12. *Vrolijk huppelde een klein konijntje over het groene grasveld, 1969*, p. 74
13. *Portret van Lenin, 1969*, p. 75
14. *De ontmoeting van de dwerg Gimli met de schone elf Legolas in het Middenrijk*, p. 75
15. *Stilleven met zonnebloemen, 1969*, p. 76

MARA, Pol
In-douze, olieverf 1969, p. 132
Like a neck-shot, 1969, p. 138

MEULEN, Ever

Presto-decal op indocolor, 1969, p. 1

NECK, Marie-Jeanne de
Bubbles, 1969, p. 32

PASTERNAK, Maurice
La pomme, 1969, p. 32

RAVEEL, Roger
Het stappen, 1967, p. 29
Man op rugzijde gezien, p. 95

RUBENS, Albert
Compositie E, 1969, p. 31

SCHELFHOUT, Walter
Rode vorm, 1969, p. 33

SNICK, Phillippe van
X-one bijdrage, p. 37
Idee-papier (bijlage bij nr. 3)
Illustraties, pp. 39-40

VANRIET, Jan
Leve het veloke! Of ode aan een minister van kultuur, 1969, p. 113
Memoires van een italofoob, 1970, p. 119

WILLAERT, Joseph
Daar ligt het dorp..., p. 98
Liefdebrief op lei, p. 104

WITHOFS, Jan
Schrijven in schijfjes, 1969, p. 28

Kruispunt-Sumier

Driemaandelijks Tijdschrift

Nrs. 33, 34, 35:
Redaktie: Marc Braet, Guido Buys, Georges van Acker, Jan Verwest, Willy Tergat (†)
Sekretariaat: Georges van Acker, Ketsbruggestraat 8, Brugge

Nr. 36:
Vlaams-Nederlands Driemaandelijks Tijdschrift (ontstaan uit de samenwerking van Kruispunt, Sumier en Nordlitt)
Redaktie: Dezelfden, met Fred de Swert, Elie Elia, Piet van Steenbergen en Hans van Weely
Sekretariaat: Georges van Acker, Ketsbruggestraat 8, 8000 Brugge P.D. van Steenbergen, Doeffstraat, 18, Arnhem

Jrg. IX, nrs. 33, 34, 35, 36, maart-december 1970, 4 × 32 pp.

I. Poëzie

BERGER, Edsard
Casa Tres, 36, p. 14
'Ook in dit land'

BEVERE, Bob van
Hergeborene, 36, p. 10
'Ik heb het vuur bedankt'

BIE, J de
Vroeger zinderde de muur, 36, p. 11

BOON, [Theo] den
Overmoedig, 36, p. 9

BRAET, Marc
Is deze wereld de enige, 36, p. 12
'o mijn vrienden als ik terugkeer'

BRANDE, Leopold M. van den

Farewell Angelina (Uit: In staat van ontbinding), 35, p. 17

‘met 100 spelende kinderen’

BUYS, Guido

Afrikaanse blues. Vertaling: Guido Buys, 35, pp. 13-14

Lied van de arme man: ‘geef mij een stoel’

Serenade: ‘de hemel is somber, een troosteloos lendendoek’

Kodio's klacht: ‘wij waren met drie vrouwen’

Horendrager verzoend: ‘mijn vrouw zei me’

CAMERLYNCK, Leo

Protesgedig, 33, p. 11

‘jullie het die doe vergeet’

CHRISTIAENS, Dirk

Schreeuw, 34, p. 6

‘Blind slaat haar schreeuw’

Bericht aan de bevolking, 36, p. 9

‘Terwijl de lucht trilt’

DECOSTER, Jolande

Voor de rijke knullen die voor dollars nog mensen laten kreperen, 36, p. 7

‘Gisteren’

GILIS, Roger

Blues, 36, p. 13

‘het trachten de stilte te bespelen’

GOOS, Gilbert

S(schot voor schot), 34, p. 8

‘militair’

GOSWIN, Rob

Le roi fait la guerre, 36, p. 3

‘de koning voert oorlog in de gangen’

KNOBEL, Wilhelm

Gedicht uit Zuid-Afrika, 33, p. 10

‘dra versigtig oor die klipperige pad’

LAET, Frans de
Kentering, 35, p. 20
‘En zodra is de ichtyoliet’

LOTENS, Walter
Januari, 36, p. 8
‘in lange gewaden’

MATEUSEN, Gi
Stilstaan bij krantenberichten, 34, p. 10
Ik eis wel degelijk, 36, p. 6

ROMMENS, Dirk
Hier sta ik dan, 35, p. 19

RUMMENS, Staf
Gewapende vrede (Uit: Napalmenzondag), 36, p. 15
‘mooi heuvelland versierd met kanada en wilg’

VANHAMME, Jos
Vraag me niet den naam, 34, p. 7
De tijd gaat, 36, p. 7

VANRIET, Jan
Tony's barber shop - Kapper voor heren, 36, p. 4
‘Mijn maag, een uitgeknepen spons, en alsof’

VERDIN, Myriam
Mijn huis, 36, p. 6
‘Ik leef’

VERELST, Ivo
[Gedichten], 36, p. 5
1. ‘wij schrijven liefde’
2. ‘het is een vreugde’

VERLEYEN, Herwig
[Gedichten], 35, p. 18
Introspectie ‘Ik peil mezelf’
Spiraal: ‘In mijn lijf’

VLIET, Eddy van
Neen, 33, p. 9

WEELY, Hans van
In een stad, 36, p. 12
‘Aan de tegels je leef-’

ZAAL, Wim
Lofzang op de ui. Naar Pablo Neruda, 36, pp. 1-2
‘Kolfje van licht, ui’

II. Proza

HANNELORE, Robin
Voetnoot bij de dood van een factotum, 33, pp. 1-8

HOOF, Guy van
Gezelschap, 36, pp. 16-17

LEY, Gerd de
Interview met Wim Triesthof. (Fragment uit: Intiem dossier van Wim Triesthof), 34, pp. 11-13

SWERT, Fred de
Toen het dorp onder water stond, 35, pp. 1-12

TRIPHON, Thomas
In troebel water, 34, pp. 1-5

WEEMAELS, Frans
Pepermunt en snuif, 35, pp. 15-16
'korte uitspraken en overwegingen'

IV. Kritische bijdragen

Rubriek: Woord en wederwoord

ACKER, Georges van

Geëngageerde literatuur, 33, pp. 14-19
N.a.v. Frans Depeuter, Evangelie volgens; Robin Hannelore, Modder voor de neushoorns
Antwoord van Frans Depeuter, pp. 17-19
Antwoord van Robin Hannelore, p. 19

Eigentijdse poëzie, 33, pp. 21-23
Daniël van Ryssel, Ook een zomer
Antwoord van Daniël van Ryssel, p. 23

Gerd de Ley en zijn boekjes, 33, pp. 25-28
N.a.v. Oorlog zonder God; Minizeer; Parels... niet voor de zwijnen; Knipoogjes
Antwoord van Gerd de Ley, pp. 27-28

Een bundel, van twee jonge, talentvolle dichters. Slechts één bespreking, 33, pp. 28-31
Rob Goswin, Een supersoniese mekaniese hot-dog
Antwoord van Rob Goswin, pp. 30-31

Leopold M. van den Brande, Boodschap van bloed, 35, pp. 26-27
Antwoord van L.M. van den Brande: Log & spuwboek van de zich voltrekkende haat, pp. 28-30

Wim Triesthof (= Gerd de Ley), Om het maar openhartig te zeggen: de mensen houden van geslachtelijke omgang, 36, pp. 29-30
Antwoord van Gerd de Ley, p. 30

BUYS, Guido

Guerilla Utopia, 33, pp. 12-14
Over Robin Hannelores gelijknamige bundel en over diens engagement. Antwoord van Robin Hannelore, pp. 13-14, met o.m. een reaktie op Bernard Kemp (De Standaard, 25 april 1969)

Een boek genaamd opstanding, 33, pp. 19-21
Over J.V. Meerts gelijknamige bundel
Antwoord van J.V. Meert, pp. 20-21

Nooit van gehoord, 33, pp. 23-25
N.a.v. Wim Zaals gelijknamige bundel opstellen, o.m. over Willy Tergat

Naar morgen (bloemlezing), 36, pp. 22-25

Leopold M. van den Brande, Blues voor de guerilla, 36, pp. 25-26
Twee antwoorden van L.M. van den Brande:
1. voor Guido Buys, pp. 26-28
2. voor de lezer van Kruispunt-Sumier, pp. 28-29

STEENBERGEN, Piet van
Nordlitt is dood, leve Kruispunt-Sumier, 36, p. 31
Over de achtergronden van de fusie der tijdschriften

SWERT, Fred de

Kritische beschouwingen en de reakties er op, 34

Een explosie. Ontbinding van het woord, pp. 15-23

N.a.v. Neer Vantina, Het zoenoffer dier

Antwoord van Neer Vantina, pp. 22-23

Tien van Morgen, p. 23

Jos Borré, Diafragma, p. 24

Antwoord van Jos Borré, p. 24

Gilbert Verschooten, Fragment voor de leegte, pp. 24-25

Antwoord van Gilbert Verschooten, p. 25

A.G. Christiaens, Onvindbaar land, pp. 25-26

Nico de Neef, Codebrief uit Utopia, pp. 26-27

Antwoord van Nico de Neef, pp. 26-27

Mark Adang, Homo ludens, p. 27

Jan van Hemeledonck, Naar de aarde, p. 28

Antwoord van Jan van Hemeledonck, p. 28

Walter Lotens, De Ganges, pp. 28-30

Antwoord van Walter Lotens, pp. 29-30

Ignaas Veys, Een huis en tuin bewonen, 35, pp. 21-23

Antwoord van Ignaas Veys, p. 24

De toren van Lynceus verlaten, 36, pp. 18-22

Julien Vangansbeke, Als Lynceus zout zegt

Antwoord van Julien Vangansbeke, p. 22

VERWEST, Jan

Elie Elia, Ik gen high van humor, 35, pp. 29-30

Antwoord van Elie Elia, p. 30

V. Illustratie

ELIA, Elie

Tekening, 34, p. 14

Omslagontwerp, 36

VERWEST, Jan

Omslagontwerp, 33, 34, 35

Labris

Redaktie: Edmond Devoghelaere, Pierre Anthonissen, Frans Denissen, Michel Leclerc, Jan Geerts
Sekretariaat: E. Devoghelaere, Sint Hubertusstraat 54, 2600 Berchem

Jrg. VIII,	1:	Dubbelnummer zeventig: Binnenlandse poëtiese teksten, 148 pp.
	2:	Buitenlands nummer zeventig, 111 pp.

A. Binnenlandse poetiese teksten

ANTHONISSEN, Pierre

Illustraties, p. 21; p. 79b

Notities bij (de schedelfraktuur van) een marmeren bol, pp. 109-113

de bol: 'schedelgrauw lopen in dorstiglome dromen' p. 109

dorre bol: 'ratten baren vroom blues in verzopen monden' p. 110

blinde bol: 'dorstig weven wij...' pp. 111-112

de rotte bol: 'hongerwoordmoord geslepen wapens grauwe handen zwart' p. 113

BIERKENS, Jozef

Voorhuwelijkszondag. Summer 69, p. 93

'vliegen zijn azijndronken'

8 Rodos-impressions, pp. 94-97

'Amphitrite betekent bronstige zee' p. 94
'de Gluipglimmende Kolossus' p. 94
'Lindos, Ialyssos, Kamiros' p. 95
'de Ridders van Rodos' p. 95
'ezels mijn protesterende vermoeide vriendjes' p. 96
'niet verlegen de uniforme petaloudes' p. 96
'dwaas dansen de poppen' p. 97
'zuivelviszwemmend in het emeralden zout' p. 97

...in Japanse prenten bladerend, kuisgekweld..., p. 98-104

'een grijze wolk glimmend' p. 98

‘kraanvogels slapen in Onderhuidse Tuinen’ p. 99
‘de palissanderhouten papegaai’ p. 100
‘bladeren stuiktuimelen vlerkvogels’ p. 101
‘Zilverzwaard klieft herfstwater’ p. 102
‘Rotsblokken als Brancusikonten’ p. 103
‘madeliefjesmeisjes geuren in tempels’ p. 104

BOGAERTS, Marcel
Eiger, pp. 56-64
‘(these are the alpine aspects of poetry)’

BROODTHAERS, Marcel
C.N.U.A.T.R.L.S.O.J.E.E., p. 143
Département des aigles (musée d'art moderne), p. 145

DENISSEN, Frans
Het zomerkwaad, p. 43
Les mamelles de Marguerite, p. 44
Het meisje Manna, p. 45
De thuisvaart, p. 46
Het bloemenplukstertje - een ballade, p. 47-56

DEVOGHELAERE, Edmond
Do you?, p. 23
‘on the edge of a nightmared wood’

Joey?, p. 24
‘oh yes’

Kkaakkiikkuull, pp. 25-34
1. ‘die nacht bleef de roodgrond droog & de ogen!...’ p. 25
2. ‘(T)AO’ p. 26
3. ‘ergens hang ik nachtschilddraden op:’ p. 27
5. ‘&&&&&&&&&’ p. 28
SMO- kevest
6. ‘tbf-TRTRTR OV OC’ p. 29
7. ‘toen met de verzwarende slaapzucht...’ p. 30
8. ‘over egoburchtgracht verzwering...’ p. 31
9. ‘LET, p. 32
‘let the sun shine in’
10. ‘bar billie’ pp. 33-34

ESSCHE, Leon van
Puntmetapunt, p. 117-141

GEERTS, Jan
Visuele poëzie, pp. 3-19
OOOOO... p. 3
JAAAAA... p. 5
holle zie Brussel..., p. 7

labirint, p. 9
STA OP STA OP..., p. 11
Anaïs 00, p. 13
drie-eenheid, p. 15
vis (tek.), p. 17
STA OP STA OP....., p. 19

KAD - MOS

Labirinten (tek.), pp. 35-39

Tekst, p. 87

‘verrassend vlug weg; - de sliertige duftigheid’

Illustraties, p. 105-108; 147-149

INSINGEL, Mark
Uit: Modellen, p. 64-69
‘denken zeggen’ p. 64
‘meer is beter minder is beter’ p. 65
‘meerderwaardigheid minderwaardigheid’ p. 66
‘ik ben niet wie ik ben’ p. 67
‘binnen is binnen buiten is buiten’ p. 68
‘mag’ p. 69

LECLERC, Michel
Uit: Akten, p. 39-42
‘tot u spreekt anthony sprookles’

NOLENS, Leon
Voorwoordelijk credo (voorafgaand aan ‘fragment... (cfr. Labris VII, 3), waarvan men ‘Reeroof’ een vervolg kan heten), p. 88
Reeroof, pp. 89-92

VEYDT, Laurent
Eerste apotheose (uit De Bakchanten), pp. 80-86

WOLFRAM, Odi
Fragment (Er was BEN), pp. 70-74

Fragment (Interludium III hennie & heleen hellenistisch), pp. 75-79

B. Buitenlands nummer

BEZZEL, Chris
Teksten, pp. 51-54
Fundevogel, pp. 98-111

DECRISTEL, Georg
Gruszformeln, pp. 57-62
Requisiten für das Spiel des Nationen, pp. 63-68

ETLINGER, Amelia
Compositities: sight; hear; smell; taste; touch; communion, pp. 19-24

GNAZZO, Anthony J.
Encounter for five. A play, pp. 25-32

HORN, Peter
Oh shit-poetry! p. 18

JANDL, Ernst
Die automate, p. 41
Privater Marsch, p. 42

JANHOUSKI, A.
Denken, p. 91

MAYROECKER, Friederike
Polen! Polen! Polen! Polen! pp. 43-45
Versuch eines verbrüderungsbuches oder: eine bevorstehende reise erinnernd. Capitel 22

Ambiente Ariadne. Ein Hörspiel in deutscher Sprache, pp. 46-50

MCCAFFERY, Steve
Visuele poëzie: eyEs; alcoholchocolate; you, pp. 13-15

MCNAMAR, Michael
Image-modality cycle, p. 34
Camel-bach cafe, p. 35
Debit star, p. 36
Service trio, p. 37
Windmill, p. 38
Salute, p. 39
Crack of ice, p. 40

MON, Franz
Mit dem Rücken zur Wand, p. 90

PATAKI, Heidi
Poet./ical & C, pp. 81-82
Semant./ical & C, pp. 83-84
Erot./ical & C, pp. 85-87
Metaphys./ics & C, pp. 88-89

PHILLIPS, L.C.
Lawn moving: power drive, pp. 3-12

SCHARANG, Michael
Welche möglichkeiten hast du und welchen notwendigkeiten sollst du gerecht werden, pp. 93-96

SCHMIDT, S.J.
Composities, pp. 69-80

WARD, Philips
The pharmaceutical companion, pp. 16-17

Morgen

Literair Kreatief Krities Polemies Tijdschrift

Redaktie: L.M. Van den Brande, R. Dodoensstraat 31, Mechelen

Jrg. III,	6 - Jrg. IV, 1 (= nr. 18/19):	*Remy C. van de Kerckhove-nummer*, 40 pp. (zie pp. 61-62): nov.-dec. 1969 - jan.-febr. 1970
Jrg. IV,	2 (= nr. 20):	maart-april, 1970, 50 pp.
	3 (= nr. 21):	mei-augustus 1970, 36 pp.
	4 (= nr. 22):	september-oktober 1970, 32 pp.
	5-6:	Wilfried Adams, *Graafschap. Gedichten '68-'69*, 56 pp. Colofon: De bundel 'Graafschap' van Wilfried Adams verscheen als nr. 23/24 van het literair kreatief krities en polemies tijdschrift Morgen, november/december 1970, en werd door Vita te Zingem in klein-offset verwezenlijkt

I. Poëzie

ABEELE, Werner

[*Gedichten*], 20, p. 33

1. 'Deel je uit'
2. 'De duiven in de bomen'
3. 'Denken aan denken'

BERLEZ, Richard M.

[*Gedichten*], 20, pp. 36-39

Aan H.C.P.: 'Dit woekert met woorden woedend' p. 36
Maagd: 'Je kent hem niet je weet', p. 36
Na de traagte vorstelek van de slaap, p. 36
Hoor, p. 37

Een huis is mij je huid je ogen, p. 37
Jij bent mijn vrouw landen allerhande, p. 38
Lach vrij mijn lief onthaal, p. 38
Verhaald word hoe je naderde, p. 39
Goed zo sla maar je verminkte vingers, p. 39

BRANDE, Leopold M. van den

De vrouw heeft verwekt, 21, pp. 5-6

1. ‘de vrouw heeft verwekt. de holte der huid’ p. 5
2. ‘de nachten waaruit de dagen opdaagden’ p. 5
3. ‘heerst in de hinderlaag der heesters de winter’ p. 6
4. ‘als 's avonds de dode in de spiegels van het’ p. 6

Gedichten (uit: Moulin-Rouge), 21, p. 7

Tons of sobs: ‘Wie schreiend voortschrijdt doorheen’ p. 7
Schepping: ‘aan haar slaap brak de zon open’ p. 7

CHRISTIAENS, Dirk

Lied der blijde dolfijnen, 21, pp. 17-18

1. *heilig heelal:* 'zwaluwen dringen in een zwarte spiegel' p. 17
2. *adamisch:* 'lucht de heldere rivier van de aarde' p. 17
3. *Alsof dolfijnen in kathedralen spoken*, p. 18

CRITS, Frank de

[*Gedicht*], 21, p. 8

'Ik heb zo het afsterven van de bladeren'

DESMADRYL, Dirk

[*Gedichten*], 20, p. 32

Erfenis: 'met overgeërfde woorden' p. 32
Parallel: 'het is hoorbaar' p. 32

GOSWIN, Rob

Muspelheim, 21, p. 20

'Omdat de dichter speelt met vuur'

HEMELEDONCK, Jan van

Lamento to the memory of Jack Kerouac, 20, pp. 3-4

'what did you see, Jack...'

Gedicht, 21, p. 13

'de aarde is van steen. een oktopus draagt doelloos'

Elementen, 21, p. 13

'vergeet voor de dagen. en de dagen daarna'

Bij de dood van een zoon, 21, p. 13

'de zoon ging de moeder voor en elke nacht sindsdien'

Een moeder als ze sterft, 21, p. 14

‘een moeder als ze sterft weet een god onder haar bed verscholen’

KOTTE, Wouter

[*Gedichten*], 20, pp. 30-31

Herders graven: ‘Herders graven kuilen’ p. 30

Doodgaan: ‘De optredende eindeloosheid’ p. 30

Niet de woorden: ‘Niet de woorden maar hun betekenissen liegen’ p. 31

LOTENS, Walter

[*Gedichten*], 21, p. 15

1. ‘Ik schrijf’
2. ‘Door dit gedicht’

MAES, Stan

Winter (of de verwachting), 21, p. 16

‘als de herinnering winterbloeiend is’

NEEF, Roger M.J. de

[*Gedichten*], 21, p. 19

De moeder: ‘Zij maakte mijn schouders’

Het lichaam van de wereld: ‘Zo voorspel ik het verleden en’

Het afscheid: ‘Het oog voorspelt’

ROGGEMAN, Willem M.

[*Gedichten in vertaling*], 20 pp. 5-13

Jack Kerouac, *Uit: De Heilige Schrift van de Gulden Eeuwigheid*, pp. 5-6

Lawrence Ferlinghetti, *Autobiographie*, pp. 7-13

VANGANSBEKE, Julien

Psalmen voor de blinden. Gedichtencyclus, 21, pp. 9-11

1. 'Bij de heilige naam der klieren' p. 9
2. 'Geen andere hand kan verhelpen' p. 10
3. 'Voor de hardhorige' p. 11

VERLEYEN, Herwig

[*Gedichten*], 22, p. 11

Oktober: 'De zomer is mijn stervend kind'

Dood: 'Ergens in de oksels der lippen'

VERLINDE, Hedwig

[*Gedichten*], 20, pp. 34-35

Kleurrijke einders: 'In de maanden oktober, luguber, dog en dobberman' p. 34

Na het feest: 'De zwijger, hier' p. 34

De koets van rubber: 'De koets van rubber en schuim' p. 35

De bondgenoot: 'Wij noemen deze aarde: Bondgenoot' p. 35

VEYS, Ignaas

Bij een afscheid, 22, p. 10

1. 'Pratend in nieuwe namen'
2. 'Zwemmend naar de avond'

Winter, 22, p. 10

'De weken worden moe'

VLIET, Eddy van

Dodelijk ongeval (Dubrovnik 11/7/69), 21, p. 12
'Want Dubrovnik kent de dood'

II. Proza

RUYSBEEK, Erik van
Twee dagboekfragmenten (Uit: Diogenes voor de drempel) 3/7/1969 - 13/7/69, 22, pp. 3-7

TRIPHON, Thomas
De gril, 21, pp. 2-4

VEYS, Ignaas
Romanfragment (Uit: Ontaard journaal), 22, pp. 8-9

IV. Kritische bijdragen

ADAMS, Wilfried

Sintaktise strukturen bij Hugues C. Pernath, 22, pp. 12-17
In de cyclus 'Herinneringen aan een vorig jaar' uit de bundel: Mijn gegeven woord

BARTHELS, Jef

Drie nieuwe stemmen over Jef Geeraerts, 22, pp. 18-26
N.a.v. Dossier J. Geeraerts, door Albert de Longie, Julien Librecht, Ben Nieuwenhuis (Nieuwe Stemmen, XXVI, 1970, pp. 89-91)

BRANDE, Leontine van den

Witte Bladen, nr. 1, 20, p. 50

BRANDE, Leopold M. van den

Yang Poëziereeks, 20 pp. 40-42
Julien Vangansbeke, Als Lynceus zout zegt, p. 40
Roger Serras, Het vijfde seizoen, pp. 41-42

Twee jonge dichters, twee belovende debuten, 20, p. 42
Walter Verbesselt, Onderhuids
Willie Verhegghe, Met Ikaros op schoot

Myrtle in de nacht [*door F. de Swert*], *of hoe een Vlaams lyrieker 's nachts op de pot moet*, 20, p. 43

Een woordpederast in de zevende hemel: Robin Hannelore, 20, pp. 44-45

Gensters van verwondering [*door Dirk Desmadryl*], *of ten huize van onze parochiale dichter*, 20, pp. 45-46

Mark Dangin, Maran-Atha. Gravures van Maurice Haccuria, 20 pp. 46-47

Frans Depeuter, Evangelie volgens, 20, p. 47

Tijdschriften, 20, pp. 49-50

Impuls 68, II, nr. 1; Kruispunt-Sumier 32

Wouter Kotte, een oculaire introspectie op de netvliezen van het licht, 21, pp. 21-24

Het zoenoffer dier, een drievuldige dialoog over werk en wezen van de dichter Neer Vantina, 21, pp. 24-28

[*Boekbesprekingen*], 21, pp. 29-31

Jan Vanriet, Met gehavend gemoed, p. 29
Patricia Lasoen, Een verwarde kalender, p. 29
Willem M. Roggeman, Het orakel van New-York City, p. 30
Marcel van Maele, De hamster van Hampstead, p. 30
Richard Foqué, De dieren komen, p. 31
Renée Curias-Pasture, Seismograaf, p. 31

Tijdschriften, 21, pp. 33-35

Witte Bladen, I, nr. 2; Le Journal des Poètes, XV, 6

Een poppenkast van de mediokriditeit of Herr Hermanowski vergast de Vlaamse poëzie van 1920 tot Nu, 22, pp. 27-28
N.a.v.G. Hermanowski, Gedichte aus Flandern

HEMELEDONCK, Jan van
Bibliografie Jack Kerouac, 20, pp. 26-29

Dirk Christiaens, Tuin van huid, 20, pp. 47-48

[*Poëziekroniek*], 22, pp. 29-30
Rob Goswin, Ik teken ritueel I, p. 29
Willem Bierman, Veel kinderen geen bezwaar, p. 29
Theo den Boon, Achtertuin, p. 30

Tijdschrift: Zenit 74, IV, 1970, 3/4, 20, p. 31

ROGGEMAN, Willem M.
Nota's over de Beat Generation, 20, pp. 14-25
1. oorsprong, evolutie en betekenis van de Beat Generation, pp. 14-19
2. de belangrijkste vertegenwoordigers: Jack Kerouac (p. 19-21), Allen Ginsberg (p. 21-23), Leroi Jones (p. 23), Gregory Corso (pp. 23-24), Lawrence Ferlinghetti (p. 24)

VANGANSBEKE, Julien
Terechtwijzing, 21, p. 33
N.a.v. de cijfers geciteerd door L.M. van den Brande over de Yang Poëzie Reeks (Morgen, nr. 20)

VANRIET, Jan
Open Brief aan de redaktie van het tijdschrift 'Morgen,' 21, p. 32
N.a.v. Leopold M. van den Brande, Yang Poëzie reeks (Morgen nr. 20)

VEYS, Ignaas
Gerd de Ley, Oorlog zonder God, 20, p. 43

Roger Serras, Inventaris voor analfabeten, 22, pp. 30-31

Remy C. van de Kerckhove-nummer (1969-1970)

Redaktie: Leopold M. van den Brande & Ignaas Veys.
Getuigenis-redaktie: Georges Wildemeersch & Ignaas Veys

Verantwoording, door L.M. van den Brande p. 1

Uit het werk van Remy C. van de Kerckhove

Verklaring, pp. 5-7
Overgenomen uit Pan, I, 1953, 1, pp. 17-20
De moderne kunst is 'geen erfdeel, doch een systeem van de onverzettelijke wil tot integrale, morele en lichamelijke vrijheid'

Gedichten uit: De schim van Memling
De schim van Memling, p. 2
Brugge, p. 11
Hiroschima, p. 12
Nürnberg, p. 13

Gebed voor de kraaien, uit: Gebed voor de kraaien, pp. 8-9
Gedichten uit: Een kleine ruïnemuziek
Duizenden jaren hebben mijn beweging belast, p. 15
Arts poétiques, I, II, p. 16
Hoe ook de tijd mij aangrijpt, p. 17

Gedichten uit: Veronica
Veronica, pp. 19-20
Zij die de poëzie haten, p. 21

Gedichten uit: Gedichten voor een kariatide
Brief aan een kariatide, pp. 22-23
Brief aan Niels, pp. 25-26

Getuigenissen van:
Marcel Wauters, pp. 27-28
Hugo Claus, pp. 28-29
Albert Bontridder, p. 29
Louis Paul Boon, p. 29 (uit de inleiding tot de verzamelde gedichten)
Peter van de Kerckhove: De zoon over de vader, p. 30

Beknopte bio-bibliografie, p. 31

Remy C. van de Kerckhove, een gestalte in de schaduw van de Europese nacht, door Leopold M. van den Brande, pp. 32-40

Nieuw Vlaams Tijdschrift

Redaktiesekretaris: Ivo Michiels
Redaktieraad: Paul de Wispelaere, Karel Jonckheere, Paul Snoek, Willy Vaerewijck, Gerard Walschap, Piet van Aken
Redaktie: Louis Paul Boon, Raymond Brulez, Hugo Claus, Marcel Coole, Johan Daisne, Marc Galle, Jef Geeraerts, Raymond Herreman, Hubert Lampo, Achilles Mussche, Hugo Raes, Bert Schierbeek, Garmt Stuiveling, Erik van Ruysbeek, Laurent Veydt, Jean Weisgerber
Uitgeverij: Uitgeverij Ontwikkeling, 2000 Antwerpen, Leeuwerikstraat 41

Jrg. XXIII, 10 nummers, 1040 pp.

I. Poëzie

BOENDERS, Frans

Gerard Manley Hopkins. Gedichten uit het Engels vertaald door Frank Boenders. (voorafgegaan door een korte inleiding, p. 31), pp. 31-43
Fragmenten uit: 'The wreck of the Deutschland'

1. Gij mijn meester, p. 32
2. Ja zei ik ja, p. 32
11. Men vinde mij een zwaard; men, p. 33
12. Zaterdag voeren zij uit Bremen, p. 33
13. Het stevent in de sneeuwstorm, p. 34
14. In het donker dreef het af, p. 34
15. De Hoop had grijs haar gekregen, p. 35
16. Er was er een die langs het tuig ging redden, p. 35
17. Zij vochten tegen Gods koude, p. 36
19. Zuster, een zuster roept, p. 36
24. Ver weg in het lieftallige Westen, p. 37

The starlight night, p. 38
The windhover: to Christ our Lord, p. 39
As kingfishers catch fire, dragonflies draw flame..., p. 40
I wake and feel the fell of dark, not day..., p. 41
Carrion comfort, p. 42-43

BUYTAERT, Jacques

Een toevallig bezoek, pp. 57-58
'Zeven maand geleden viel de laatste regen'

Een prachtig vergezicht, p. 58

‘Vanmorgen’

De ekonomische gevolgen van de kulturele revolutie, pp. 59-60
‘Nadat een smid van de rijkswacht de mist’

De komst van Jezus Nixon, p. 61
‘Toen de president kwam’

De groene baretten, pp. 62-63
‘Aangezien de Vietnamezen verwant zijn’

CLAERHOUT, Ignaas
Stad, pp. 569-571
1. ‘een kind zoekt in het water’ p. 569
2. ‘Zoals een kind’ p. 570
3. ‘wanneer ik huiswaarts keer’ p. 570

Vreemdeling, p. 572
‘winters rein’

Seizoen, p. 573
‘de mensen’

COOLE, Marcel
[*Gedichten*], pp. 9-13
Geeuwhonger: ‘Herfsten lang reeds’ p. 9
De man van hier en daar: ''s nachts’ p. 10
Klein familiedagboek: ‘Wevers en spinners’ pp. 10-11
Medeplichtig: ‘In kelders en kuilen’ p. 13

[*Gedichten*], pp. 752-754
Kapucijnengrafkelder te Palermo: ‘Als een veel te kostbare steen’ p. 752
The street where you lived: ‘Plots vlogen occulte vogels op’ p. 753
En het citroensap tegen de griep, p. 754

DAELMAN, Jos
Op ver verwijderde, bijna vergeten wijze, p. 977

DAISNE, Johan

[*Drie gedichten*], pp. 659-661

Het woord: ‘Zolang er woorden zijn’ p. 659
Het licht: ‘Ik houd mijn hand voor mijn blik’ p. 660
Durme: ‘Een gezicht van de Durme’, p. 661

HAESAERT, Walter

[*Gedichten*], pp. 847-850

Met grote spiegels: ‘Mijn stem is een veroordeeld zintuig’ p. 847
Zomer: ‘Er is veel meer verdriet tussen de handgreep’ p. 848
Aan de sneeuwgrens: ‘De aardbol wentelt met ontvleesde dieren’ p. 849
In de poriën van hun angst: ‘Het huis dat amper in de wolken staat’

Pantoffels van verlies, p. 984

‘Als de avond met een geslaagde hinkstapsprong’

HERKE, Guido van

[*Gedichten*], pp. 982-983

‘voortijdig werd dit vonnis’ p. 982
‘van muur tot muur ononderbroken’ p. 983

KERCKHOVEN, Irène van

Geen oog voor fooien, p. 436-446

‘je bent zoiets als de zijde’ p. 436
‘naar de hemel met hem’ p. 437
‘licht en donker kunnen ons zeer vermaken’ p. 438
‘goden groeien groener lager’ p. 439
‘maar één kus blijft’ p. 440
‘ik wil mezelf nooit meer’ p. 441
‘ik ben niet zoals George’ p. 442
‘maar als bij wonder bot de roos’ p. 443
‘denk een[s] aan, zei mimoene’ p. 444
‘papier is eigenlijk iets’ p. 445
‘omdat ik’ p. 446

KIRSTEN, Hanna

[*Drie gedichten*], pp. 556-558

1. ‘De wind pleegt herfstmisdrijf’ p. 556
2. ‘Onbarmhartig hakt de tijd’ p. 557
3. *Stad in het donker:* ‘Tien stappen lopen’ p. 558

LASOEN, Patricia

[*Gedichten*], pp. 259-261

Winters: ‘De harde wintergrond’ p. 259
Atoomoorlog: ‘Alle families, vrienden, verliefden’ p. 260
Vorst: ‘Ganzen op het winterhof’ p. 261

MAELE, Marcel van

We zullen dat maar zo laten, pp. 739-745

1. ‘Verstoord zijn nu de ogenblikken op het scherp’ p. 739
2. ‘Hier schreeuwt de pijn zich dood en laat’ p. 740
3. ‘Zo sluipen woorden lief en behendig’ p. 741
4. ‘Herinneringen bijtend in woede’ p. 742
5. ‘Het zijn geoliede bezwaren met eerbied omkranst’ p. 743
6. ‘Waar wegen de rivieren kruisen’ p. 744
7. ‘In iedere daad schuilt een schijnbeweging’ p. 745

MOL, Diana van

[*Vier gedichten*], pp. 325-328

1. ‘de ochtendstreling van tram’ p. 325
2. ‘De barenskreet’ p. 326
3. ‘waarom heeft je bloed ooit zijn cyclus verlaten’ p. 327
4. ‘Laat me bakstenen naast elkaar leggen’ p. 328

MUSSCHE, Achilles

[*Twee gedichten*], pp. 357-359

1. *In het theater:* ‘Soms zit ik mijn eigen leven’ pp. 357-358
2. *Nog altijd:* ‘Vreemd te moede’ p. 359

ROGGEMAN, Willem M.

Een nacht zonder naam, p. 625

‘Veel later pas’

RYSSEL, Daniël van

Ballade van Elkerlijk, pp. 143-145

‘de man die opstaat iedere ochtend’

SNOEK, Paul

Met een glimlach, p. 243

‘Iets scheppen om de vreugde’

[*Drie gedichten*], pp. 770-773

Zweeds orgel: ‘Er woonden veel meisjes in het kasteel’ p. 770

In de slaapval: ‘Een lichtgeel wolkje bevlekt mijn netvlies’ p. 771

Duel tussen de rozen: ‘We waren het eens over de keuze der wapens’ pp. 772

SPILLEBEEN, Willy

Verkenning, pp. 121-124

1. ‘De avond nadert achter’ pp. 121-122
2. ‘Ik sta aan het raam, pp. 123-124

Ik heb geen loper voor mijn woorden, pp. 125-126

Twee maangedichten, pp. 127-129

1. ‘De maan wat vang ik aan’ pp. 127-128
2. ‘De maan hangt aan de avond als’ p. 129

Ik dacht ooit dat het kon, pp. 130 -131

SWINKELS, Carel

Condé - Een geslacht in drie verzen, pp. 870-876

1. *Charles:* ‘Charles Condé’ pp. 870-873
2. *Philippe:* ‘Philippe Condé’ pp. 873-874
3. *George:* ‘George Condé’ pp. 874-876

VAEREWIJCK, Willy

[*Gedichten*], pp. 250-251

‘Schrijven naar de leesbaarheid toe’ p. 250

‘Laat geen lover schaamte’ p. 251

[*Vijf gedichten*], pp. 454-458

Mandarijns: ‘Onder eigen gedachten zwemmen’ p. 454

Dialoog: ‘Iedere avond’ p. 455
Logica: ‘Zoals de avond’ p. 456
Memento mori: ‘Iedere ochtend vijf vóór acht’ p. 457
Kerkgang: ‘Er gaan geruchten’ p. 458

VANCRAEYNEST, Wilfried

[*Vijf gedichten*], pp. 345-349

1. *Interim:* ‘Toen kaatste levend water kansen’ p. 345
2. *Dichter nu:* ‘Een kruisraam is een zegen’ p. 346
3. *Helderziende:* ‘Ook zij kan vuren vegen’ p. 347
4. *Rooftocht:* ‘De elfen sterven stiller dan het licht’ p. 348
5. *De dag valt spierwit open*, p. 349

VANGANSBEKE, Julien

Inventaris, pp. 650-651

‘Ik wou dat Masereel langskwam’

Psalmen voor de blinden, pp. 950-955

1. ‘Bij de heilige naam der klieren’ pp. 950-951
2. ‘Geen andere hand kan verhelpen’ p. 952-953
3. ‘voor de hardhorige’ pp. 954-955

VLIET, Eddy van
[*Drie gedichten*], pp. 681-683
Calder: 'nooit waren rode vleugels zo blauw' p. 681
Op dit niveau van raadsels ben ik gekomen, p. 682
In elk teken, p. 683

II. Proza

BASTIAENS, Laurent
De droom van Jacob, pp. 937-949

BERGHE, Claude van de
Het gelaat, pp. 209-242

BORMANS, Peter
M-R in wonderland, pp. 956-976

BRINK, Alyd
De enkelingen (verslag van een barre tocht), pp. 105-120
Fragment uit een gelijknamige roman

BROUWERS, Bert
De krant, pp. 44-56

BRUYN, Jef de
Het harde gras en de weke werkelijkheid, pp. 1-8

BUYSSE, Cyriel
De appelboom, pp. 729-738

CNOP, Jean-Pierre
Man in de put, pp. 746-751

DEPEUTER, Frans

Het sneeuwmeisje, pp. 877-900

DUYS-ONGENA, Hugo

Interludium 2. De eenlingen (Uit: 'De labyrintodont'), pp. 851-869

GEERAERTS, Jef

Zevende brief rondom liefde en dood, gericht tot Pol le Roy, pp. 833-846

INSINGEL, Mark

Uit 'Modellen' pp. 244-249

Uit 'Een tijdsverloop' pp. 755-769

LINKE, Peer

Toen ik die morgen wakker werd, pp. 350-356

LOREIS, Hector-Jan

De antisexmetode, pp. 447-453

PIETERS, Roger
Triomf van de ambtenaar, pp. 774-788

POLET, Sybren
De sirkelbewoners, pp. 626-649

ROBBERECHTS, Daniël
Aankomen in Avignon. Fragment D, pp. 14-30
Dagboekfragmenten. 10.11.67 - 20.03.68, pp. 1019-1040

ROGGEMAN, Willy
Made of words - Structuren vier en zeven, pp. 417-435; pp. 559-568

ROMBOUTS, Tony
Eenvoudig als niets, pp. 313-324

SCHOUWENAARS, Clem
Brief aan mijn kater, pp. 329-344

SNOEK, Paul
De man in de reus, pp. 132-142
Mijn schrijfmachine en ik, pp. 652-658

STEEMANS, Marc
Kort proza, pp. 978-981
Witte muren tot kamers, pp. 978-979
Leve de partij, pp. 979-980
Mijn broer is dood, pp. 980-981

TRIESTHOF, Wim
Afscheid van een schurk, pp. 252-258

VANDERSCHAEGHE, Paul
Het glazen paardje, pp. 662-680

VELDE, Roger van de

Beste Jeroen, pp. 262-268
Côtes de Kabylie, pp. 521-555

VEYDT, Laurent
Redevoering tot sommig lichaam, pp. 574-579

IV. Kritische bijdragen

AKEN, Paul van
Crisis en eenzaamheid in de jeugd, pp. 190-205; 540-520; 607-619
Over verwantschap wat de thematiek betreft tussen Alain-Fournier, Le Grand-Meaulnes en Maurice Gilliams, Elias of Het gevecht met de nachtegalen; Henry James, The turn of the screw, Ina Seidel, Unser Freud Peregrin; Jens Peter Jacobson, Niels Lyhne

BES, Gerard en BENDA, Anneke

Over een lange maar interessante reis naar Europa's hoofdstad Tielt, pp. 723-726

Hoofdzakelijk over Korban, n.a.v. de Poëzieprijs van Tielt, toegekend aan Korban en Robin Hannelore

BOENDERS, Frans

Tegen de chaos. 'n Gesprek met George MacBeth, pp. 472-484

Over de plaats van George MacBeth in het geheel van de hedendaagse Engelse poëzie, zijn ‘betrokken (zijn) op het onmiddellijke verleden’ (p. 477), de betekenis van de poëzie in zijn leven

BROUWERS, Bert

Lenin en de literatuurwetenschap, pp. 709-718

Een bijdrage tot de marxistische literatuursociologie

BRULEZ, Raymond

De lantaarn aan de dissel, pp. 311-312, 414-416, 831-832

Een verzameling citaten van allerlei aard

CORNETS DE GROOT, R.A.

Het woord en de stem. Voor Paul de Wispelaere die er zelf om vroeg, pp. 908-918

Over Jan G. Elburg; over poëzie-interpretatie

GHEYSELINCK, Roger

De chirurgijn Snellaert, pp. 918-936

Aanvullingen op Ada Deprez, F.A. Snellaerts jeugdjaren te Kortrijk (Wetenschappelijke Tijdingen, XXVIII, 1969, pp. 401-418)

HAESAERT, Walter

Vierde poëzieprijs van Tielt: enkele feiten, pp. 726-727

Over Korban die de uitslag bekend maakte voor de proclamatie en over zijn verdere houding

JESPERS, Henri-Floris

Oscar Wilde en Lord Alfred Douglas: Deel 1: Een relaas (1891-1897), pp. 378-402

JONG, Martien J.G. de

En in die tussentijd speel ik allerlei leuke dingen, pp. 80-104

Over Rein Blijstra als criticus en als schrijver

Brief over poëzie-interpretatie, pp. 718-723

Antwoord aan Paul de Wispelaere, n.a.v. diens Lezen om te schrijven, schrijven om te leven, 20 (NVT, pp. 274-284)

KORBAN

Denkend over de vierde poëzieprijs van Tielt, p. 728

Antwoord aan Walter Haesert

LAMPO, Hubert

De Arkprijs 1970. Brief aan een vriend (= Roger van de Velde), pp. 459-468

Bij de toekenning van de prijs ‘was het ons in de eerst plaats te doen om je werk’ (p. 459)

PAARDEKOOPER-VAN BUUREN, Hanneke

‘Het jongensuur’ door de zandloper, pp. 1001-1019

Over Andreas Burnier, Het jongensuur

ROGGEMAN, Willy

Rilke revisited, pp. 165-190, 284-311

Over Rainer Maria Rilke

RUTTEN, Mathieu

Een poetica van de Vlaamse roman, pp. 580-606

N.a.v.B.F. van Vlierden, Van In 't Wonderjaer tot De verwondering.
Een poetica van de Vlaamse roman

VANDENBOUHEDE, Gerda

Zoek de mens..., pp. 206-208

Een fanatasie n.a.v. Gerard Walschaps De culturele repressie

Het land van Piet en Albert Heyn, pp. 619-624

Verslag van een bezoek van Belgen aan Nederland (een caricatuur)

VELDE, Roger van de

[*Dankwoord bij de toekenning van de Arkprijs*], pp. 468-471

VEYDT, Laurent

Brief aan een gewezen geestelijke leider (fragment), pp. 901-908

Autobiografisch relaas van zijn evolutie na het verlaten van het seminarie

VLOEMANS Antonn

Beeld en tegenbeeld - George en Gide, pp. 684-709

Een schets van de geestelijke ontwikkeling en van het karakter van beiden. Al vertoont hun levensloop punten van overeenkomst, zij waren bovendien tijdgenoten, toch zijn de verschillen groter, zodat zij zelfs ‘aan elkaar tegengesteld’ moeten worden genoemd

VRECKEM, Paul van

Günter Grass' trilogie als kaleidoscoop, pp. 985-1001

Over Die Blechtrommel; Hundejahre; Katz und Maus

WALSCHAP, Gerard

De ontoereikendheid van het woord, pp. 360-378

Kritisch onderzoek van de recente literaire theorieën, die onder invloed van de verwetenschappelijking - die in de literatuurstudie niet altijd op haar plaats is - zijn ontstaan. ‘Wat men de ontoereikendheid van het woord noemt is zijn polyvalentie, zijn poly-interpretabiliteit’

De onmacht van de letterkunde, pp. 789-806

‘Als ik dan tegen de stelling van de onmacht der letterkunde die van haar macht tracht te vestigen, is het niet om een axioma te bewijzen dat bij definitie niet bewezen moet worden, maar om de futiliteit te belichten waarmee het schrijven van de nouveau roman wordt verantwoord, die volgens Robbe-Grillet tot niets mag dienen, hetgeen niets anders dan een primaire simplificatie is. Een roman moet tot iets dienen, zo niet moet hij niet geschreven worden, maar om tot dat iets te dienen mag hij het er niet te dik opleggen’ (p. 798)

WISPELAERE, Paul de

Lezen om te schrijven, schrijven om te leven (3), pp. 84-89

9. Over de autonomie van een tekst, resultaat van ‘schrijven’
10. Over het verzet tegen genuanceerd denken
11. Over de traditionele roman en literatuuronderricht
12. Over de romantische en de klassieke kunst, na de lectuur van Orchis militaris van Ivo Michiels

Lezen om te schrijven, schrijven om te leven (4), pp. 146-165

13. Over Orchis militaris van Ivo Michiels
15. Over de A-bom n.a.v. een interview van Jaak Veltman in De Standaard
16. Open brief aan Jef Geeraerts n.a.v. diens interview afgestaan aan Paul van Look in Avenue; over diens houding tgo. Vlaamse auteurs die niet van hun pen leven

Lezen om te schrijven, schrijven om te leven (5), pp. 268-284

17. - 19. Dagboekfragmenten
20. Over Rudy Kousbroek, Anathema's I en diens behandeling van M. Vasalis' gedicht De tijd

Lezen om te schrijven, schrijven om te leven (6), pp. 402-414

22. Over celibaat en echtscheiding
23. Raadgevingen voor aankomende Nederlandse critici

Lezen om te schrijven, schrijven om te leven (7), pp. 484-503

24. Herinneringen aan Ed. Hoornik
25. O.m. over ‘het schrijven’

WITTE, Dirk de

Een omelet bakken op een puinhoop, pp. 806-830

Kritisch onderzoek van Weverberghs analyse van W.F. Hermans' Nooit meer slapen (opgenomen in diens Puin) (pp. 806-817) en van Hugo Claus' Omtrent Deedee (opgenomen in diens BokBoek) (pp. 822-830); tevens over de ‘slordige tijdsbehandeling’ bij W.F. Hermans (pp. 817-822)

Nieuwe Stemmen

Literair Maandschrift
Orgaan van 'De Katholieke Jongeren-Gemeenschap'

Hoofdredakteur: A. van den Daele
Redaktiesekretaris: F. van der Poorten
Beheer: Prinsstraat 13, 2000 Antwerpen
Redaktieraad

Jrg. XXVI,	nr. 3:	A. Dellart, A. de Longie, Jo Gisekin, L. Herberghs, M. Pinnoy
Vanaf jrg. XXVI,	nr. 4:	dezelfden, met Richard M. Berlez en Julien Librecht

Jrg. XXVI, nrs. 3-8[1] (van p. 65 t/m p. 264)
Jrg. XXVII, nrs. 1-2 (van p. 1 t/m p. 64)

I. Poëzie

ADAMS, Wilfried
[*Gedichten*], XXVII, pp. 24-25
Geschiedschrijving: 'De winters die we kenden het waren altijd'
Mondriaan: 'De ruimte hij beslecht; gegeven'

AERTS, Pieter
Uit 'Een dag, een koninkrijk', XXVI, pp. 97-98

1 Nr. 5/6, april-mei 1970, (p. 129 t/m p. 190) is een dubbel nummer gewijd aan *De hedendaagse Duitse literatuur*. Het bevat een *Inleiding* (p. 129), een *Naamlijst* (pp. 187-188), 4 foto's (Erich Kästner, Martin Walser, Carl Zuckmayer, Rolf Hochhuth) en bijdragen over het proza, de poëzie en het toneel:
W. Alexander Bauer, *De 'kaalslag' en de resultaten ervan. Het hedendaags Duits proza*. Met een Bio-bibliografie. Vertaling: M.L. de Hovre, pp. 130-147
Inge Meidinger-Geise, *Aspekten van de Duitse naoorlogse lyriek*. Met een bio-bibliografie. Vertaling: A. Boone, pp. 148-157
De uiteenzetting wordt gevolgd door *gedichten* van Ursula Adam (p. 164), Carl Guesmer (p. 162), Peter Jokostra (p. 159), Godehard Schramm (p. 165), Karl Seemann (p. 160), Kurt Siegel (p .166), Wilhelm Staudacher (p. 158), Hannelies Taschau, p. 167), Guntram Vesper (p. 161) en Helmut Walters (p. 163)
Inge Meidinger-Geise, *Die Kogge. Een kritische kroniek*. Vertaling: F. van der Poorten, pp. 168-171
Carl Mandelartz, *Ontketend toneel - Geëngageerde literatuur*. Met een bibliografie: *Tien in het Duits schrijvende toneelschrijvers en hun werken: Traditionele vorm; Maniërisme: Van het absurde over het dokumentaire tot het spraakloze teater*. Vertaling: A. Boone, pp. 172-186

11. ‘Verfijnd is dit geluk pas in de hand’ p. 97
15. ‘Kwetsend ook. Zoals de wintervijver’ p. 97
19. ‘Teder vloei ik in de vaas’ p. 98
26. ‘De zoete zenuw van de zon’ p. 98

Een ander oog, XXVI, pp. 197-199

1. ‘Een water schrijf ik dat jij nog niet kent’ p. 197
2. ‘Hypnotisch nagelt zij mijn bloed’ p. 197
3. ‘Oeverloos zoals het water wil’ p. 198
4. ‘Ik heb de troost dat in mijn tent’ p. 198
5. ‘Zij plant mijn lichaam’ pp. 198-199
6. ‘Soms komt zij koelen in het glas’ p. 199
7. ‘vermenigvuldig mijn gezicht’ p. 199

ALBE

Cryptogaam (januari 1962-1970), XXVI, p. 99

‘Gerrit Achterberg. Een vrouw’

BELDER, J.L. de

Dageraad, XXVI, p. 78

‘Met mijn galabeia over je schouders’

BERLEZ, Richard M.

Om een verwondering, XXVI, pp. 68-70

‘Je enige reden na jaren’ p. 68
‘Zij, bruid en brandschat naderhand’ p. 68
‘Dit heeft geen naam: toen de zee’ p. 69
‘De enige voortaan, met in mijn handen’ p. 69
‘Nadien zal ik je noemen mijn’ p. 69
‘Vraag niet naar wat geen naam heeft’ p. 70

[*Gedichten*], XXVI, pp. 229-230

Status quaestionis: ‘Aan voorouders en vrouwen de herinnering’ p. 229
Pools winterlandschap bij valavond: ‘Zie deze hand’ p. 229
Donna milanese: ‘Zo jong dat zij nog luisteren kan’ p. 230

BOUTEVOGEL, Frank

God doet een venster, XXVI, p. 208

BRANDE, Leopold M. van den

The motor city is burning, XXVI, p. 225

‘en dag aan dag de rotsen zwijgen’

CHRISTIAENS, Dirk

Two lost poems from 1962, XXVI, p. 114

Blauw: ‘De zon kleedt bomen uit’

Hoornvlies: ‘Wie het hoornvlies van zaad’

[*Gedichten*], XXVI, p. 207

Plein: ‘Zestien paden leiden naar het paleis’

Sprookje: ‘Parels van regen’

CLAERHOUT, Ignaas

Lente, XXVI, p. 70

‘de adem nauwelijks nog voelbaar’

DELLART, Anne

[*Gedichten*], XXVII, p. 22

Mytisch: ‘met de klauw van mijn poot’

Opstand: ‘de hemel en de aarde’

DESMADRYL, Dirk

Voor een vonk van liefde, XXVI, pp. 83-84

1. ‘voor een vonk van liefde’ p. 83
2. ‘ben jij’ p. 83
3. ‘je rode fazanteroep’ p. 84

[*Gedichten*], XXVI, pp. 84-86

Gedicht voor de paardevleeseters: ‘eigenlijk’ p. 84
Boodschap: ‘met de drang der jonge jaren’ p. 85
Parallel: ‘het is hoorbaar’ p. 86

Ontwaken met mijn zoon, XXVI, p. 193

‘De zachte dieren slaan als mist’

Herfst, XXVI, p. 194

1. ‘De boeren zijn rijk’
2. ‘De herfst is moe gevlogen’

DUMARAIS, Freek

Vreugde, XXVI, p. 213

‘in de hand van de zon’

GISEKIN, Jo

Waarheid, XXVI, pp. 79-80

1. ‘In dauw van schuwgeworden scheiding’ p. 79
2. ‘Dit is een straatje vol pigment’ p. 80

GOSWIN, Rob

Wek me in de morgendauw (Uit: De huid van Mechelen), XXVI, p. 209

‘wek me in de morgen het lichaam omzoomd’

Eerste gedicht voor een vrouw en haar zevenjarige zoon, XXVII, p. 16

De man: ‘In hun vroegste dagen droegen zij de tekens’

Tweede gedicht voor een vrouw en haar zevenjarige zoon, XXVII, p. 17

De vrouw: 'Nog smeulend de aarde in haar gewassen'

GUCHT, C. van der

Verbond, XXVI, p. 226

'Gij die van onwetendheid'

IMMERSEEL, Luk van

Gedicht opgedragen aan Lucebert, XXVI, p. 213

'niets vermoedende dichters hebben voor ons'

JASPERS, Karien

Spinrag, XXVI, pp. 65-67

'In het spinrag van onontgonnen woorden' p. 65
'Zij spreken met gesloten monden' pp. 65-66
'Hoe zal ik dan tot de goden gaan' p. 66
'Geef mij je mes' p. 66
'Om niet te vergeten' p. 67
'Zoals de schilder op zijn doek' p. 67

Een zomer aan zee, XXVI, pp. 241-243

1. *Zonsopgang:* 'Voor de oude zon' p. 241
2. *Camping:* 'Het tinnen vliegtuig' pp. 241-242
3. *Ongeboren:* 'Ochtendvliegtuig door geluidsmuur' p. 242
4. *Zeemeermin:* 'Tussen zeemeer en min' pp. 242-243
5. *Slotakkoord:* 'Ik, woordspion, verrader' p. 243

Naderhand, XXVII, p. 21

'hoe zullen wij verhalen naderhand'
'Ik zie hoe de avond'

LIBRECHT, Julien

Begroeting, XXVI, p. 82

'Morgen zal je geboren zijn...'

Tekens, XXVII, p. 23

'Tekens zijn naakt'

LONGIE, Albert de

Leven tussen doden (In memoriam Ed. Hoornik. 1 maart 1970), XXVI, p. 125

'Je bent van duisternis in duisternis getreden'

Straat der oude namen, XXVI, pp. 210-212

1. Jij en ik we lopen weerom samen' p. 210
2. 'Ik had me om je heen gelegd' pp. 210-211
3. 'Ontwapen nu mijn handen' p. 211
4. 'In mijn klokhuis' p. 211
5. 'Ik werd de vreemde infiltrant' p. 212
6. 'Snijd nu mijn voeten af' p. 212

[*Gedichten*], XXVII, pp. 19-20

Vers: 'Tussen de vele marmeren dingen' p. 19
Mijn hart is onrustig, p. 20

MEYLAND, Frank

[*Gedichten*], XXVI, p. 81

De spiegel: ‘Middag. De muffe kamer graaft zich in’
Clifden (Ierland 1963): ‘Tussen rotsplanken en woest water’

MULDERS, Milou

Het land van wind en water, XXVII, p. 18
‘dit is het land van wind en water’

Als een kind, XXVII, p. 18
‘Wanneer ik niets denk’

VANDERSCHAEGHE, Paul

Opgravingen in bijbelse grond. Cyrus H. Gordon, XXVI, pp. 111-113

1. ‘In deze lagen van verleden zand’ p. 111
2. ‘In de laag van de liefde, geblakerd’ p. 111
3. ‘Na talloze vondsten’ p. 111
4. ‘Tell Beit Mirsim telt negen lagen’ p. 112
5. ‘Ik hou een voorraad jodium’ p. 112
6. Graven en andere intrusies' p. 112
7. ‘In zeven kringen beweegt mijn waarheid’ p. 112
8. ‘Het woord dat, hardnekkig verzwegen’ p. 113
9. ‘Altijd staat achter mij’ p. 113

[*Gedichten*], XXVI, pp. 195-196
Slotzin: 'Het lied der verleden gedachte' p. 195
Klein: 'Dit keer is regen' p. 196
Opus 43: 'In je kleine nylonkorven' p. 196

De fatale zekerheid, XXVI, pp. 227-228
'Liefde'

[*Gedichten*], XXVII, pp. 14-15
Belofte: 'Achter het raam, verglaasd' p. 14
Het verhaal: Nietig zit het dorp en oud' p. 15
Nowhere street blues: 'Hij wendde zich tot de soldaten' p. 15

VANGANSBEKE, Julien
Psalmen voor de blinden, XXVII, pp. 11-13
1. 'Bij de heilige naam der klieren:'
2. 'Geen andere hand kan verhelpen'
3. 'Voor de hardhorige'

VANVOORDEN, Ank
Toen ik de rook omzichtig, XXVI, p. 126

VERLEYEN, Herwig
[*Gedichten*], XXVI, p. 253
Zomers: 'Zomers worden verminkt'
Verpuur mij: 'Verpuur mij naar uw beeld'

II. Proza

ALBE
La Muchacha, XXVI, pp. 231-240

BERNARD, Aimé

Een lint van zwart krip, XXVI, pp. 200-206
Elke dag een verhaal, XXVII, pp. 42-50

HANNELORE, Robin
De andere diskriminatie, XXVI, pp. 71-78
Goldwasser, XXVII, pp. 3-10

HERZEN, Frank
Tot in elke vezel, XXVI, pp. 100-110

LIBRECHT, Julien
Het huis aan de zee of de parabel van de oerdrang (Fragment uit de gelijknamige roman), XXVII, pp. 51-55

IV. Kritische bijdragen[1]

ACKERE, J. van
De achttiende eeuw en haar geestelijke achtergrond, XXVII, pp. 33-41
Over de Rococo-periode en de talrijke andere onderstromen

1 De bijdragen met een * behoren tot de rubriek 'Zoeklicht'.

ALBE

Gerrit Achterberg [*door Albert de Longie*] *, XXVI, p. 218

DESMADRYL, Dirk

Miskend genie *, XXVI, p. 89

Leopold M. van den Brande en het tijdschrift Morgen

LIBRECHT, J.

Boekbesprekingen, XXVI, pp. 219-221

Frans van Isacker, Posthume wandeling, pp. 219-220
Raymond Brulez, De toren van Lynkeus, p. 220
Jan Vercammen, En toch niet naar Athus, p. 220
Herman Leys, Iets van warmte, p. 220
Walter Roland, De knik in de kern, pp. 220-221
Fernand A.C. Handtpoorter, De kleine god, p. 221

Herman Minner *, XXVII, pp. 26-27

Toetssteen of bedenkingen bij de lectuur van 'Er is meer, Horatio' door Hubert Lampo *, XXVII, pp. 57-58

Boekbesprekingen, XXVII, pp. 60-61

Daniël Robberechts, Aankomen in Avignon, p. 60
Lucienne Stassaert, De houtworm, p. 60
C. Neutjens, Vondels Lucifer; Vondels Adam in ballingschap, pp. 60-61

LONGIE, Albert de

Dossier J. Geeraerts, Gangreen I Black Venus, XXVI, p. 89

Over 'heibel rond de staatsprijs'

Poëziespiegel *, XXVI, pp. 115-119

Dirk Desmadryl, Gensters van verwondering, pp. 115-116
Julien Librecht, Septembernachten, pp. 116-117
Lucienne Stassaert, Fossiel, p. 117
Ignaas Veys, Een huis en tuin bewonen, p. 117
Herman de Coninck, De lenige liefde, pp. 117-118
Piet Brak, Woorden van water, p. 118
Ben Herbergs, Monoloog, p. 118

Eddy van Vliet, Columbus tevergeefs, pp. 118-119

[*Reeks: Ontmoetingen*], XXVI, pp. 119-120
Henri Bosschaert, Richard Minne
E. Ottevaere, J.C. Bloem
J. Simons, Henriëtte Roland Holst

Pieter G. Buckinx, Het ligt voor de hand *, XXVI, p. 120

In memoriam Eduard Hoornik: Leven tussen doden *, XXVI, pp. 123-124
Anne Dellart, Protest om Eva *, XXVII, pp. 56-57

NIEUWENHUIS, Ben
Een hogeschool van wellust *, XXVI, pp. 90-91
Jef Geeraerts, Gangreen

Spectrum der buitenlandse letteren *, XXVI, pp. 215-217
Hans Rauschning, Das Jahr '45. Dichtung, Bericht, Protokoll deutscher Autoren
André Weckmann, Les nuits de Fasto
Jerzy Andrzejewski, As en diamant. Vert. W.A. Maeyer
José Maria Gironella, La grande déception
Elie Wiesel, Le mendiant de Jérusalem

Boekbesprekingen, XXVI, pp. 221
Karel Jonckheere, Ik had die man kunnen zijn
Joos Florquin, Ten huize van... VI

PERRE, R. van de
Interviews op hoog niveau *, XXVI, pp. 88-89
Fernand Auwera, Schrijven of schieten

Vlaams proza: Depeuter en Ruyslinck, * XXVI, pp. 214-215
Frans Depeuter, De hand aan jezelf
Ward Ruyslinck, De apokatastasis of het apocriefe boek van Galax Niksen

Max Havelaar, de held van Lebak [*door Marcel Janssens*] *, XXVI, pp. 217-218

Boekbesprekingen *, XXVI, p. 219
Kritisch akkoord 1969
Adolf Muschg, In de zomer van de haas

William Wordsworth (1770-1850), XXVI, pp. 244-252

VERMINNEN, Bert
Toneel voor wie het lief heeft *, XXVI, pp. 87-88
Over het amateurstoneel in het algemeen en de stand van het amateurstoneel in Vlaanderen

Offerande en anathema *, XXVI, pp. 120-123
Stanislas Wyspianski, L'anathème; Les juges

Anonieme boekbesprekingen, XXVI

Clare Lennaert, Scheepjes van papier, p. 91
Friedrich Dürrenmatt, De verdenking, pp. 91-92
Peter Weiss, Afscheid van mijn ouders, p. 92
Hellmut Walters, Der Mann ohne Ausweis, p. 92
Ignazio Silone, Das Abenteuer eines armen Christen, p. 254
A l'ombre de leur Dieu. Anthologie du récit polonais contemporain, pp. 254-255
Ernst Beiseite, Das grosze Buch zum Schmunzeln und Lachen, p. 255
Georges Bataille, Gauguin, pp. 255-256
Herbert A. Werner, Dix-huit secondes pour survivre

Anonieme boekbesprekingen, XXVII

Ivo Andric, De brug over de Drina, p. 27
[Reeks Ontmoetingen], pp. 28-29
Jan de Ridder, Pieter van der Meer de Walcheren
D. de Mets, Maxim Gorki
Guido Wulms, Jean Anouilh
Marnix Gijsen, Marie Gevers
Loeka Wolf-Catz, Helma Wolf-Catz

Pan

Oostvlaams Bulletin voor Letteren en Kunst

Redaktie: D. Boens, J. Daisne, M. Deruelle, P. Rogghé, Pl. van Lishout, M. van Vlaenderen (†), J. Vercammen
Redaktiesekretaris: M. Deruelle, Bernard Spaelaan 37, 9000 Gent

Jrg. XVII, 3 nummers, 3 × 32 pp.

I. Poëzie

BOENS, Daan

[*Gedichten*], 1, p. 3

Langune II: 'Bereid zijn, vriend, zei Hamlet, en verdween'
Langune XXVII: 'Haar handen in zijn hand: het is zacht weer'

Kwatrijnen, 1, p. 4

Nocturne; De schepen; Bewoonbaar; Pijlers; Benadering

[*Kwatrijnen*]. *Marmer,* 2, pp. 1-6

Anders; Marmeren trap; Sereniteit; De brug; Station; Ontmoeting; Vergankelijkheid; De straat; Marmer; Puntdicht; Duo; Leegte; Bouw; Diep als de vlam...; Landschap; Vraag; Alleen; Morgenlicht; Hymne; Jeugdbeeld van mijn vrouw; Amphioon; Sleutel; Zwijgzamen; Kindervers; Nike; Gebaar; Verzoeking; Rococo; Heldenzang 1969-1; Heldenzang 1969-11

[*Kwatrijnen*]. *Marmer - II,* 3, pp. 1-6

Reiziger; Muur; Junikwatrijn; Nacht; Hooglied; Ode aan Walt Whitman; Glas; In mineur; Vondst; Tuin; Aphrodite; Lach; Vaart; Problemen; Zonsondergang; Schaduwzijde; Vijver; Spel; Nachtelijke hemel; Wie zegde?; Late ode; Verwijt; Vrede; Zinsbedrog; Morgengloor; Ruïnes; Aardbeving; Twee; Nachtelijke straat; Voorbij

BUCK, Erick de

Mei, 2, p. 24

‘Er zijn nog vreugden’

BURSSENS, Amaat

Jacqueline Ballman: *twee Zombi-gedichten in een Nederlands gewaad,* door Amaat Burssens, 3

Galeislaaf, pp. 12-14

Beijaflor, pp. 14-15

DAISNE, Johan

[*Gedichten*], 1, pp. 1-2

Boterkoeken: ‘Hebben de boterkoeken goed gesmaakt?’

De avond daalt: ‘Komt eens er nog iets uit dit hoofd’

HALEWIJN, J. van

Glans en schaduw, 1

1. ‘De gouden lucht’ p. 20
2. ‘Bergen, bomen, vogels’ p. 20
3. ‘Ik zet de deur van mijn huis’ p. 21
4. ‘Kon ik nog maar zoals weleer’

SCHEPENS, Jan

Sint-Baafsplein (Uit: Gents Testament), 2, p. 13

‘Een koffie, tussen Belfort en Sint-Baafs’

San Michele (Anacapri), 3, p. 9

‘Daar, in een kamer, op de muur’

SNEEUW, Willy

[*Gedichten*], 1 p. 8

Sahara: ‘Mild mijmeren’

Morgen: ‘Verkeerd geboren’

TRIPHON, Thomas

Lieve kleine, 1, p. 10

‘Schoonheid’

Vijf jaar, 2, p. 12

‘In het weeshuis was een non’

VELDE, F. van de

Het Donkmeer, 1, p. 22

‘Een wilde eend’

Herfstbeeld, 3, p. 24

‘Ik zie de verten voor mij opengaan’

II. Proza

MINNEROSE, M.

Het banket, 1, pp. 23-30

PIETERS, Roger

Tussen denken en doen (fragment uit de roman: De truc met het touw), 1, pp. 5-7

Wat baat het, zegt de apoteker, een hond de staart af te snijden. Denk je dat hij daarom minder zal bijten, 3, pp. 7-9

SCHEPENS, Jan

Joannes Scabinus. *Zes van de zeshonderd. Uit het Gents vertaald door Jan Schepens,* 2, pp. 26-31

SWERT, Fred de

Heen en weer, 2, pp. 7-11

Niemand zal je geloven, 3, pp. 20-24

VANHAELEWIJN, J.

Bedrog, 3, pp. 16-19

WELLE, Mark ter

Twee dialogen, 1

1. *Teorie en praktijk,* pp. 11-14
2. *Kalk en zout,* pp. 15-19

Venetiaanse versie, 2, pp. 14-24

IV. Kritische bijdragen

DERUELLE, M.

Amaat Burssens. Het logboekje van de lichtmatroos, 2, p. 25

Jules de Bruycker (1870-1945), 3, pp. 25-31

ELSLANDER, A. van

In memoriam Baron René Cyriel Buysse (1897-1969), 3, pp. 10-11

Tekst van de rede gehouden op de uitvaart

Revolver

Uitgever: Gerd Segers, Groenendaallaan 300, 2030 Antwerpen

Jrg. II[1],	nr. 5/6:	winter-lente 1970, 48 pp.
	ondertitel: Tijdschrift voor hedendaagse poëzie	
Jrg. III,	aflevering 1:	28/11/70
	ondertitel: Periodiek rondom de werkelijkheid (een fusie van Revolver en Ruimten)	

I. Poëzie

ROGGEMAN, Willem M.
[*Gedichten*], II, 5-6, pp. 34-37
Een nacht zonder naam (uit: Tekstueel): 'Veel later pas' p. 34
Februari in kaart gebracht: 'Wie wil dit nog geloven' p. 35
Lof van de metafoor: 'Geblinddoekt, de liefde vlucht' p. 36
Toonloos, bijna: 'Het werd alles reeds eerder gezegd' p. 37

Lawrence Ferlinghetti, *Autobiografie. Vertaald door Willem M. Roggeman,* II, 5-6, pp. 39-47

SEGERS, Gerd
[*Gedichten*], II, 5-6, pp. 24-28
Mag ik bij je komen?: 'je ging als naar je eerste' p. 24
Een bleke old shatterhand, ja het lezen stond je naar het leven: 'elke avond zag ik je' p. 25
Hey man: 'aaiend langs het leven' p. 26
She's leaving home: 'ik pikte haar op in de regen' p. 27
Amsterdam: 'wolken pissen in de grachten: boten' p. 28

IV. Kritische bijdragen

1 Nrs 1, 2, 3 vormen jrg. I; nrs 4 (zie aflevering 1, p. 94) en 5-6 vormen jrg. II.

SEGERS, Gerd

Roger Wouters, II, 5-6, pp. 29-32

Met een portret (p. 29) en 5 verzen uit Irène van Kerckhovens Het blauwe nekvel van de nacht; 2 illustraties: *Maurice de visser (1968),* p. 30 *Lucienne en haar zwangerschap (fragment)* (1969), p. 31

WILLAERT, Robrecht

Hedendaagse Italiaanse avant-garde. Bij wijze van inleiding, II, 5-6, pp. 2-5

Over de dichters die men onder de benaming 'I novissimi' rangschikt

Antonio Porta, p. 6
gedicht in vertaling: *In re,* p. 7

Nanni Balestrini, p. 8
gedicht in vertaling: *Lichamen in beweging, en lichamen in evenwicht,* p. 9

Elio Pagliarani, p. 10
gedicht in vertaling: *Zondag,* pp. 11-12

Edoarda Sanguineti. Interview, pp. 15-22
gedicht in vertaling: *Alphabetum,* pp. 13-14

De eerste aflevering van jrg. III bestaat uit 17 kaarten, elk met een notitie over het *Nieuw Realisme*. Visualisatie: François de Bauw (= kaart 1)

CONINCK, Herman de
Notitie 2: 'het nieuw realisme zou ik gewoon zien als konsumptiepoëzie'

DEFLO, Lionel
Notitie 3: 'een beleefd afscheid aan een artistiekerige piédestalmentaliteit'

ELIAS, Etienne
Notitie 5: 'ik kijk naar het leven'

GOETHALS, Raymond
Notitie 6: (een vaststelling)

ITTERBEEK, Eugène van
Notitie 12: 'het gaat erom goed te beschrijven wat wij zien'

JOORIS, Roland
Notitie 7: 'ik poog ze [de dingen waarmee ik leef] in mijn teksten te verhelderen'

KEYSER, Raoul de

Notitie 4: ‘de eenvoud in mijn werk... is ook mentaal’

LASOEN, Patricia

Notitie 8: ik geloof sterk ... aan het belang en de herwaardering van de dingen rondom ons'

PATTEEUW, Roland

Notitie 9: ‘mijn pronostiek?’

RYSSEL Daniël van

Notitie 14: ‘poëzie is een bezigheid als een andere’

RAVEEL, Roger

Notitie 10: ‘de bloedeigen actuele uiting van de hedendaagse mens... heeft me veel duidelijk gemaakt in verband met mijn visie’

SEGERS, Gerd

Notitie 11: ‘ik geloof dat het verspreiden van gedichten in boekvorm zo stilaan tot de folklore is gaan behoren’

VANRIET, Jan

Notitie 13: ‘poëzie: een goedschiks produkt voor konsumptie’

VERSTRAETE, Johnnie

Notitie 15: ‘onze verzen zijn weer eens honderd percent verstaanbaar’

WENSELEERS, Luk

Notitie 16: ‘de nieuw-realistische poëzie... de exponent van een nuchtere eerlijke realistische levenshouding’

WILLAERTS, Joseph

Notitie 17: ‘ik schilder nooit figuren... de mens is evengoed aanwezig’

Roadf

Internationaal georiënteerd tijdschrift voor experimentelen
Verschijnt 3-maandelijks

Redaktie:	nr. 34:	Bimold Redig, George de Neckere, Dirk Heyligen, Ben Klein
	nr. 35:	Dezelfden, met Milo Gaekens

Verantwoordelijke uitgever: François H. de Wispelaere

nummer 34:	(als voortzetting van Het Kahier X): juli 1970, 36 pp.
nummer 35:	september 1970, 29 pp.

II. Proza

GAEKENS, Milo
Plastic, 35, pp. 7-11
Uitspraken en aforismen

GOUTORBE, Wouter
6 prozagedichten, 35, pp. 12-14

KLEIN, Ben
Zonder enige inspiratie een verhaal schrijven is moeilijk, 35, p. 6*

NECKERE, G. de
Atsuko Kasuaka. *Uitspraken en aforismen. Vertaald door G. de Neckere*, 35, pp. 5-6

REDIG, Bimold
1, *2*, *3*, *4*, *5... Hij stapt voort*, 34, pp. 3-8

REYNDERS, Hugo
Mijn wreed oog, 35, pp. 1-4

THYS, Walter
Gisteren ben ik naar mijn vriend geweest, 34, pp. 18-20

WALDEN, Jan
Deze geschiedenis, 34, pp. 9-14

IV. Kritische bijdragen

HUYBRECHTS, Walter
Mikmak, 34, p. 35
Over de poëzie der toekomst

KLEIN, Ben

Over de nieuwe poëzie, 35, pp. 15-16, met voorbeelden, pp. 16-29

PFIZER, Ben

Notities (over een pohesie der TOEKOMST), 34, pp. 21-26, gevolgd door voorbeelden, pp. 27-53

Over enkele elementen van de poëzie der toekomst: de isolatie van het woord, taal zonder grammatikale regels, nieuwe regels

De Tafelronde

Algemeen Literair Tijdschrift

Redaktie: Henri Chopin, Freddy de Vree, Paul de Vree, Henri-F. Jespers
Redaktiesekretaris: Paul de Vree
Beheer en administratie: Corneel Franckstraat 9, 2100 Antwerpen

Jrg. XV,	nr. 1:	april 1970, 64 pp. - *'De culturele regressie'*
	nr. 2:	zomer 1970, 58 pp. - *'Guy Vaes-nummer'*
	nr. 3-4:	eind 1970, 96 pp.

I. Scheppend werk

CHRISTIAENS, Dirk
Montagne russe: 'de kleine bergen', 1, p. 35
Peace: 'Tussen', 3-4, p. 82
Winter: 'zo staan paard en landman', 3-4, p. 83

CLAVIN, Hans
Walzertraum, 3-4, p. 71
Probe, 3-4, p. 72

DAMEN, Herman
Braille-passim, 1, p. 33
And, 1, p. 34
Self-portrait, 3-4, p. 22
The picture behind the picture, 3-4, p. 23

INSINGEL, Mark
Het teken van de christenmens, 3-4, p. 58
Klein-grootst, 3-4, p. 59

JOSEPH, Robert
Leven, 1, p. 36
Water, 3-4, p. 77

LUITING, Ton

Poëzie is oudbakken - 1969, 1, p. 37
Gut wat is het warm, 3-4, p. 76

NUCHA, Nahl
Black and white, 3-4, p. 73
Gedicht, 3-4, p. 74
Ludmilla, 3-4, p. 75

ROOK, G.J. de
Geweld, 3-4, p. 78
Bis, 3-4, p. 79
Invredesnaam, 3-4, p. 80
Schuifpuzzelpoween, 3-4, p. 81

VREE, Freddy de
Pop-dod, 3-4, p. 57

VREE, Paul de
Chant(age), 1, p. 37
De Limburgse mijnstaking, 1, p. 28
Mens, 1, p. 29
Meditation, 1, p. 30
Hulde aan Paul van Ostayen, 3-4, p. 24
Eerste man op de maan, 3-4, p. 25
Mr. Wrang, 3-4, p. 26
Tuin, 3-4, p. 27
Love-game, 3-4, p. 28
Ik vlinder, 3-4, omslag

Medewerkers uit andere taalgebieden:

Adler, J.D., 3-4, p. 30, 31
Campos, Augusto de, 3-4, p. 43
Claire, Paula, 3-4, p. 84
Claus, Carlfriedrich, 1, p. 31, 32; 3-4, p. 51, 52, 53
Etlinger, Amalia, 1, p. 37
Gerz, Jochen, 1, p. 44; 3-4, p. 38
Hausmann, Raoul, 1, p. 26
Honys, Joseph, 1, p. 40
Koeman, H.J., 3-4, p. 56
Kostelanetz, Richard, 1, p. 49, 50; 3-4, p. 39, 40
Mayer, Peter, 1, p. 51
Mc Caffery, Steve, 1, p. 48
Miccini, Eugenio, 3-4, p. 34
Michaud, Joe, 1, p. 46; 3-4, p. 47, 48, 49
Nannucci, Maurizzio, 3-4 p. 54, 55
Ockerse, Tom, 3-4 p. 44, 45, 46
Perfetti, Michele, 1, p. 47
Phillips, Michael J., 3-4, p. 41, 42
Ripton, James, 3-4, p. 50
Sarenco, 3-4, p. 32, 33
Sidaner, Jean-Marie le, 1, p. 42

Stoloff, Carolyn, 3-4, p. 85
Valoch, Jiri, 1, p. 38, 39; 3-4, p. 35, 36, 37
Zurbrug, Nicholas, 3-4, p. 29

IV. Kritische bijdragen

ADE, Georges

Is de term 'konkreet' wel konkreet? 1, pp. 61-63

N.a.v. het Internationaal colloquium over de konkrete poëzie te Karlsruhe (1968), wordt commentaar geleverd op de referaten van Max Imdahl, Heinz Gappmayr, Gerhard Rühm, Peter Weiermair, Siegfried J. Schmidt, Klaus Baumgärntner, Peter Hartman, Herbert W. Franke, gepubliceerd door Siegfried J. Schmidt

ARIAS-MISSON, Alain

The word in action, 1, pp. 19-23

Schrijver vertelt hoe hij in grote letters het woord Vietnam aanbracht op het Rogierplein te Brussel

DAMEN, Herman

Toward a new dimensional pou-itry, 3-4, pp. 13-21

Nederlandse en Engelse tekst, met illustratie (pp. 20-21)

HAUSMANN, Raoul

Une fonction innée humaine: la cinescopophonie, 1, pp. 24-25

Recherches sur les sources du langage euradien, 3-4, pp. 3-6

JESPERS, Henri-Floris

De paus van Londerzeel en de officier in retraite, 1, pp. 57-60

Over Gerard Walschap n.a.v. diens De culturele repressie en over Marnix
Gijsen n.a.v. diens Rouwbeklag aan Ninette Walschap (Kunst- en Cultuuragenda, 31.12.69)

KOSTELANETZ, Richard

Twenty-five fictional hypotheses, 3-4, pp. 86-88

SCHMIDT, Siegfried J.

Konkrete Dichtung: Theorie und Konstitution, 1, pp. 3-18

VREE, Paul de

Tien jaar later (5), 1, pp. 52-56

Over Jan van der Vegts ‘pleidooi voor de poëzie’ onder de titel
De verstoorde houding (Kentering, X, 1969, nr. 5)

Tien jaar later (6), 2, pp. 52-58

Willem M. Roggeman, Het orakel van New York City, pp. 52-55
Erik van Ruysbeek, De open wereld, pp. 55-58

Sound-poetry, 3-4, pp. 7-9

Over de evolutie der klankpoëzie

Poëzie in fusie, 3-4, pp. 10-12

Inleiding en besluit door Paul de Vree, moderator, voor het paneel Poëzie in fusie, op de 9e Internationale Poëziebiënnale te Knokke, 1970.

Neonlicht, 3-4, pp. 89-95
Van het konkrete poëziefront: overzicht van 'pilootwerken verschenen in de loop van het laatste kwartaal 1970', pp. 89-91
Publicaties (in binnen- en buitenland), pp. 91-95

Guy Vaes-Nummer
(XV, 2: zomer 1970)

Samensteller: Freddy de Vree

CORTAZAR, Julio
Lettre à Guy Vaes, p. 18
Overgenomen uit: Carrefour, 22.8.1956

JESPERS, Henri-Floris
Een imaginair gesprek met Guy Vaes. Woorden en uitspraken, pp. 8-10

De stad als metafoor, *een proeve van aarzelende benaming* (gedateerd: augustus 1970) pp. 34-47
Over de betekenis van Londen in het werk van Guy Vaes

LAMPO, Hubert
Denkend aan mijn vriend Guy, pp. 20-27

MICHIELS, Ivo
Een romanpersonage verliest zijn identiteit, pp. 13-15
Over 'Octobre, long dimanche'; overgenomen uit: Het Handelsblad (Antw.), 9.10.1956

NORIN, Luc
Sur 'Octobre, *long dimanche' de Guy Vaes*, p. 19
Overgenomen uit: Le Phare, 15.7.1956

PIA, Pascal

Un roman nouveau (Octobre, *long dimanche)*, pp. 16-17

Overgenomen uit: Carrefour, 22.8.1956

PIROUE, Georges

Sur 'Octobre, *long dimanche' de Guy Vaes*, p. 28

Overgenomen uit: Mercure de France, p. 302, oct. 1956

ROEK, Jan de

64 façons de contempler Guy Vaes suivies d'une certitude ou presque
(gedateerd: 14.8.1970) pp. 29-30

STROOBANT, Yvann

Guy, p. 11-12

VAES, Guy

Réponses à un questionnaire (gedateerd 1956), pp. 5-7

Over: Octobre, long dimanche

VREE, Freddy de
Bibliografie van Guy Vaes, pp. 50-51
Op verzoek van de auteur werd het journalistiek werk niet opgenomen

VREE, Paul de
Guy Vaes fotograaf, pp. 39-40

De aflevering bevat verder
een gedicht van Guy Vaes in facsimile: *A Lydie*
foto's van Londen door Guy Vaes, p. 33, 38, 41-49
portretten van Guy Vaes, (1953), p. 31; (1963), p. 3

Toekomst Een

Verantwoordelijke uitgever: P. Torfs, Melkmarkt 33, 2000 Antwerpen

nr. 4:	Fanzine voor science-fiction en fantastiek *Speciaal nummer John Flanders*, [III] + 28 + VI pp.
nr. 5:	Driemaandelijks tijdschrift voor science-fiction en fantastiek Met een *Speciale sektie: Eddy C. Bertin*, III + 54 pp.

I. Poëzie

BERTIN, Eddy C.
De begrafenis van de Hydra, 5, pp. 21-22
(Vrij vertaald door de auteur naar de oorspronkelijke Engelse versie voor de bundel 'The Night Faces of Love')
'ik bouw een stad'

II. Proza

BERTIN, Eddy C.
Gesprek met nergens, 5, pp. 12-14
Proefvlucht, 5, pp. 15-17
Schaduwspel, 5, pp. 18-20
Naast de autostrade, 5, pp. 23-35

HAGELAND, A. van
A.E. Vogt, *De laatste vesting. Oorspronkelijke titel: Recruiting Station. Uit het Amerikaans vertaald door A. van Hageland*, (Slot), 5, pp. 37-54

JAEGHER, Guy de
Benaming: Mens, 5, pp. 5-6

MORTIER, Hugo
Paniek, 5, pp. 9-11

PANDIRA, Paul
Vervloekt zijn de ouden, 5, pp. 1-4

WIJNANTS, Etienne
Prestige, 5, pp. 7-8

Het *John Flanders-nummer* bevat verhalen die werden gepubliceerd in Bravo tussen 1936 en 1939 onder een ander pseudoniem, nl. *R.M. Temple:*

De bange nacht van Herringer-Hall, pp. 1-4
Een verhaal uit Noord-Engeland

Het geheim van het circusdrama, pp. 5-7
Een fantastisch verhaal uit Groenland

Het geheim van Graaf Masconti, pp. 8-10
Een verhaal uit Diguria

De witte kameel, pp. 11-13
Een verhaal uit het geheimzinnige Afrika

De wilde koning, pp. 14-16
Een verhaal uit Zuid-Afrika

Het monster van de Amov-baai, pp. 17-19
Een verhaal uit China

De vreselijke rijkdom, pp. 20-22
Een verhaal uit de poolstreken

De witte draad, pp. 23-25
Een verhaal uit Shangai

Bij de Chinese kidnappers, pp. 26-28
Een verhaal uit Shangai

IV. Kritische bijdragen

BERTRAN, Sergio F.
John Flanders en de tempel van de griezel, 4, pp. III
Eddy C. Bertin, *of de Gentse griezel is geen grap*, 5, pp. II-III

HAGELAND, A. van

John Flanders, 4, pp. I-VI

Over het leven, het werk en de persoonlijkheid van John Flanders, alias Jean Ray, evenals R.M. Temple, pseudoniemen van Raymond de Kremer

XXX

Bibliografie van Eddy C. Bertin, 5, p. 36

Totems/Schrift

Tweemaandelijks Tijdschrift

Redaktieraad: Daniël van Hecke, Herman J. Claeys, Mark Dangin, Jan Emiel Daele, weverbergh, Daniël Robberechts, Hans Plomp
Sekretariaat: Jan Emiel Daele, Wolterslaan 145, 9110 Sint-Amandsberg

Jrg. II,	nr. 7-8:	februari - april 1970, 110 pp.
	nr. 9-10:	15 juni - 15 augustus 1970, 80 pp.

Nr. 7-8: *Uitgeverij. Een werkdocument. Deel 1*, door Daniël Robberechts, Jan Emiel Daele, Daniël van Hecke
Inhoud:

Het nieuwe uitgeversbedrijf
Analyse van reklameteksten
Nieuw uitgeversbedrijf versus lectuur/schriftuur
Transmissieve geschriften
De parallelle uitgeverij
Wat wensen de lezers?

Nr. 9-10: *Is Vlaanderen ziek? Materiaal voor een lectuur*
Ondertitel: Materiaal voor een goede lectuur van het tijdschrift Vlaanderen, nr. 108, nov-dec. 1969: ‘Is de hedendaagse kunst ziek’
Inhoud:

Bewerkte bijdragen, pp. 5-38
Geweerde bijdragen, pp. 39-61
Bewerkte illustraties, pp. 63-71
Geweerde illustraties, pp. 72-80
Commentaren, p. 81

Trefpunt

Literatuur en Kunst - Driemaandelijks tijdschrift

Redaktie:

Jr. V,	nr. 1:	A. Buckinx-Luykx, Johan Daisne, Remi de Cnodder, Lucien Dendooven, Hugo Dyserinck, Jan H. Eekhout, Christina Guirlande, Marcel Luwel, Jan Schepens, Henk Snijder, J. van Baelen, L. van Damme, Karel Vertommen
	nr. 2:	Dezelfden, met Marcel de Backer

Redaktiesekretaris: Jack Verstappen
Beheer: Tuinlaan 33, Grembergen

Jrg. V, 1969-1970,	nr. 1:	eind 1969, 48 pp.
	nr. 2:	begin 1970, 44 pp.

I. Poëzie

BACKER, Marcel de
[*Gedichten*], 2, p. 1-2
De maan: ‘De maan wil niet dood’ p. 1
Het sein: ‘De nacht sluit blauw’ p. 2

CNODDER, Remi de
[*Gedichten*], 2 pp. 28-29
Even: ‘Schaal op de tafel vangt zon’ p. 28
Ongebroken: ‘Schrijvende gaat een landschap open’ p. 29

GARNIER, Pierre
Flandre, 1, pp. 18-19
‘Un cheval s'en va piochant l'herbe molle’

GOERLICH, Ernst Joseph
Die Dreizehnjahrige, 1, p. 5

‘Zwischen gefühl und verstand’

GUIRLANDE, Christina

Impressie, 1, p. 17

‘'k Beloofde je een droom’

Ballade van de mens, 1, pp. 46-47

‘De dag, mijn kind, heeft zelden een geheugen’

SENPLER, Michel

Unis vers quoi, 1, pp. 44-45

‘univers’

SPILLEMAECKERS, Werner
[*Gedichten*], 1, pp. 32-33
Bomen: 'waarom moet alles worden ingeleid' p. 32
De dood van oude dame: 'zij viel dood neer in de gang ("erfdienstbaarheid")' p. 33

VANTINA, Neer
Vreemd, 2, p. 15
'vreemd zijn de wiggen'

II. Proza

DENDOOVEN, Lucien
De schreden, 2, pp. 1-4

SCHEPENS, Jan
Onirogrammen, 2, pp. 30-39

WAEGEMAN, Omar
De perlefine, 2, pp. 3-6

IV. Kritische bijdragen

BACKER, Lisette de
Dichter, *dichter*, *aan de wand*..., *2*, pp. 40-41
Over de 'Mur de poésie' van Florenville, een internationale tentoonstelling. Een poging om via een passende grafische voorstelling een esthetische beleving van het gedicht te bereiken

BAELEN, J. van
Gestalten en geschriften: André G. Christiaens, 1, pp. 34-37

N.a.v. Onvindbaar land en Angsten in het Westen

COPMANS, Willy
Over poëzie en maatschappij, 1, pp. 20-26
Voorbeelden van ‘geëngageerde’ poëzie

HARDY, Paul
Staf Weyts zestig, 1, pp. 38-43

VANDERSCHAEGHE, Paul
Leo van Paemel, 1, pp. 27-31

VERBRUGGEN, Renaat
De lyrische kunst in Vlaanderen, *waarheen?* Met foto's, 2, pp. 7-14
Over de leefbaarheid van de Vlaamse Opera

WILMARS, Dirk
Het tijdsbeleven in enkele meesterwerken, 1, pp. 6-16; 2, pp. 16-26
Dostojefski, De Gebroeders Karamazov, pp. 8-14
Dante, Divina Commedia, pp. 14-16
de Faust-legende, pp. 16-18
Elckerlyc, pp. 18-20
Cervantes, Don Quijote, pp. 21-24

V. Illustratie

ABEELE, Jos van den
Schilderij, 2, ts. p. 28 en p. 29

BLOMMAERT, Benny
Vogels, 2 p. 27

PAEMEL, Leo van
Muzikant, 1, ts. p. 40 en p. 41

REYNS, Gust
Strand, 1, ts. p. 40 en p. 41

SARLET, Werner
Tekening: Fata-Morgana, 1, ts. p. 40 en p. 41

Venus-14

Literair - Cultureel tijdschrift

Redaktie: Carlos Callaert, Willy Sneeuw, David Pettyjohn, Ludo Deleux, Ronald Reussens, Jeroboam Sneeuw
Redaktie-adres: Willy Sneeuw, Jozef de Bruestraat 21, 1960 Sterrebeek

Jrg. IX, nr. 1: september 1970, [16] pp.

I. Poëzie

AERTS, André Philip
Ontnuchtering, p. 14
'Het gebroken daglicht'

GOOS, Gilbert
Opgepast! Dit is een gedicht!, p. 15

HOLEMANS, Guido
De parabel van de herder, p. 11
'wanneer de regen valt'

KRA(NK)SINSKY, Jos Kwinten
De stad, p. 12
'Jeeg en hol de mensenogen'

PETTYJOHN, David
Sneeuw, p. 14
'door het raam de sneeuw die valt'

SNEEUW, Willy
'leven' doopte men mijn naam, p. 14

WEELY, Hans van
The hidden poetry of love, p. 13

‘De man kan de wettigheid’

II. Proza

CALLAERT, Carlos
En als we roeien..., pp. 9-10

IV. Kritische bijdragen

UYTENDAELE, Jan
Een kreatieve rechtvaardiging van Claus, pp. 5-8
Een interpretatie van Spreken uit: Een geverfde ruiter

De Vlaamse Gids

Maandschrift

Eindredaktie: Frans Strieleman met Fernand Papon, Willem M. Roggeman, Herman Buskens

Beheer: Uitgeverij J. Hoste n.v., Korte Nieuwstraat 28, 2000 Antwerpen

Jrg. LIV, 12 nummers in 11 afleveringen, 48 + 48 + 48 + 48 + 48 + 48 + 48 + 64[1] + 72[2] + 48 + 48 pp.

I. Poëzie

BARTHELS, Jef

De dagelijkse zonde, 12, p. 9

1. 'Straks, overschrijdbaar en onoverschreden'
2. 'Bij iedere dageraad schroeit de vervelling'
3. 'En vingers klemmen rond mijn donker als'

BOEYE, Blanka

Gedichten, 1, p. 2

1. 'Nachtstil'
2. 'Huizen'
3. 'Los'
4. 'Slapen'
5. 'Kijken is klinkbaar spiegelende vensters'

BONTRIDDER, Albert

Zelfverbranding (Aan Jan Palach). (Fragment), 2, pp. 16-17

'Hij is de eerste niet, de laatste evenmin'

BORMANS, Peter

Paul Celan in memoriam, 11, p. 19

'die de papavers van zijn weemoed'

1 dubbelnummer: 8-9

2 nr. 10 bevat de referaten van Paul de Vree, Paul de Wispelaere, Julien Weverbergh, Daniël Robberechts en Hubert Lampo op *De dagen van de Vlaamse Gids 1970*. Thema: *Confrontatie van literaire generaties*.

BRANDE, Leopold M. van den

Moulin Rouge, 5, p. 2

1. ‘van bloed doordrongen hangt’
2. ‘mijn hand wortelt naar je water’
3. ‘je haren de losse teugels der dood’
4. ‘Deze vreemde vleesetende bloem, je graf’
5. ‘mijn lichaam klopt kleptomanies’

BRUYN, Frans de

Cursus voor censors, 1, p. 20

‘Als kern van de zaak’

CAMI, Ben

Gedichten, 8-9, pp. 27-28

1. ‘Het heette jong zijn, in Parijs, onder een grijze lente’
2. ‘De grote stad veeg je niet van de kaart’
3. ‘Het was een wondermooie morgen’
4. ‘Voorzichtig als je dingen verandert’
5. ‘Het geluid van vallende regeringen’
6. ‘Over het woud en over het ontbladerd woud’

CHRISTIAENS, Dirk

Gedichten, 7, p. 33

De leegte weegt: ‘De leegte weegt in de wervels van het water’

Moeder van Moore: ‘Tussen hemel en aarde verloren’

FLORIZOONE, Fernand

Grondplan van het morgenhuis, 8-9, p. 28

‘Schaduw van traagheid’

INSINGEL, Mark

4 Gedichten, 10, p. 26

‘Ik had gewild ik had gekund’

‘horen, zien en zeggen’

‘spreken verdeelt de hoofden’

‘mij ontzonk de kracht om haar’

LAET, Frans de

Metamorphose, 3, p. 28

‘De bruine lichten haten mij’

LASOEN, Patricia

Gedichten, 3, p. 25
Paris-Port Bou 'express': 'wij in een trein naar Spanje'
Playa de Gandia: 'En eindelijk is het zo ver'

Absurd gedicht in de nacht geschreven, 6, p. 29
'of nooit tevoren opgemerkt'

LEYNS, Bert
Gedichten, 6, p. 11
Dwaallicht: 'Het dwaallicht'
Foetus: 'Warm genesteld'

NEEF, Roger M.J. de
Uw lichaam is een stad, 2, p. 11
'Uw lichaam is een stad met vrienden, huizen en straten'

ROEGHOLT, Richter
Monument, 6, p. 29
'Wat is de Telegraaf nu weer'

ROGGEMAN, Willem M.

Gedichten, 2, p. 2

Een mysterieus personage: ‘De dochter van de dokter’
De geparfumeerde eeuwigheid: ‘Zover heerst reeds de tirannie’

SCHOUWENAARS, Clem

Dagboek-gedichten, 8-9, p. 26

1. ‘Mijn lippen, liefste, ademloos en heilig’
2. ‘Ruim huis, waarin de rustenden’
3. ‘Kom nader, nacht, geen spijt meer’

SPELIERS, Hedwig

Gedichten (Uit: Horribile dictu), 4, p. 2

‘Hoe onhandig, hatelijk haast’
‘Heet dit plaatselijk’
‘Tot hinderplaatsen opgestapeld’
‘Dood, drug in doses dodelijk’
‘Eén minuut immuun’
‘Van voorafaan beginnen’
‘Praatgraag, parend’
‘Gefaald, fossiel en uitgewist’
‘Hoe toegetakeld komt hij’
‘Sloeg zijn klauwen’

TULKENS, Julia

Kijk me niet aan, 11, p. 14

1. ‘Kijk mij niet aan bij mijn ontwaken’
2. ‘Alleen met mijn handen kan ik hier wonen’
3. ‘De naam van deze dag?’
4. ‘De kleur van uw gelaat’

Waar schroeven sluiten..., 11, p. 14

‘Kerkhof, verlaten aan d'einder der stad’

VANDERHEYDEN, Paul

Gedichten, 5, p. 28

Avond: ‘als de rode draad ontrafelt in de kruin’
Vader: ‘de wind zijn zwijgzame vriend’

VANGANSBEKE, Julien

De liefde en de paradox, 3, p. 18

‘Vrienden komen. Worden, onder’

VANTINA, Neer

Aan de spoorslag der ruimte, 4, p. 14

VEYS, Ignaas

Gedichten, 2, p. 2

1. ‘nog geen oktober’
2. ‘onvruchtbaar als Picasso's vrouwen’

Wachten op het licht, 2, p. 2

‘Nu de schemer ook buiten mijn hoofd’

VLIET, Eddy van

Wintermorgen in Antwerpen, 2, p. 11

‘met het zachtste uiteinde van mijn voeten’

II. Proza

ANDRIESSE, Peter
Penmatangsiantar 1951-54, 7, pp. 21-29

BRUYN, Frans de
De vreugde van Veronica, 8-9, pp. 7-9

DEPEUTER, Frans
De wet, 1, pp. 3-13

GEERAERTS, Jef
Brief rondom liefde en dood voor Roger de Neef, 6, pp. 7-11

HARTKAMP, Martin
Liefste, 11, pp. 2-9

HAZEU, Wim
Rue des Saussaies, 5, pp. 17-20

JACOBI, Clarissa
De Hong Kong griep, 2, pp. 9-11

MEMBRECHT, Steven
De violette hersenen, 12, pp. 19-21

PAUWELS, Werner
Een Vlissingenaar, *een nacht*, 8-9, pp. 14-16

PLOMP, Hans
Ijlen, 5, pp. 14-16

POLET, Sybren
Uit: De sirkelbewoners, 8-9, pp. 3-6

RAES, Hugo

Reizigers in de anti-tijd, 10, pp. 27-30

SCHOUWENAARS, Clem
Hittegolf, 2, pp. 12-15

SNOEK, Paul
Bultac 250 cc., 5, pp. 3-9

STERCKX, Piet
De revolutie, 4, pp. 26-28

TRIPHON, Thomas
Als een schurftige hond, 11, pp. 10-13

VELDE, Roger van de
Kaas met gaatjes, 5, pp. 21-23
Tabula rasa, 7, pp. 6-10

VENEMA, Adriaan
De hele stad is bang, 5, pp. 10-13

VERM, Bert
Teksten uit Wroclaw, 7, p. 30

VERSTEGEN, Judicus,
Leve de vrijheid, 6, pp. 12-16

WATERSCHOOT, Herwig
De schimmel, 8-9, pp. 22-26

WAUTERS, Marcel
Triptiek, 1, pp. 19-20

III. Toneel

DHONDT, Astère Michel
De dood bij het heldere water, 7, pp. 11-15
Een spel om te lezen, te filmen, op te voeren, te dansen en te zingen

HAMELINK, Jacques
De betoverde bruidsnacht (Mysteriespel voor stemmen), 11, pp. 2-9

KERKWIJK, Henk van
Für Elise, 4, pp. 9-14

IV. Kritische bijdragen

ADE, Georges
De Vlaamse roman volgens Bernard Kemp, 5, pp. 24-28

B.F. van Vlierden, Van In 't Wonderjaer tot De verwondering. Een poëtica van de Vlaamse roman

AERTS, Luc

De moderne Spaanse roman, *Juan Goytisolo: Rouw in het paradijs*, 3, p. 2

AUWERA, Fernand

Links, *rechts*, 3, pp. 21-23

Gesprek met Rob van Gennep, van Uitgeverij en Boekhandel Van Gennep (Amsterdam).
Over het opzet 'het bewust maken van de mensen'.
Tevens wordt gewezen op geringer belangstelling in Vlaanderen dan in Nederland voor Van Genneps politieke en ideologische publikaties

BARTHELS, Jef

Balans van de Nederlandse poëzie door ontbolstering van een polemiek, 3, pp. 3-11

N.a.v. de 'mini-polemiek' tussen Piet Calis - Daling van temperatuur, 12 Nederlandse dichters, 1890-1960 (1964) - en Peter Berger - Paradox, Profiel van een generatie. Bloemlezing uit de poëzie van de Zestigers (1964). Uit een analyse van beide inleidingen blijkt dat de tegenstrijdige conclusies - Calis spreekt van een daling van de 'romantische temperatuur' Berger van een evolutie naar een 'hoge romantische temperatuur' - te herleiden zijn tot een terminologisch misverstand door het hanteren van twee verschillende normen voor het romantisch gehalte van de poëzie

Slotfase van de romantiek: Vriespunt of kookpunt, 4, pp. 15-19

Aansluitend bij vorige bijdrage wordt de definitie onderzocht die enerzijds Calis en anderzijds Berger gebruikt voor het begrip 'romantiek'

BOON, Louis Paul

Lieve maankinderen, 2, pp. 7-8

Redevoering uitgesproken in de Galerij Siau te Amsterdam op 28 november 1969. Louis Paul Boons afscheid van de literatuur

BROECK, Frans van den

De man die zijn pen leeg laat lopen, 6, pp. 17-18

Johan Daisne, Ontmoeting in de Zonnekeer

BROUWERS, Jeroen

Zes pioenrozen, 7, pp. 2-5

Een In memoriam Roger van de Velde, met fragmenten uit brieven

COCK, Eddy de

Spektakel naar de maan, 3, pp. 27-28

Over Jacques Brel, Maurice Huisman en het afgelasten van de opvoering van De reis naar de maan in de Muntschouwburg

DANGIN, Mark

Het nieuwe realisme, *een nieuwe poëzie?*, 3, pp. 12-14

Op een typering van het nieuwe realisme als 'een reactie tegen de soms barokke en overladen beeldenpoëzie van de Vijftigers', volgt een bespreking van:
Cees Buddingh', Deze kant boven
Riekus Waskowsky, Slechts de namen der grote drinkers leven voort
Bert Voeten, Een bord papieren zon
Hans Verhagen, Sterren, cirkels, bellen

DINAUX, C.J.E.

Henriëtte Roland Holst: voornaam - moedig - moeilijk - sterk - tragisch, 3, pp. 15-18

Een typering van leven en werk

DUYTSCHAEVER, Joris

James Joyce in het Nederlands. Magistrale vertaling voor een loopjongensloon, 4, pp. 20-25

N.a.v. de vertaling van Ulysses door John Vandenbergh

GILLIAMS, Maurice

Van 't gedroomde naar het onbekende, 8-9, p. 2

Dankwoord bij de uitreiking van de Constantijn Huygenprijs in de Raadzaal te 's-Gravenhage op 11 juni

HERMANS, Marc

Walter Gropius: 1883-1969, 1, pp. 25-26

Mies van der Rohe, 1, pp. 27-28

LAMPO, Hubert

Mijn generatie, *ach ja*..., 10, pp. 15-22

Over ‘het onzekere, het betrekkelijke van het begrip generatie’, op grond van eigen ervaring

LEUS, Herwig

In gesprek met Gerard Walschap, 4, pp. 3-8

N.a.v. De culturele repressie

De herrie rond Gandalf, 8-9, pp. 17-21

Interview met Guus Dijkhuizen over Gandalf en censuur

MERCKX, Adolf

Van de hak op de (kunst) tak, 1, pp. 21-24

Over Jan Cox, Jo Delahaut, Antoine Mortier (tentoonstelling Paleis voor Schone Kunsten, Brussel); Max Ernst (Stedelijk Museum, Amsterdam); Kompas 4 - Westkust U.S.A. (Van Abbemuseum, Eindhoven)

De lichtende kooien van de ontnuchtering, 2, pp. 18-20

Over tentoonstellingen te Parijs: Giacometti, Paul Klee; over de relatie kunst/leven

Art in process, 3, pp. 24-25

Over Don Judd, Claes Oldenburg en Raynaud en hun streven naar ‘de integratie van eigen vinding en buitenwereld’

Nota's van een kijker, 4, pp. 28-30
N.a.v. tentoonstellingen gewijd aan Fernand Léger, R.B. Kitaj, Julius Bissier, Stanley Brouwn

Kunst en technologie, 6, pp. 19-21

Denken met de ogen, 7, pp. 31-33
N.a.v. William C. Seitz, The responsive Eye
Rolf Wedewer, Bildbegriffe
en het streven naar een klare duidelijke taal, naar het doordringen tot het mechanisme van het zien

Notities van een kijker, 8-9, pp. 32-34
Udo Kultermann, Neue Dimensionen der Plastik; Neue Dimensionen des Bildes; over de tentoonstellingen Kunst und Politik (Karlsruhe) en Pop Art - Nieuwe figuratie (Knokke)

Notities van een kijker, 10, pp. 30-35
Over tentoonstellingen te Hannover: de Chirico; Fotomontage; het ‘Straszenkunst-Program 1970-1973; Over Rolf Gunter Dienst, Deutsche Kunst: eine neue Generation
Barbara Rose, Claes Oldenburg. The Museum of Modern Art Umwelt-Akzente. Die Expansion der Kunst (Monschau)
V H 101 - Revue trimestrielle, nos. 1 & 2

Notities van een kijker, 11, pp. 20-22
Over Josef Albers; Amedee Cortier; Herta Wescher, Die Collage, met verwijzingen naar Indian Art (Galerij Veranneman, Brussel) en Kunst der Maya's (Paleis voor Schone Kunsten, Brussel)

Notities van een kijker, 12, pp. 22-24
Harold Osborne, Aesthetics and Art Theory
Udo Kultermann, Leben und Kunst
Gerhard Bott, Das Museum der Zukunft
Josef Albers, Interaction of Color
Tevens over Wolf Vostell en happenings, over de Edvard Munch-tentoonstelling (Museum Boymans-van Beuningen, Rotterdam)

PELEMANS, Willem
De Vlaamse muziek en Peter Benoit
4., 1, pp. 29-30
Over het concertleven in eigen land in de jaren 1918-1928; over Joris Vriamont

5., 2, pp. 21-22
Over Joris Vriamont, Emiel Hullebroeck, August de Boeck, Jef van Hoof

6., 3, pp. 29-30
Over het Conservatorium te Brussel ‘voor de Walen eigen domein’ (p. 29) evenals de Muntschouwburg; over Paul Gilson

7., 4, pp. 31-32
Over eigen ontwikkeling door contact, via Joris Vriamont, met theoretisch werk van o.a. Paul Gilson en Arnold Schönberg

8., 5, pp. 29-30; *9.*, 6, pp. 26-28
Over muziekavonden in de Vlaamse Club te Brussel, met herinneringen aan August Vermeylen, Alfred Hegenscheidt, Herman Teirlinck

10., 7, pp. 34-35

Over de gangbare esthetische opvatting: muziek = dienares van een poëtische of dramatische tekst; herinnering aan Cam. Huymans

11., 8-9, pp. 35-37

Over de actie met sopraan Jacqueline de Kesel voor een Vlaams lied met literaire inhoud, het oratorium De Wandelende Jood; over Paul van Ostaijen

12., 10 pp. 35-37

Over zijn contacten met Stephan de Jonghe, Marcel Boereboom, Denijs Dille

13., 11, pp. 23-25

Uit een toespraak van Pelemans uit de jaren '20 over: 'Is onze muziek specifiek Vlaams?' met een situering van het werk van Peter Benoit

14., 12, pp. 25-28

Over zijn actie voor muziekonderricht in de lagere school; herinneringen aan Herman Teirlinck

ROGGEMAN, Willem M.

Gesprek met Ivo Michiels, *laureaat Vijverbergprijs*, 7, pp. 16-20

Over taal en structuur in zijn literair werk; over hermetisme en engagement

Gesprek met Mark Insingel over linguïstische wetmatigheid, 10, pp. 23-26

Uitgaande van 'Perpetuum mobile' (de bundel waarvoor Insingel de eerste poëzieprijs van De Vlaamse Gids ontving) wordt gesproken over de structuur van Insingels werk en zijn opvatting over 'de taal'

ROBBERECHTS, Daniël

5 verschijningen, 10, pp. 13-14

Onderzoek van enkele uitspraken over literatuur van de andere sprekers op de Dagen van de Vlaamse Gids, nl. Paul de Vree, Hubert Lampo, Paul de Wispelaere, Julien Weverbergh; over zijn persoonlijke opvattingen

RUTTEN, Mathieu

Poëzie en poëzietheorie naar aanleiding van Marcel Obiak en Annie Reniers, 12, pp. 10-19

Over produktie en kwalitatieve poëzie-recessie; over de transformationeel-generatieve grammatica met een reactie op G. Adé, Words and what they do to you (Nieuw Vlaams Tijdschrift, XXII, 1969, pp. 931-934); over Marcel Obiak, Fazen en Annie Reniers, Tussenruimten

RUYSLINCK, Ward

De nacht van Schouwenaars, 3, pp. 19-20

Clem Schouwenaars, Een nacht op Elba

SCHNEIDER-HAASBROEK, Henja

Ted Joans, *Mijn zwarte gedachten*, 8-9, pp. 29-31

Aanvang van Ted Joans' Manifest dat in de Nederlandse vertaling van Henja Schneider-Haasbroek in boekvorm zal verschijnen

STASSAERT, Lucienne

Misschien zijn dichters dieren die poëtisch spreken, 1, pp. 14-18

Interview met Bert Verm. Illustratie: een tafereel uit de opvoering van Bert Verms De rioolvogels

STERCKX, Piet

Object beeldhouwer César Bailleux: 'Een keer hoger komen dan een boom', 6, pp. 24-25

Een interview

THEISSEN, Seigfried

Wat noemt Roland Barthes 'Le degré zéro de l'écriture?', 8-9 pp. 11-13

VERHOYE, Bert

De regisseur: ambachtsman, *kunstenaar en socioloog*, 11, pp. 15-19

Over de evolutie in de taak van de regisseur en in de opvatting en betekenis van het theater; over de opvattingen van Roger Planchon, Otoman Krejca, Siegfried Melchinger (Theater Heute, april 1970), van Prof. Schuh en Prof. Kenter (Die Deutsche Bühne, mei 1970)

VREE, Paul de

De wet van het fabuleren, 10, pp. 3-5

'Op grond van mijn evolutieve instelling stelden zich na Vormen (1936) geen generatieproblemen meer'

WEVERBERGH

De jeugdige grand old man van Vlaanderen, 2, pp. 3-6

Tekst van twee toespraken op Louis Paul Boon-tentoonstellingen:

1. Boontje bij Drieghe
2. Boontje beweert dat hij voor goed vaarwel zegt aan de literatuur maar dat geloof ik niet

Literatuur is een met stro opgezette mummie, 10, pp. 9-12

Een onderzoek van zijn persoonlijke bepaling van literatuur leidt tot 'de vaststelling dat het schrijven van teksten een ouderwets expressieen communicatiemiddel is, en literatuur als gevolg daarvan een overleefde kunstvorm' (p. 11)

WISPELAERE, Paul de

Een dag als een ander, 6 pp. 2-6

Herinneringen aan Jan Walravens, fragment uit schrijvers journaal Paul-Tegenpaul

Behoor ik tot een literaire generatie? 10, pp. 6-8

Van De Tafelronde, via Diagram tot Komma, en thans redaktielid van het Nieuw Vlaams Tijdschrift

Kroniek: geestesleven en wetenschappen

BOS, Ben

Toekomstkunde ligt in verkeerde handen, 1, pp. 31-32

N.a.v. Bart van Steenbergen, Orde of conflict

Schoolprobleem eist andere maatschappij en andere ouders, 3. pp. 37-38

BOTS, M.

Beschouwingen rondom het schoolpact, 6, pp. 30-37

BRIERS, Jan

Festival van Vlaanderen voor kunstenaar, *kenner en het hele Vlaamse volk*, 8-9, pp. 38-41

BROECK, Frans van den

Hölderlin in Tübingen, 4, pp. 36-40

Over het 'Dichterportrat' van Hölderlin door Johannes Bobrowski

Met muziek door 't leven, 12, pp. 29-34

Over het ontbreken van een degelijk 'systeem van muziekleer in het Belgisch onderwijs' met de gevolgen ervan voor de jeugd; praktische voorstellen voor muziekonderricht en -initiatie

BUSKENS, Herman

Bij een interview, 5, p 31

Beschouwingen over klassebewustzijn en welvaartstaat, n.a.v. de actie van studenten gedurende de staking in Limburg. - Zie ook Leus, Herwig

FONTIER, Jaak

Ludwig Mies van der Rohe, 2, pp. 30-33

GRUNSVEN, F.P.J. van

In het perspectief van de automatisering, 11, pp. 36-42

Over de invloed van 'de automatisering op het bestaande functiepatroon van de werkende mens'

HAAZEN, Jo

Over klokken en beiaarden, 8-9, pp. 42-43

LAMBERECHTS, Luc

Aspecten van Dürrenmatts dramatisch werk, 10, pp. 47-51

LEUS, Herwig

In gesprek met Jos de Man en Ludo Martens, 5, pp. 32-37

Over de noodzakelijkheid van een degelijke organisatie van het proletariaat in deze kapitalistische wereld

LOORE, Camiel de

De elektronische rekenmachine, 11, pp. 26-35

ROBERT, Clara

Orgaantransplantaties, 10, pp. 38-46

Korte historiek van de verschillende transplantaties; over ethische problemen en financieel-economische factoren

SZEKERES, A.

Voor en tegen Teilhard de Chardin, 4, pp. 33-36
François A. Viallet, Voor en tegen Teilhard. Nederlandse vertaling door J.A.M. Wetermans

TAVERNIER-VEREECKEN, Cecile
Woordvorming in het hedendaagse Engels, 1, pp. 32-34
N.a.v. Hans Marchand, The categories and types of presentday English wordformation. Tweede, vermeerderde druk (1969)

VANDENBUNDER, André
Het priestercelibaat, 3, pp. 31-37

VERVLIET, Raymond
Rembrandt in Amsterdam, 2, pp. 34-36
Over het succes en de betekenis der Rembrandttentoonstelling 1669/1969

VLOEMANS, Antoon
De staat: afgod of monster, 2, pp. 23-30

Kroniek: politiek en economie

BERNARD, André
Reclame voor een beter leven, 8-9, pp. 51-56
Over de reclame en de consument

GROOTJANS, Frans
Hoeft het schoolpact gewijzigd?, 12, pp. 35-39

PEETERS, F.
Is Marcuse de geestelijke vader der studentencontestatie? 10, pp. 52-62

ROMBOUTS, Gerard
De hongersnood van 1975, 4, pp. 41-44
Deelgenoten in ontwikkeling, 10, pp. 62-64
Over ontwikkelingshulp

SCHEVENHELS, Leo
Vrijzinnigheid en cultuurbeleid, 7, pp. 36-42

VANDENDIJCK Willy
Theoretische en toegepaste democratie, 2, pp. 37-42
J.J. Servan-Schreiber: 'Ciel et terre', 5, pp. 38-43

VERHEYEN, Henk
De Ierse vrijheidsstrijd, 8-9, pp. 57-59

VERHULST, Adriaan
Culturele autonomie en cultuurpact, 3, pp. 39-40
De Belgische buitenlandse politiek van 1936 tot 1940, 6, pp. 38-42

WALSCHAP, Hugo
Universiteit en maatschappij in Amerika, 1, pp. 35-43

X

Het manifest van drie Russische geleerden: A.D. Sacharow, *W.F. Toertsyn*, *R.A. Medwedew*, 8-9, pp. 44-50

Over de zorglijke toestand van de economie en de groter wordende achterstand - een grondige democratisering van het Sowjetleven wordt als oplossing voorgesteld

V. Illustratie

BOON, Louis Paul

Een sprookjesdag - Ruimteschilderij-1963, 2, p. 5

ERNST, Max

L'impeccable, 1, p. 23

GIACOMETTI
L'objet invisible (1934-1935), 2, p. 19

GILOU, Pierre
Le mannequin, 6, p. 22

KIENHOLZ, Edward
National banjo on the kneeweek-1963, 1, p. 22

OLDENBURG, Claes
Floorburger, 3, p. 24

Yang

Tijdschrift voor Literatuur en Kommunikatie

Sekretariaat: Helmut Gaus, Slotenstraat 5, 9110 St.-Amandsberg/Gent
Werkgroep: Fernand Auwera, Helmut Gaus, Eric Pijnaken, Daniël van Ryssel, Eddy van Vliet

Nr. 29-30:	januari-maart, 68 pp. + los bijvoegsel: Yang mate nr. 2
Nr. 31:	mei, 32 pp. + los bijvoegsel: Yang mate nr. 3
Nr. 32:	december, 92 pp.

Titels van de nummers:

Nr. 29-30:	*Raadsels voor roofvogels*
Nr. 31:	*Kommunikatie in de poëzie*
Nr. 32:	*100 dichters* (zie pp. 114-120)

I. Poëzie

BOMHOF, W.F.A.
Ik en God, 29-30, p. 21
‘Een stille kamer’

CHRISTIAENS, Dirk
4 x Pieter Brueghel, 29-30, pp. 37-38
1. *Val van de opstandige engelen:* ‘Schelpen in schelpen’ p. 37
2. *Dulle Griet:* ‘Een gevilde vis die sterft in een hoefijzer’ p. 37
3. *Triomf van de dood:* ‘In de vouw van elk laken’ p. 38
4. *Luxuria:* ‘Op zijn troon prutst Koning Hagedis aan tepel en tiet’ p. 38

DANGIN, Mark
Volksfeest in Urgub, 31, p. 27
‘Op dit feest zijn wij koning voor enkele uren’

Anatolië, 31, p. 28
‘Wij kwamen er en wonnen niets tenzij het geklaag’

JOORIS, Roland
[*Gedichten*], 31, pp. 23-24
Op bezoek bij Raveel: ‘een man kijkt naar buiten’ p. 23
Natuurbeschrijving: ‘Regen. Lucht’ p. 24

LUYMEN, June
[*Gedichten*], 29-30, p. 22
Mijn bron: ‘Jij bron ontsprong’
Beeldspiegeling: ‘De beelden, die wij’
Pleidooi: ‘U schiet te kort’

MIRJON, Marja
[*Gedichten*], 29-30, p. 20
De dichter: ‘Er is een type-machine’
Strijk - streek: ‘De moeder stond te strijken’

[*Gedichten*], 31, pp. 29-30
Zondagmatinee: ‘Als veren in de wind’ p. 29
Konflikt: ‘Zelfs de muren’ p. 29
Zo worden wij de zomer oud, p. 30

ROOSSIEN, Jurrie
[*Gedichten*], 29-30, p. 51
Glazenwasser: ‘De glazenwasser loopt door de tuin van de buren’
Ademen tegen glas: ‘Als je dood bent en vergeten’

VANRIET, Jan
Hommage aan Jooris, 29-30, p. 50
‘Als ik het zo in de tijdschriften’

VLIET, Eddy van
[*Gedichten*], 31, pp. 12-13
Mogelijk, p. 12
Ligt het aan de, p. 13

Liefde(schijn)bewegingen, 31, p. 13
‘Alhoewel het niet on-’
‘Ik knijp in je hand’

ZOMERVRUCHT, Janneke
Over een tijdje, 29-30, p. 66

II. Proza

GILS, Gust

Teksten, 29-30, pp. 39-41

1. *Asosiale kampioenen*, pp. 39-40
2. *Het duivengevaar*, p. 40
3. *Goud opium en dergelijke*, p. 41

VRIESE, Carlos de

Evangelie volgens Judas (2), 29-30, pp. 52-65

De Olijfberg, pp. 52-56
Gevangenneming, pp. 57-60
Voor Kajafas, pp. 60-64
Vizioen, pp. 64-65

IV. Kritische bijdragen

AUWERA, Fernand

Interview met Eugène van Itterbeek, 29-30, pp. 23-31

Over literatuuronderwijs; engagement; contestatie

Interview met Renaat Willockx, 29-30, pp. 42-49

Over de contestatiebeweging bij de studenten

LASOEN, Patricia

Kommunikatie als kernprobleem in de moderne poëzie, 31, pp. 2-11
Over de zeer recente Engelse en hedendaagse Nederlandse poëzie
1. De poëzie van het 'under-statement' met gedichten ter illustratie van Hans Vlek, Remco Campert, Herman de Coninck, Rutger Kopland, Brian Patten, Roger Mc Gough, Adrian Henri, Pete Brown.

RAVEEL, Roger

Mijn schilderkunst en het leven, 31, pp. 25-26

VANGANSBEKE, Julien

Jean Bildquin, 29-30, pp. 32-36

VERSTRAETE, Johnnie

[*Teksten*], 31, pp. 14-18
Richtlijnen voor Vlaamse intellectuelen, p. 14
Korte rede voor het wonderbaarlijke huis, p. 15
De linkse intellectueel, pp. 16-17
Van de wenende president in een vliegtuig, pp. 17-18
Persoonlijke uitnodiging aan de happeningswezens, p. 18

V. Illustratie

BILDQUIN, Jean

Koningin, 29-30, p. 33
Familie-album, 29-30, p. 34
De biljartspelers, 29-30, p. 35
B-1968, 29-30, p. 36

RAVEEL, Roger

De wasmachine, 31, p. 19
In de spiegel, 31, p. 20
Man op rugzijde gezien, 31, p. 21
Tuinman, 31, p. 22

100 Dichters - 1971
(Yang, nr. 32)

Samenstelling: Daniël van Ryssel en Julien Vangansbeke

ARNE, Ans
Gondwana V: 'Schimmen, enkel huivering' p. 5

BALEMANS, Louisa
In memoriam: 'aan eigen eenzaam zijn' p. 6

BEHAEGHEL, Roland
Suicide: 'Ik wil vergaan' p. 7

BERTEN, Jo
Moderato Cantabile. I: ‘In pijn en puin van naakter herbeginnen’ p. 8

BLOM, L.S.
Violist op zolder: ‘Toen iemand begon te zingen’ p. 9

BOL, Jan Jetse
Op mijn peinzende fiets: ‘losgewrikt uit het zinsverband’ p. 10
Een gesloten cirkel zonlicht: ‘een schaduw van adem’ p. 10

BONTE, Eddy
Een dag zonder liefde: ‘De morgen bloeit open’ p. 11

BOVIJN, Johan
Spektakel: ‘Was de Vredesduif’ p. 12

BRAKE, Alphons B. ter
Staat cultuur in haar eigen kamer, p. 67

BRANS, Louis
Zirkoon: ‘Mijn ogen tasten naar de schaduw van je geest’ p. 13

BROOKS, Betty
Mijn zoontje: ‘Mijn zoontje hoopte op ontwaken met de zon’ p. 14

BRUYCKER, Hilaire de
De krekels die zingen: ‘Een zomerse dag is weer gegaan’ p. 23

BUYL, Bertien
Pelgrimage: ‘Langs de steile weg’ p. 15
Dit zijn weer de heilige avonden, p. 15

CHRISTEL, Jos
Ik zit aan de poortweg..., p. 16

COENEN, Dany

Een mens verdwijnt: ‘De laatste vonken’ p. 17

1 november: ‘hoe eindloos moe’ p. 17

COGHE, Gilbert

Mistland: ‘de stilte staat loodrecht’ p. 18

COPMANS, René

Grijze rust: ‘weemoedig dromen grijsaards’ p. 19

COPMANS, Willy

Gedicht: ‘zie je de mensen zeulen’ p. 20

COPPENS, Chris
Zich in een treinafdeling, p. 21

CRAEN, Wilfried van
De spiraal van steeds, p. 71
Snijdt de wonden, p. 71

CRITS, Frank de
Met de dood voor ogen op reis: ‘de meeste mensen gaan dood’ p. 24

DARGE, Pierre
Namiddag te Bavokerke: ‘na de middag dalen wij’ p. 22

DEKENS, Pierre
Bericht over de volmaakte onvolmaaktheid: ‘een dichter spreekt’ p. 25

DEWEVER, Pierre
Jeruzalem: ‘De jood’ p. 33

DEYN, Claudine de
Teken me een bloem, p. 25

DHAENENS, Luc. Ed.
Het kind: ‘onbenullig pruttelding’ p. 29

ELOY, Arnold
Zo: springend uit de kanker, p. 34

FLAES, Théodore M.
Vader: ‘Ik weet nog hoe ik aan zijn voeten zat’ p. 35

FOQUE, Richard
Deze avond, p. 36

GOOS, Gilbert
De bevrijding: ‘lichaam & geest’: p. 37

GRANDGAGNAGE, Julien
Krakatou: ‘een hand wentelt in een schreeuw van bloed’ p. 38

GROOF, Walter de
Antidotum: ‘de hersens zijn beschadigd, een diepe slaap dreigt’ p. 26

GROOTE, Fernand de
Moeder: ‘die in aronskelk geboren’ p. 27

GROOTE, Ludwine de
De bierkaart: ‘ik maakte papieren bollekes’ p. 28

HERTMANS, Stefaan
Suite voor B (partim): ‘We namen nooit de wapens op’ p. 39

HOOF, Guy van
Ik leef in stille talen, p. 73

IMMERSEEL, Luk van
Na wat voorafging: ‘is dit een begin vraag je je af’ p. 74

JOSEPH, Robert
Happening: ‘ik nam een krant’ p. 40

KEUNEN, Robert
Fatalia: ‘een purperen waas’ p. 41

KROON, Dirk
Autobiografie voor jou (fragment cyclus), p. 42
1. ‘verborgen bronnen’
2. ‘verbolgen om oorlog’

KUYPER, Sjoerd
Ik noem haar lief: ‘ik noem haar lief en’ p. 43

LAENDER, Cecile de
Gebroken zonnestraal: ‘Geluk kent men niet eeuwig’ p. 30

LAUREYS, Chislain
Vuurdans: ‘Mij wenkt de lokstem van het leven’ p. 44

LAUWE, Annie van
Zomer: ‘Blauwe lucht, wolkenloze hemel’ p. 75

LEENE, Carlos
Uitval: ‘In het landschap der schaamte’ p. 45

LEEUW, L.M.
De mieren: ‘ik zie de mieren’ p. 46

LEY, Gerd de
Poëforismen: ‘doodgaan is vergeten’ p. 31

LEYNS, Albert
Holda's holle vrucht: ‘Zoveel gaat heen’ p. 47

LOOCK, Dirk van de
Het vijfde zegel, p. 72

LUYMEN, June
Zaterdagnamiddag: ‘de tenor’ p. 48

MEESTERS, Gerda
Delfi: ‘Zonnen spatten’ p. 49

MEIJBOOM, Lorijn
Onbereikbare, p. 50

MIRJON, Marja
Dit moment: ‘Ik hou van dit moment’ p. 51

MULDERS, Milou
Het land van wind en water: ‘dit is het land van wind en water’ p. 52

NIJEN, Johan van
De vrouw: ‘de vrouw is het weke dier’ p. 76

ONCKELEN, Eduard van
Monique: ‘Monique met de bel’ p. 78

PARASIE, Mark
Morgenmannetje: ‘de ochtenddeur gaat open’ p. 53

PAREZ, Wim
Verdronken hoop: ‘Ik voel me eenzaam, verdord’ p. 54

PARTON, Michel
Blauw meisje Muna (fragment): ‘gitarenvingers tokkelen blauwe noten’ p. 55

PASSEN, Jan van
Uit gasthuisgedachten: ‘Pijn’ p. 77

PELEMAN, Achiel
Kon ik: ‘Kon ik de tranen van de sterren voelen’ p. 56

PHILIPAERTS, André
Indien...: ‘Kon je maar geloven’ p. 57

PISSENS, Boudewijn

Lyrisch gevoelen: ‘Jij bent mijn zachtgeliefde huisstreling’ p. 58

RAVENSCHOOT, Johan
Giant steps: ‘Uit een schroeiende saxofoonhel’ p. 59

ROOSSIEN, Jurrie
Kleine waanzin: ‘in de oksels’ p. 60

ROTSAERT, Philippe
De keerkring der rust: ‘Bloeien de fonteinen in het labrirint’ p. 61

SAMPLONIUS, M.
Godsdienstoefening: ‘Kerkgangers’ p. 62

SCHOOFS, Christina
Die kleine vogel: 'Hoog in een boom of in de lucht' p. 62

SNEEUW, Willy
Antipode om een leven. I (cyclusfragment): 'overal vanmorgen' p. 63

SPERWER, Daniël
Met en gouden armband, p. 64

SPEYBROECK, Marnix
Droom of onmacht der realiteit: 'Een witbebloemde twijg' p. 66

STEENKISTE, Guido
Dit is mijn schande, p. 65

TENDELOO, Luc van
Na gebroken schalen de hondejaren, p. 79

TRIPHON, Thomas
Er is een meisje verdronken: 'vrijwillig' p. 67

TULFER, Mark
Laat me nog een nacht uitvloeien, p. 68
Ik verwacht een kuslip te groeien uit je lippen, p. 68

TYBERGHIEN, Gilbert
Leven: 'Ik noem het wandelen' p. 69

VANDENBERGHE, Henri
Tussen ons, p. 70
Hier in dit woud, p. 70

VANDROMME, Jozef
Françoise fabrique: 'Spin spelend voort' p. 72

VEEN, Piet van
Eufemistisch: ‘moe welde hij op uit het perk van zijn slaap’ p. 80

VERBERCKMOES, Jo
Omdat ik eigenheid beken, p. 83

VERDOODT, Frans-Jos
Nachten in Tikopia: ‘de ariki’ p. 84-85

VERLEYEN, Herwig
Omdat ik u bewaar: ‘Dat ik u bewaar in de oksels van mijn stilte’ p. 85

VERMAERCKE, Marnix
Skelet: ‘mijn ogen zijn nog’ p. 86

VERSCHAEREN, Ria
Niets of niets anders, p. 87

VERSCHOOTEN, Gilbert
Ik tast je profiel, p. 88

VETS, Ludo
Dimorf: ‘Ik loop langs een vergeten kus in de sneeuw’ p. 89

VINKE, Toon
Meer dan eens maal drie, p. 90

VREE, Joost de
Brisez les machines: ‘gisteravond’ p. 32

VREIJLING, Reinout
Het denkbeeld: ‘Waar is het denkbeeld heen, het denkbeeld dat verdween’ p. 91

WEELY, Hans van
Verzuim aan dode dingen: ‘Zag je het tekort aan omlijsting’ p. 81

WELLING, Jules
Lied: ‘Wij doen alsof we slapen’ p. 92

WIJNENDAELE, Hector van
Deze nacht: ‘Moeder 'k heb deze nacht aan u gedacht’ p. 82

Yang Kahier

Uitgave van de werkgroep Yang

Jrg. III, nr. 1-2: maart 1970, Honderd dichters. Kahier 1970, 102 pp.

AARTS, Cornelis Jan
Rembrandt 1969: ‘de wereld’ p. 3

BALEMANS, Louisa
Terugblik: ‘Ze zit alleen en luistert naar 't verleden’ p. 3
In memoriam: ‘Mijn moeder, zij had een kleur als was’ p. 4

BEHAEGHEL, Roland
Vrij en vrank in het groene park, p. 5

BERTEN, Jo
Dagdroom in het verleden: ‘nektar giet de grote dionysos’ p. 5
Preludium: ‘nog leven hier de late middeleeuwen’ p. 5

BEVERE, Bob van
Geschokt vertrouwen: ‘verslagen door loden wolken’ p. 75
Hij vertelde: ‘mijn geest is mist’ p. 76

BLOM, L.S.
Herfst: ‘Waarom de schoonheid van het stervend tij’ p. 6

BOL, Jetse
Ik kan mijn huid met woorden behangen, p. 6

BOMHOF, W.F.A.
Omwenteling: ‘wanneer de maan’ p. 7
Hoera (proza), p. 7

BONTE, Eddy
Vreemd: ‘Vreemd zijn de mensen’ p. 8
Vooroordeel: ‘De vogels trekken naar het Zuiden’ p. 8

BOOGERS, Paul

II II II: ‘zo zijn ze dan allen gevaren’ p. 9
Geografie: ‘na de ontdekking van engeland door zuid-afrika’ p. 9

BOOT, Martin
Per/Spera: ‘Een rad draait voorzichtig je mondholte binnen’ p. 10
Klimop: ‘Wij plukken de tijd uit een appel en leren die staan’ p. 10

BOUCHARD, Chris
De ochtend heeft weer regen voorspeld, p. 11

BOVYN, Johan
Zelfs een zilte dag, p. 12

BRAKE, Alphons B. ter
Socialistisch strijdlied: ‘Miele kruipt timide onder Intermeubel’ p. 73
Lucebert: ‘Een golf verdwaalde op het land’ p. 73

BREM, Tonko
$E=mc^2$ (fragment): ‘wij lopen vol vloeibaar brood en vol electriciteit’ p. 13

COGHE, Gilbert
Lijnen: ‘de toekomst lezen’ p. 14

COPPENS, Chris
Wanneer in deze late herfst de beslotenheid ontwaakt uit, p. 14
De bomen die moe van zon, p. 15

CRITS, Frank de
Eens een stok: ‘een stok in de hand moet je nu slaan’ p. 17
Merwin Merwin: ‘een kreet van een hete kat’ p. 17

CRUYSSAERT, Walter
Soms, p. 15
Ontdekking: ‘opstaan’ p. 15

CURIAS, Lieve
Hoor de zucht, p. 16

DARGE, Pierre

Gewestelijk toernooi: ‘onder schilden rustige’ p. 16-17

DESMADRYL, Dirk

Erfenis: ‘met overgeërfde woorden’ p. 22

DEWACHTER, Jan

Revelasie van een woord in vier letters: ‘zeven zegels kleefden’ p. 24-25

DEWIJNGAERT, Jean-Pierre
My very private doomsday, p. 25
Kristal schuift onze tweezaamheid, p. 25
Relativiteit: 'Je maakt af en toe slagzij' p. 25

DHAENENS, A.
Kanonnen: 'Geen cherubijnenmuziek komt aan je oren' p. 27
Havenbeeld: 'Reuzen zwalpen op en neer' p. 27

D'HOORE, André
Als een blanke lelie: 'Mijn hersenpan lijkt soms een heksenketel' p. 28

DIEPSTRATEN, Johan
Walging: 'Het is een lange tijd geleden' p. 28

FLAES, Th.M.
Mijn bleek gelaat, p. 29

FLIPSE, Robert Paul
Het verliezen van infantiele sporen: 'Speels de infantiele sporen' p. 30

GILIS, Roger
Lang zal het niet meer duren, p. 31
De morgen heeft ons, p. 31

GISEKIN, Jo
Interpretatie: 'Het eindigt in hardnekkigheid' p. 32

GODEFRIDI, Maurice
Granaatgevoel: 'lichaam in gietijzer' p. 33

GOOS, Gilbert
Gezelschapsspel: 'bom mes schot moord' p. 33

GOSWIN, Rob

Het lichaam in december: ‘De magere torens van Mechelen wenen’ p. 34

GRANDGAGNAGE, Julien
Bedrogen: ‘er brandde een licht tussen ons’ p. 35

GROOTE, Ferre de
Was hij Het niet?, p. 18

HEMELEDONCK, Jan van
De kleine dood. I: ‘genadig. haar lichaam in de kamer dragen. zacht zilver’ p. 80
Thérèse en Isabelle: ‘niet op kamers in hoofdzaak bloeit zulke liefde’ p. 80

HERDT, Walter de
Hun kardinaal, p. 18-19
Als skelet vooraan, p. 19
Aan de waslijn, p. 19

HERTMANS, Stefaan
Oh gij zuilenreus, p. 35

HOOF, Guy van
Gisteren heb ik de stad verlaten, p. 81

IMMERSEEL, Luk van
Kijkend in wijze spiegels soms, p. 81
Ik spreek onomwonden, p. 82

JACOB, Peter
Fiat lux: 'De zon gaat op, de zon gaat onder' p. 36
Bloemen: 'Bloemen zijn als zachte dromen' p. 36

JACQUELENE,
Ons tranendal: 'Kortgeijkte, ongetrainde moed' p. 37

JEROBOAM VIII
Dikwijls vielen je strohalmen, p. 37-38
Zo sprak de hoer (cyclus der intimiteit), *fragment*, pp. 38-39
1. 'warme koude'
2. 'je gelaat'
3. 'het bos gaat'

Schaamdaad: 'de vogels verloren' p. 39

JOSEPH, Robert
Rozen aan de waterkant, p. 39
Een neger in de regen, p. 39

KNOBEL, Wilhelm
Brief: 'Die stryd onsself gun geen oomblik rus en met-maar' p. 40

KOBERG, Kam

Wij spreken van de woorden, p. 40
De blanken leven nog dankzij, p. 40

KOETS, D.J.

Wie mag ik mijn gids noemen: ‘wie moet ik nog serieus nemen’ p. 41
Brief van Della: ‘take care cause I love you’ p. 41
Foei: ‘we hebben funkties’ p. 41

KROOK, Hans

De middenstand: 'Hij was op een zondag in z'n goeie goed' p. 42
Bassa voce: 'Een vrouwtje uit Oud-Spijkenisse' p. 42

KROOK, Jos

Als een grauwe, *trieste mus*, p. 42

KROON, Dirk

Afscheid van mijn zoon N.N.: 'vergeten ben je' p. 43
Afweermiddel, *spel tegelijk:* 'versta je mijn lach' p. 43
Verstandhouding: 'zoals beloofd is tussen ons' p. 44

KUYPER, Sjoerd

Nu al denk ik aan de sneeuw, p. 44

LAET, Frans de

Kringloop der kunst sluit: 'vergeefs reiken mijn handen' p. 20
Omdat, p. 20

LAMBRECHT, Fernand

Boom: 'de dag vervelt' p. 45

LAUREYS, Ghislain

En zweven doe ik...: 'En zweven doe ik op de vleugels van mijn lot' p. 45

LEENE, Carlos

Niemand gelooft dat ik: 'extern aardbewoner', p. 46
Nacht: 'Zwijg' p. 46

LEEUW, L.M.

Stad zonder hoop, pp. 47-48

1. 'er wonen mensen'
2. 'er is geen lied'
3. 'ik wil het lied van de zelfvernietiging'

LEY, Gerd de

Zomaar een jaar, p. 21

LORIAN, Mark

Vrijgezel: ‘ik ben de stille koning der dieren’ p. 48
Lente: ‘de zon breekt als een paarse vogel’ p. 48

LOVEN, Isaac Rabbotenu van

De horde: ‘nog voor het morgen is’ p. 82

LUYMEN, June

Zelfportret: ‘De nieuwe tandarts woonde in een burcht op de berg’ p. 49

LUYPAERT, Paul
1. *gouden draden omvatten een hand*, p. 49
3. *het lied van de wolkenloper*, p. 50
5. *de slaap der doden*, p. 50

MAARTEN, Lieven Bart
Undergroundpression: 'boetseer mijn krocht' p. 51

MAENHOUT, Angèle
Petro: 'van toen het zand tussen uw vingers speelde' p. 51
Nu in de stilte van het luisteren, p. 52
Onder het schuiven van de nachtwind, p. 52
Laat mij zwijgen over scheiden, p. 52

MAERTENS, Christian
De rechter: 'Je vergulde ziel brand' p. 53
Smart druipt in mijn woorden, p. 53

MASUREEL, Helga
Onrust: 'De liefde is als een grillig kind' p. 54

MEESSENS, Roger
Voor en na: 'Vogels zwerven' p. 54

MEYBOOM, Loryn
Vlinder, *mag ik met je mee?*, p. 55

MIRJON, Marja
In de auto geschreven: 'Wat is het triest' p. 55
Spreek niet tegen me, p. 56

MULDERS, Milou
Het tijdloze: 'Marsman woorden vallen langs de ruimte' p. 56
Tirade: 'Op de kadans van klanken kracht' p. 57

NEEFS, Hugo
Rekonvalessens, pp. 57-58
1. 'haan mijn broeders kraait'

2. ‘te weinig’
3. ‘van woord’

NENEK, Bob

Ontvangen wensen: ‘suiker is een bron van kracht’ p. 59
Opdracht: ‘het onverpulverbaar gevoel’ p. 59

NUEN, Johan van

Nieuw ABC: ‘Dit is een nieuw abc’ p. 83-84

ONCKELEN, Eduard van

Trappen: ‘onder de trap bleef hij staan’ p. 85
Klarabel: ‘soms heet ze Klara’ p. 85

PARTON, Michel
Een bitse ballade (fragment): ‘guturale psalmen’ p. 60

PASSEN, J. van
De bodemloze tocht: ‘De bodemloze tocht begint bij donker’ p. 86
De wielen, p. 86

PISSENS, Boudewijn
Diana: ‘Dagogend aan werelende duisternis’ p. 61

POEL, Wim van de
Het jaar I van de menselijkheid: ‘De ranken vertellen de stam’ p. 77
Land: ‘land van handen in de broekzakken en’ p. 77

PUYNEN, Roger
Negentienhonderdzeventig: ‘De hete onrust der voorvaderen’ p. 61
Jaarmarkt: ‘Kinderstemmen snijden de lucht’ p. 61

RAD, Ronny de
Hijgende takken spinrag, p. 22

RAVENSCHOOT, Johan
Psychologie voor de dichter: ‘door de duistere schachten’ p. 62

RIJ, Lee van
Duiven op 't plein: ‘Een man verscholen in regenjas, staat duiven te voeren’ p. 87

ROBBE, Misjel
Empty mirror: ‘in het lege glas’ p. 62
Seenaarioo voor blues: ‘ik zal mijn guerrilla vechten’ p. 62

ROEYGENS, G.
Rust: ‘de grijze kloosterbroeder heeft reeds lang’ p. 63

ROOSSIEN, Jurrie

Glazenwasser: ‘De glazenwasser loopt door de tuin van de buren’ p. 63
Ademen tegen glas: ‘als je dood bent en vergeten’ p. 63
Poëzie is, p. 64

ROTSAERT, Philippe
Een gekke halve maan hangt geel, p. 64
Al zoekende wie hij zal verslinden: ‘Popmuziek slingert langoereuze melodiën’ p. 65

SAMPLONIUS, M.
Scheiding: ‘Dinsdag’ p. 66
Advertentie: ‘Heer’ p. 66

SANT, Micheline
De usher huwt de paranimf, p. 67

SCHOOFS, Christina
Onverschilligheid: ‘Wat helpt het hulpgeroep op zee’ p. 67
Kalm aan a.u.b.: ‘Soms heeft men wel eens lust’ p. 67
Wees altijd moedig: ‘Heb moed! heb moed! mijn lieve zoon’ p. 68

SEULSTEN, B.
Als de mens in aantocht is, p. 68
Onder het afdak, p. 68
Een merel tussen, p. 68
Winteravond in een achterbuurt, p. 68
Een klein meisje zingt, p. 68

SMET, Jan Maria de
Het gedode meisje (fragment), p. 23
3. ‘Dode meisje, mijn dode vogel’
7. ‘Mijn berglied is druilregen, mijn hooglied’

SMIDT, André de
Zeelopee: ‘De riemen striemen’ p. 24
Arbeid: Geïnvolveerde wezens’ p. 24

SNEEUW, Willy
Brief aan een dode: ‘aan het uitpuilend uiteinde van de’ p. 69

SOMERS, Willy
Leven, p. 69
Gij ontleedt wat zinloos is, p. 70

SPERWER, Daniel
De blauwe tuin, p. 70
Het is erg wat je me aandoet, p. 70

SPRUIT, André

Het is geen arend, *verre vandaar*, p. 71

STEENKISTE, Guido

Gevangene (fragment): ‘Mijn kop leeggelopen op het behang’ p. 72

Uit het bed: ‘De nacht - een vrouw spichtig -’ pp. 72-73

TIMMERMAN, Emma

Poëzie der zee: ‘O Vlaamse kust, zo toverachtig mooi’ p. 74

TRIPHON, Thomas
Zwemmen: ‘omstrengeling van innerlijke innigheid’ p. 74

TYBERGHIEN, Gilbert
De generaal: ‘De generaal lacht in zijn baard en schouwt’ p. 75

VANCAMPENHOUT, Luc
Oosters abstrakt: ‘bloemstengel buigt’ p. 75

VANDENBERGHE, Henri
Middernacht, p. 78
Kanker broeit in mij, p. 78
Dit auto-eiland, p. 78

VANDROMME, Jozef
Ballade voor een fabrieksmeisje: ‘spin maar voort’ p. 79

VANHAMME, Jos
Bericht: ‘nu niet’ p. 79
25 deuren telt mijn kamer, p. 79

VANSLEMBROUCK, Marcel
Mijn noodlanding op de okerkleurige oesters van het strand, p. 87
Ik heb een gil tussen de mensen geslingerd, p. 87

VEEN, Piet van
Mijn psychiater: ‘een filosofische vis’ p. 88

VERDOODT, F.J.
De wet van de natuur: ‘binnen de muren van zijn huis zijn stal’ p. 89
Droom: ‘ik lig te luieren’ p. 89

VERLEYEN, Herwig
Hiernamaals: ‘Het hiernamaals’ p. 90
Aula van het najaar: ‘Crypten van het najaar’ p. 90
Langzame oorlog: ‘Hier in de lange climax’ p. 90

VERLINDE, Hedwig
Mededeling: ‘Ik zeg’ p. 91

VERMAERCKE, Marnix
Nood: ‘Vergeten onder scheefgezakte zerken’ p. 91
Ik dool langs paden, p. 91

VERSCHOOTEN, Gilbert
Dit nachtdal, p. 92
Ik inwendig, p. 92

VETS, Ludo
Leptosoom: ‘Ik lig in de stilte van een witte’ p. 93

VIAENE, Johan
Ga dan: ‘ga’ p. 94

VINDEVOGEL, Marc
Zeemeermin. 2: ‘Zij raakt de gleuf’ p. 94

VINGERTREBBELS, J.
Donder en bliksem, p. 95
1. ‘Donder en bliksem kunnen mij niet deren’
2. ‘Als twee cummulussen zich willen kussen’

VOSSEN, Misel
Bij voor beeld (uit h ei bet on) p. 95
‘de kon ing’
‘t roepen t roepen’

VREYLING, Reinout
Verboden toegang: ‘Een kasteel trekt hij op dichtbij’ p. 96

WAUTERS, J.
Ik weet een taal, *voor mij bestemd*, p. 97

WELLING, Jules
Rakelings: ‘als ik nu de trap afga’ p. 98
Rover: ‘buiten huilt het licht’ p. 98

WUNANTS Ludo
Ik zou willen zwieren in jouw, p. 99

ZOMERVRUCHT, Janneke
Op weg naar Parijs: ‘als er weer eens paniek’ p. 100

Hilda van Assche, ***Bibliografie van de Vlaamse Tijdschriften. Reeks 3. Vlaamse literaire tijdschriften vanaf 1969. Aflevering 2. De tijdschriften verschenen in 1970***

Witte Bladen

Tweemaandelijks Literair tijdschrift

Nr. 1:
Redaktie en beheer: Alstein
Nr. 2 en nr. 3:
Redaktie: Dirk Depreeuw, Bob Maes, Alstein
Nr. 4:
Redaktie: Alstein, Jos Borré, Dirk Depreeuw, Bob Maes
Sekretariaat: Renaat Gijsermans
Kreatief Bureau Kreatus Experi, Bouwkunststraat 19, Wilrijk-Antwerpen

Nr. 1:	maart 1970, 24 pp.
nr. 2:	juli 1970, 28 pp.
nr. 3:	september 1970, 24 pp.
nr. 4:	december 1970, 32 pp.

I. Poëzie

ALSTEIN

De ruiter in het water, 1, pp. 10-15
‘Van uit het nu begin ik’

[*Gedichten*], 2, pp. 14-15
Schets: ‘ze staat rechtop’
Soldatenkerkhof: ‘stilte’

Hölderlin, *Gedichten. Vertaling: Alstein*, 3, pp. 2-6 (gevolgd door een korte levensschets, p. 7)
Zoals op een feestdag..., pp. 2-4
Avondfantasie, pp. 4-5
Toen ik een knaap was, pp. 5-6

[*Gedicht*], 3, pp. 10-11
‘Hij schrijft dit op de kamer’

BRANDE, Leopold M. van den

Een brandstapel liefde bouwen, 2, pp. 2-3
1. ‘Het koren brandt in de zomers’

2. ‘het laken smeult aan je huid’

GOSWIN, Rob

[*Gedichten*], 2, pp. 6-7

Muspelheim: ‘omdat de dichter speelt met vuur’

Vraag me nooit: ‘Liefste, vraag me nooit’

Een vrouw wekt de dijle uit haar duisternis, 4, p. 7

‘een heilige van steen verdrinkt zijn vingers’

HOEYLANDT, Luc van

Gedicht, 4, p. 10

‘het kon opstand zijn’

MAES, Bob

Vijf gedichten, 1, pp. 5-9

‘op de wand van zijn cel’
‘op dit ondeelbare moment van stilte’
‘ik ga op reis’
‘ik ben het vergeten graf’
‘er kon geen ander land zijn’

[*Gedichten*], 2, pp. 4-5

‘waar ben ik geboren’
‘voortaan noem ik je vrouw’

[*Gedichthen*], 3, pp. 12-13

Pelgrim: ‘trots zijn eeuwige vermoeidheid’
Gedicht: ‘hoe moet het woord’

[*Gedichten*], 4, pp. 8-9

1. ‘een mens tot deze tijd gegroeid’
2. ‘spelend in het woord’

VERLEYEN, Herwig

[*Gedichten*], 3, pp. 8-9

Noem mij het zachte dier
De morgen

Arthur Rimbaud *in Nederlandse vertaling*, 4, pp. 12-15

Enfance 4 (uit: Les illuminations), pp. 12-13

‘Je suis le saint...’ / ‘Ik ben de heilige’

Gedicht (uit: Délires), pp. 14-15

Alchimie du verbe / Alchimie van het werkwoord

II. Proza

ALSTEIN

Het verhaal van Jasawa, 4, pp. 2-6

IV. Kritische bijdragen

ALSTEIN

Schrijven of niet schrijven, 1, p. 2-4

Over het gebrek aan durf bij de schrijvers en bij de critici, wat ‘zelftevredenheid in de hand werkt’

Kanttekeningen, 1, pp. 16-18

Over kunst in het algemeen, en over literatuur in het bijzonder

Literatuur nu en kultuurgeschiedenis, 1, pp. 19-23

Over de noodzakelijkheid van vernieuwing, ook in de literatuur

Men noemt het: 'Poëzie redden', 2, pp. 16-25
Over bedreigingen voor de poëzie: het groot aantal tijdschriften, het neo-realisme, het doorgedreven sociaal engagement, het experiment

Kritiek, 2, pp. 24-28
Omtrent Goswins Ik teken ritueel I, of de verhouding grondtoon-thema, pp. 24-26
Elfried van Renne, Nachtcocktail voor Kirke, pp. 26-27
Patricia Lasoen, Een verwarde kalender, p. 28

Kanttekeningen, 3, pp. 14-18
1. Over 'de beperking' in de Vlaamse literatuur, want 'een rijk gamma van levensbeelden, levensvragen, personages en situaties kan geen enkel levend Vlaams auteur ons voorleggen', pp. 14-15
2. Over het 'jongerentijdschrift', pp. 15-16
3. 'Kontesteer; wees echt kunstenaar', p. 16
4. Over wat 'literatuur nu juist moet zijn, en wat niet'... in deze groeiende nieuwe tijd

Kritiek, 3, pp. 21-23
Neer Vantina, Het zoenoffer dier, pp. 21-22
Morgen, literair, kreatief, krities en polemies tijdschrift, pp. 22-23

Kanttekeningetjes en kanttekeningen, 4, pp. 16-19

Kanttekeningetjes, pp. 16-17
Uitspraken, aforismen

Kanttekening 1, pp. 17-19
Uit een eventuele 'handleiding voor de jonge schrijver in onze dagen'

Kanttekening 2, p. 19
Bij een uitspraak van Lessing over het Woord

Kritiek, 4, p. 31
L.M. van den Brande, In staat van ontbinding

BORRE, Jos

Peter Schuddeboom, *Dagen*, *poëzie van 1 mens*, pp. 19-31

Over literatuur, *filosofie*, *kommunikatie*, 4, pp. 24-27

DEPREEUW, Dirk

Voor een kwaliteitsverbetering van de Vlaamse toneelkritiek, 2, pp. 8-14

Over Maxim Kröjer en Eugène Winters, 'die in zich de erfenis dragen van een hele traditie'

Uit de sombere zomer van Zwentibold Vogelaer, 4, p. 11

Men moet met het toneel nieuwe wegen uit, want 'er is niet één realiteit, er zijn er vele'

Wordt politiek toneel ons opgedrongen? 4, pp. 20-23

Over de malaise in het Vlaamse theater en over de (pseudo)-morele, sociaal-economische en politieke motieven ter verklaring ervan

MAES, Bob

Kritiek, 4, pp. 28-30

Dichter zonder naam, Worstelen met God, pp. 28-29
H. Olaerts, Bewegen, p. 29
Jaak Vanhamme, Opaal, pp. 29-30

Zenit 74

Tweemaandelijks pluralistisch tijdschrift voor literatuur

Verantwoordelijke uitgever: Chris Bouchard, Fr. Erlingerstraat 20, Deurne-Antwerpen
Sekretariaat: Meilaan 99, 1200 Brussel
Eindredaktie: Neer Vantina
Redaktie:
nrs. 3-4, 5: Chris Bouchard, Jos Vanhamme, Fred de Swert en Neer Vantina
nr. 6: Dezelfden, behalve Jos Vanhamme

Jrg. IV,	nr. 3-4:	60 pp.
	nr. 5:	44 pp.
	nr. 6:	40 pp.

I. Poëzie

BOON, Theo den
[*Gedichten*], 5, p. 10
‘op een keer’
‘langs de autoweg even’

BOUCHARD, Chris
Kempische dans, 6, p. 3
‘vereisten: 1 wagen met binnenlicht’

BOUCHARD, Ulrich
Eeuwig gebed, 3-4, pp. 20-21
1. ‘nu wil ik leven’ p. 20
2. ‘maar ik moet ook huizen’ p. 20
3. ‘alhoewel ik ben die schrijf’ pp. 20-21
4. ‘als iemand toch kon geloven’ p. 21

BRANDE, Leopold M. van den
Een brandstapel liefde bouwen, 3-4, p. 24
1. ‘Het koren brandt in de zomers’
2. ‘het laken smeult aan je huid’

CLERINX, Luc

[*Gedichten*], 6 p. 11

Schizoied: ‘Met angstwimpers’

Grenslijn: ‘Telepatisch’

CLERINX, Marc

Tempus fugit, 6, p. 9

‘Dondertorens verjagen de zee’

CRAEN, Wilfried van
Op Lochristi rijden, 5, p. 9
‘Lochristi denk je’

DEKENS, Valère
Een zieke sycomoor verliest het gehoor, 5, p. 11

DUMARAIS, Freek
Poëzie in vertaling, 6, p. 14
Paul Dewalhens, *Duizende verzen zingt het graan*

GILIS, Roger
[*Gedichten*], 3-4, p. 19
1. ‘het trachten de stilte te bespelen’
2. ‘zo springt elke fraktie leven’

GOSWIN, Rob
Gedichten uit: De huid van Mechelen, 3-4, p. 17
Het lichaam in december: ‘De magere torens van Mechelen wenen’
Bisschop in de middeleeuwen: ‘De aartsbisschop jammert de dagen’

Vlassenbroek, 5, p. 11
‘In Vlassenbroek in de lente’

Mobiel. Voor Pol le Roy, 6, p. 9
‘Uit de kale rotsen van de regen’

HEYMANS, Wim
[*Gedichten*], 3-4 p. 54
Observatie: ‘Aglajavlinder’
Avond: ‘De kruik van belofte rolt’
Physica: ‘Ik weet de groene maan’

Hoop, 6, p. 8
‘Wanneer’

HOOF, Guy van
Dit onwrikbaar seizoen, 5, p. 13

KOOGER, Hans
Dichter, 6, p. 6

LOOF, Roger
[*Gedichten*], 3-4, p. 15*
Ijdele hoop: ‘vraag’
Wanhoop: ‘stenende stemmen’
Wurgen: ‘wurgen’

Het woord, 6, p. 7

LOTENS, Walter
Gedichten uit: Flora van de angst, 3-4, p. 55
Frans Masereel: ‘zijn houten hand besnijdt het koele lichaamsdeel’
Na het ongeval: ‘opeens behoort de dood’
De gladde radheid

MARIMAR

De dood, 6, p. 10

‘Heb je de dood’

ROGGEMAN, Willem M.

Fantasmagie. Voor Aubin Pasque, 6, p. 10

‘De schilder, dit kleurrijke dier’

ROOIBOS, Peter

Bloemenschikken, 3-4, p. 16*

‘er is de schaterlach op het feest’

De deserteur, 3-4, p. 16*

‘ze kon niemand als Nefertite zijn’

ROY, Pol le

[*Gedichten*], 3-4, pp. 22-23

Idyllisch: ‘beloftevol en desolaat’ p. 22
Banale morgen: ‘en ook de nacht’ p. 22
Taal: ‘waar taal tot ruimten reikt’ pp. 22-23
Eden: ‘zo is een dorp van stilte’ p. 23
Landelijk: ‘sluimervroegte’ p. 23

Gedichten uit: Regina, 5, p. 18

‘Reeds weet ik meer van 't ongeschalmde licht’
‘Gevonden weer en weer verloren’

STAES, Karel

Zeil naar Zabulon, 5, p. 14

SWERT, Fred de

Poëzie in vertaling, 6, p. 15

Georg Hermanowski, *Don Quichote. Een zelfportret*

TRIPHON, Thomas

Steendichten, 5, p. 12

‘stenen woorden’

VANHAMME, Jos

Anarchisties gedicht liefdevol aan mijn katten opgedragen, 3-4, p. 49

‘in welke brandende hel’

Gedicht opgedragen aan alle offisjele en goedbezoldigde schurken van dit konink-rijk, 3-4, p. 50

‘mijn heer de minister van rechtvaardigheid’

Liefde, 3-4, p. 50

VANTINA, Neer

Poëzie in vertaling

Jean Luc Steinmetz, *Uit: L'écho traversé,* 36, pp. 11-12

‘In de witte pijn’

‘Duister en toegestaan’

‘De tweede nacht’

‘In de nacht van de vlakte, een donkerder dak’

‘De slijt van het leven’

‘Nauwelijks de hand’

Jacqueline Hondermarcq, *Onuitgegeven gedichten,* 5, pp. 27-28
Kapitale hemelvaart
[*Gedicht*]*:* 'Ik ben de ondergrondse'
[*Gedicht*]*:* 'Het dofste uur
Sirene

Roger Brucher, *Uit: Clair d'hiver,* 5, pp. 29-30
'Wij gaven aan de liefde een klaverklamheid'
'Het is noodzakelijk dat de lauwheid van deze kamer zich verdedigt'
'Levenskracht wordt sap en de roes is mijn brood'

Marcel Hennart, *Gebed der vogels uit een ander Hiroshima,* 5, p. 30
Christian Hubin, *Uit: Terre ultime,* 5, p. 52
'Nauwelijks geen zand amper'

George Popa, 6, p. 12
De zwaan; Cosmogonie; Cyclus

Nacht, 3-4, p. 26
'Laat het offerdier van deze nacht'

Diachronisch diacritisch, 5, p. 13

VERDIN, Myriam
[*Gedichten*], 3-4 pp. 52-53
Wat stenen aan stilte bindt..., p. 52
Vierkant: 'het woord spert' p. 52
De zee: 'de zee' p. 53
Herkenning: 'het is vreemd' p. 53

VERLEYEN, Herwig
[*Gedichten*], 3-4, p. 18
Vrouw: 'En in de handen van je gapend lichaam'
Aula van het najaar: 'Crypten van het najaar'

Noem mij het zachte dier, 5, p. 9

Zomers worden verminkt, 6, p. 8

VERM, Bert

Gelieve uw gevoelens in te vullen..., 3-4, p. 21

‘Geruchten omheen het huis’

Nuttig! 6, p. 7

‘Voedsel tot zich nemen’

Tadeusz Rozewicz, *Gedichten. Vertaling: Bert Verm,* 6, pp. 13-14

Parel (Uit: Twarz trzecia = Het derde gezicht)

Gered (Uit: Niepokoj - 1947)

VERSCHOOTEN, Gilbert

Woordloos, 3-4, p. 25

Je avondwoud, 5, p. 12

VEYS, Ignaas

Suite voor een vrouw, 3-4, p. 25

1. ‘Ik vrees’
2. ‘Vragen’
3. ‘En telkens’
4. ‘En zo na maanden’

II. Proza

PLEYSIER, Leo

Plantaardig, 3-4, pp. 15-16

SWERT, Fred de

Christian Buck, *Vlucht uit de gemeenschap. Vertaling: Fred de Swert,* 3-4, pp. 14-15

Zon op de sneeuw, 5, pp. 2-8

III. Toneel

VANTINA, Neer

Christian Hubin, *Messe pour une fin du monde / Offer voor een wereld ondergang. Vertaling:* Neer Vantina, 3-4, pp. 2-11

IV. Kritische bijdragen

BOUCHARD, Chris

Ars poetica, 3-4, pp. 44-47

Rob Goswin, Ik teken ritueel 1, pp. 44-45
Yang-Kahier 1970: 100 dichters, p. 46
Impuls 68, II, 1, pp. 46-47

Onderbroken proloog - voor Roger van de Velde, waar ook, 3-4, pp. 57-58

Overweging bij diens plots overlijden

Boekbesprekingen, 5, pp. 40-44

Theo Vonck, Auta-da-feu, p. 40
Gerd de Ley, Minizeer. Aforimsen, pp. 41-42
Parels... niet voor de zwijnen, pp. 42-44

Een must voor kleinkunst- en ander folksongliefhebbers, 5, p. 44

Tliedboek, kritisch en informatiefblad voor volks- en luisterlied

Tijdschriftbesprekingen, 6, p. 35

Witte Bladen, nr. 3; Gilbert Goos Art News

Kabaretgroep Mam'sel: vlucht uit de kleinkunst, 6, pp. 36-37

ROGGEMAN, Willem M.

Pol le Roy, een poète maudit, 5, pp. 33-35
Toespraak op de Paul le Roy-hulde in het Verhaerenmuseum te Sint-Amands op 20 juni 1970

STEENBERGEN, Piet van

Soma, literair magazine, IV, 1969, nr. 2-4, 3-4, pp. 45-46

Poëzieverbreiding: mogelijkheden genoeg, 6, pp. 2-3
Suggesties voor de verspreiding van poëzie als consumptie-artikel

SWERT, Fred de

Een document, 5, pp. 15-17
Wim Hazeu, De helm van aarde

Walter Haesaert, Droevig feest, 3-4, pp. 31-34

Twee tijdschriften uit Duitsland, 5, pp. 38-39
Das Boot; Edelgammler

VANTINA, Neer

Joseph-Paul Schneider, *Bericht uit Luxemburg: poëzie van Anise Koltz. Aanpassing: Neer Vantina,* 3-4, p. 13

Ars poetica, 3-4
Pol le Roy, Weergalm, pp. 27-30
Willem M. Roggeman, Het orakel van New York City, pp. 34-35
Julien Vangansbeke, Als Lynceus zout zegt, pp. 42-43
Luc Clerinx, Met angstwimpers, p. 43
Remy C. van de Kerckhove-nr. (= Morgen, 18-19), o.l.v.L.M. van den Brande, p. 44
Jaak Vanhamme, Opaal, p. 44

Gehoord en gewogen, 3-4, p. 48
Uit de literaire wereld in Vlaanderen

Poëzie in de Wetstraat 16, 3-4, p. 56

Eugène van Itterbeek en de Vlaamse poëzie n.a.v. zijn interview met Marcel van Nieuwenborgh (De Nieuwe Gids, Spectator, 16 mei 1970) en zijn artikel in Le Monde

Christian Hubin, Terre ultime, 5, p. 31

Tijdschriften, 5, pp. 36-39

Witte Bladen, II, 1; Morgen, nr. 20 = II, 4; Argo, nr. 17; Kreatief, II, 4; Fantasmagie, nr. 28; Das Boot, Zeitschrift für Lyrik der Gegenwart, 1969, okt.-nov.-nr.

Poëtisch Vlaanderen zendt zijn zonen uit..., 6, p. 4

N.a.v. de reaktie van Eug. van Itterbeek (in zijn interview met Pierre Bourgeois), op de bloemlezing '16 jeunes poètes flamands' (Le Journal des Poètes, 1970, nr. 6)

Uit het ik naar de wording, 6, pp. 21-26

Fred de Swert, De rust van de duif

Leopold M. van den Brande, In staat van ontbinding, 6, pp. 37-31

WUYTS, Ivo

Desolaatheid en sollipsisme. Wonden der overbeschaving, 3-4, pp. 36-42

Magda Buckinx, Woorden... woorden, p. 39
Frans Depeuter, Evangelie volgens, pp. 36-37
Dirk Desmadryl, Gensters van verwondering, pp. 40-41
Rob Goswin, Een elektroniese mekaniese hot-dog, pp. 37-38
Walter Lotens, De Ganges, pp. 39-40
Leopold M. van den Brande, Boodschap van bloed, p. 38
Jan van Hemeledonck, Naar de aarde, p. 41
Gilbert Verschooten, Fragment uit de leegte, pp. 41-42

Zelfonderzoek of het omringende leven, 5, pp. 19-26

Onderzoek van de vraag 'welke finaliteit streeft het kunstwerk na en met welke middelen' aan de hand van:
Ulrich Bouchard, Figuur uit niemand, p. 19
Thierry Deleu, Met neergehurkte adem, p. 22
Katelijne van der Hallen, Stille regen, p. 20
Roland Jooris, Een konsumptief landschap, p. 25-26
Marcel Leemans, Wedergeboorte, p. 21
Daniël van Ryssel, Spelen met Jezus; De dag van vandaag; Ook een zomer, pp. 24-25
Roger Serras, Het vijfde seizoen, p. 23-24
Neer Vantina, Het zoenoffer dier, pp. 20-21

Pleidooi om eigenheid, 6, pp. 4-6

Anne Dellart, Protest om Eva

Woordkreten uit de leefwoestijn, 6, pp. 16-20

Alstein, Glas, pp. 16-17
Hugo Olaerts, Bewegen, p. 16
Roger Serras, Inventaris voor analfabeten, pp. 19-20
Julien Vangansbeke, Als Lynceus zout zegt, pp. 18-19
Luc Wenseleers, Kermis in de hel, pp. 17-18

Vitalistisch spoor zoeken naar de oneindige stilte, 6, pp. 32-34

Rob Goswin, Ik teken ritueel I

Hilda van Assche, ***Bibliografie van de Vlaamse Tijdschriften. Reeks 3. Vlaamse literaire tijdschriften vanaf 1969. Aflevering 2. De tijdschriften verschenen in 1970***

Registers

I. Register op de medewerkers[1]

Aarts, Cornelis Jan, I. 121.
Abeele, Werner, I. 30, 57.
Abicht, Ludo, I. 43; IV. 43.
Acker, Georges van, IV. 51; R. 48.
Ackere, J. van, IV. 76.
Adams, I. 30.
Adams, Wilfried, I. 72; IV. 60.
Adé, Georges, IV. 89, 103.
Adriaens, Luk, IV. 14.
Aerschot, Bert van, IV. 8.
Aerts, André Philip, I. 98.
Aerts, Luc, IV. 103.
Aerts, Pieter, I. 9, 72-73.
Albe, I. 73; II. 76; IV. 77.
Alene, I. 30.
Aken, Paul van, IV. 68.
Aken, Piet van, R. 63.
Alstein, I. 5, 131; II. 132; IV. 132-133; R. 131.
Andries, Gil, I. 23.
Andriesse, Peter, II. 102.
Anthonissen, Pierre, I. 53; R. 53.
Arias-Misson, Alain, IV. 89.
Arne, Ans, I. 114.
Auwera, Fernand, IV. 14, 103, 113; R. 9, 112.

Backer, Lisette de, IV. 96.
Backer, Marcel de, I. 95; IV. 7.
Baelen, Jacques van, IV. 96; R. 95.
Balemans, Louisa, I. 114, 121.
Barthels, Jef, I. 99; IV. 60, 104.
Bartosik, Michel, I. 23, 36; R. 36.
Bastiaens, Laurent, II. 67.
Beeck, Karel M.A. op de, I. 36.
Behaeghel, Roland, I. 114, 121.
Belder, Arlette de, IV. 8.
Belder, J.L. de, I. 9, 73.
Benda, Anneke, IV. 69.
Bens, Marc G., IV. 26.
Berghe, Claude van de, II. 67.
Bergen, Emiel, IV. 40.

1 Voor buitenlandse medewerkers aan Labris en De Tafelronde, zie pp. 55-56 en 88. - R. = redacteur. Een asterisk na een cijfer wijst erop dat de auteur ook in de tekst als medewerker voorkomt.

Berger, Edgard [= Edsard], I. 36.
Berger, Edsard, I. 48.
Berlez, Richard M., I. 57, 73; R. 72.
Bernard, Aimé, II. 76.
Bernard, André, IV. 110.
Berten, Jo, I. 115, 121.
Bertin, Eddy C., I. 92; II. 92; R. 5.

Bertran, Sergio Franco, IV. 93.
Bes, Gerard, IV. 69.
Bevere, Bob van, I. 48, 121.
Bevere, Wim van, II. 38.
Bie, J. de, I. 48.
Bierkens, Jozef, I. 30, 53.
Blom, L.S., I. 115, 121.
Boel, Frank, I. 23.
Boens, Daan, I. 79; R. 79.
Boenders, Frans, I. 63; IV. 69.
Boeye, Blanka, I. 99.
Bogaerts, Marcel, I. 53.
Bol, Jan Jetse, I. 115, 121.
Bomhof, W.F.A., I. 112, 121.
Bonte, Eddy, I. 23, 115, 121; R. 23.
Bontridder, Albert, I. 99; IV. 62.
Boogers, Paul, I. 121.
Boon, Louis Paul, IV. 62, 104; R. 63.
Boon, Theo den, I. 5, 48, 134.
Boone, A., IV. 72 *.
Boot, Martin, I. 122.
Bormans, Peter, I. 99; II. 26, 67; R. 23.
Borré, Jos, IV. 52 *; IV. 133.
Bos, Ben, IV. 108.
Bossier, Willem, IV. 14.
Bots, M., IV. 108.
Bouchard, Chris, I. 122, 134; IV. 138; R. 134.
Bouchard, Ulrich, I. 5.
Boutevogel, Frank, I. 73.
Bovijn, Johan, I. 115, 122.
Braem, Stevi, I. 40; IV. 40; R. 40.
Braet, Marc, I. 48; R. 48.
Brake, Alphons B. ter, I. 115, 122.
Brande, Leontine van den, IV. 60.
Brande, Leopold M. van den, I. 9, 24, 30, 48, 57, 73, 99, 131, 134; IV. 51 *
(2x), 60-61, 61, 62; R. 57, 61.
Brans, Louis, I. 115.
Brants, J., IV. 14.
Brem, Tonko, I. 122.
Brems, Hugo, IV. 15-16.
Bremt, Stefaan van den, I. 9, 43; IV. 40, 43.
Briers, Jan, IV. 108.
Brigou, Carina, I. 30.
Brink, Alyd, II. 67.
Broeck, Frans van den, IV. 104, 108.
Brondeel, Paul, II. 13.
Brooks, Betty, I. 115.

Broodthaers, Marcel, I. 54.
Brouwers, Bert, II. 67; IV. 69.
Brouwers, Jeroen, IV. 104.
Bruggen, Nic van, I. 9.
Brulez, Raymond, IV. 69; R. 63.
Bruycker, Hilaire de, I. 115.
Bruyn, Frans de, I. 100; II. 102.
Bruyn, Jef de, II. 67.
Buck, Erick de, I. 79.
Buckinx, Pieter G., I. 9; IV. 16; R. 9.
Buckinx-Luykx, Antoinette, R. 95.

Burssens, Amaat, I. 79.
Buskens, Herman, IV. 109; R. 99.
Buyel, Bertien, I. 115.
Buys, Guido, I. 48; IV. 51; R. 48.
Buysse, Cyriel, II. 67.
Buytaert, Jacques, I. 63-64.

Callaert, Carlos, II. 98; R. 98.
Camerlynck, Leo, I. 49.
Cami, Ben, I. 100.
Carlier, Libera, II. 13.
Cartens, Jan H., IV. 16.
Casier, Hervé J., I. 10.
Chopin, Henri, R. 87.
Christiaens, A.G., I. 10.
Christiaens, Dirk, I. 30, 49, 58, 73, 87, 100, 112.
Christel, Jos, I. 115.
Claerhout, Ignaas, I. 64, 73.
Claes, Patsy, I. 36.
Claeys, Herman J., R. 94.
Claeys, Walter, I. 27.
Claus, Hugo, IV. 62; R. 63.
Clavin, Hans, I. 87.
Clerinx, Luc, I. 134.
Clerinx, Marc, I. 134.
Cnodder, Remi de, I. 95; R. 95.
Cnop, Jean-Pierre, II. 67.
Cock, Eddy de, IV. 104.
Coenen, Danny, I. 115.
Coghe, Gilbert, I. 115, 122.
Coninck, Herman de, I. 43; IV. 16, 43, 83.
Coole, Marcel, I. 10, 64; R. 63.
Copmans, René, I. 115.
Copmans, Willy, I. 115; IV. 96.
Coppens, Chris, I. 116, 122.
Cornelis, Frieda, I. 10.
Cornets de Groot, R.A., IV. 69.
Cortazar, Julio, IV. 90.
Craen, Wilfried van, I. 5, 24, 116, 135.
Craeynest, Wilfried van, I. 30.
Cranshoff, Werner, I. 31.
Crits, Frank de, I. 24, 58, 116, 122; R. 23.
Cruyssaert, Walter, I. 122.
Curias, Lieve, I. 122.
Currinckx, Geert, I. 24; IV. 26.

Daele, A. van den, R. 72.

Daele, Jan Emiel, IV. 94; R. 94.
Daelman, Jos, I. 64.
Daisne, Johan, I. 64, 79; IV. 7, 17; R. 63, 79, 95.
Damen, Herman, I. 87; IV. 89.
Damme, Lieve van, R. 95.
Dangin, Mark, I. 10, 31, 112; IV. 104; R. 94.
Darge, Pierre, I. 116, 122.
Declercq, Luc, R. 40.
Decoster, Jolande, I. 49.
Deflo, Lionel, IV. 41, 43, 83; R. 40.
Dekens, Pierre, I. 116.

Dekens, Valère, I. 135.
Deleu, Jozef, I. 31.
Deleu, Thierry, I. 31.
Deleux, Ludo, R. 98.
Dellart, Anne, I. 73; R. 72.
Demedts, André, II. 13, 17; R. 9.
Demets, Gilbert, IV. 41.
Demol, Serge, I. 24.
Demyttenaere, Bert, IV. 41.
Denissen, Frans, I. 54; R. 53.
Dendooven, Lucien, II. 96; R. 95.
Depeuter, Frans, I. 31; II. 13. 67, 102; IV. 28-29, 51 *; R. 27.
Depreeuw, Dirk, IV. 133; R. 131.
Deruelle, Mareel, IV. 81; R. 79.
Derycke, Gaston, IV. 8.
Deses, Walter, IV. 26.
Desmadryl, Dirk, I. 10, 31, 58, 74, 122; IV. 77.
Devoghelaere, Edmond, I. 54; R. 53.
Dewachter, Jan, I. 122.
Dewever, Pierre, I. 116.
Dewijngaert, Jean-Pierre, I. 123.
Deyn, Claudine de, I. 116.
D'Haen, Christine, I. 10.
Dhaenens, A., I. 123.
Dhaenens, Luc Ed., I. 116.
Dhondt, Astère Michel, III. 103.
Dhoore, André, I. 123.
Diepstraten, Johan, I. 123.
Dinaux, C.J.E., IV. 104.
Draps, Ingrid, IV. 26.
Dumarais, Freek, I. 74, 135.
Dupuis, Françoise, IV. 26.
Duytschaever, Joris, IV. 104.
Duys-Ongena, Hugo, II. 67.
Dyserinck, Hugo, R. 95.

Eekhout, Jan H., R. 95.
Eggermont, Walter, I. 5.
Elias, Etienne, IV. 83.
Eloy, Arnold, I. 116.
Elslander, Antoon van, IV. 81.
Engelman, Jan, R. 9.
Essche, Léon van, I. 54.

Faes, Gust, IV. 17, 29; R. 27.
Flaes, Théodore M., I. 116, 123.
Flanders, John, II. 93.

Flipse, Robert Paul, I. 123.
Florizoone, Fernand, I. 10, 100.
Foqué, Richard, I. 31, 116.
Fontier, Jaak, IV. 109.

Gaekens, Milo, II. 85; R. 85.
Galle, Marc, R. 63.
Garnier, Pierre, I. 95.
Gaus, Helmut, R. 112.
Geeraerts, Jef, II. 13, 67, 102; R. 63.

Geerts, Jan, I. 54; R. 53.
Geerts, Leo, IV. 17.
Geest, Karel de, I. 24, 36.
Ghelderode, Michel de, IV. 8.
Gheyselinck, Roger, IV. 69.
Gijsen, Marnix, II. 13.
Gijsermans, Renaat, R. 131.
Gilis, Roger, I. 49, 123, 135.
Gilliams, Maurice, IV. 105.
Gils, Gust, II. 113.
Gisekin, Jo, I. 10, 74, 123; R. 72.
Godefridi, Maurice, I. 123.
Goerlich, Ernst Joseph, I. 95.
Goethals, Raymond, IV. 83.
Goidsenhoven, Frans van, I. 24.
Goos, Gilbert, I. 49, 98, 116, 123; IV. 7.
Gorp, H. van, IV. 17-18.
Goswin, Rob, I. 27, 31, 36, 49, 58, 74, 123, 131, 135; IV. 38, 51 *; R. 36.
Goutorbe, Wouter, II. 85.
Grandgagnage, Julien, I. 116, 123.
Groof, Walter de, I. 116.
Groote, Fernand de, I. 116.
Groote, Ferre de, I. 123.
Groote, Ludwine de, I. 116.
Grootjans, Frans, IV. 110.
Grub, Geert, IV. 7.
Grunsven, F.P.J. van, IV. 109.
Gucht, C. van den, I. 74.
Guirlande, Christina, I. 95; R. 95.

Haazen, Jo, IV. 109.
Haes, Jos de, R. 9.
Haesaert, Clara, I. 31.
Haesaert, Walter, I. 11, 32, 64; IV. 69.
Hageland, A. van, II, 92; IV. 93.
Halewijn, J. van, I. 80.
Hamelink, Jacques, III, 103.
Hannelore, Robin, I. 32; II. 13, 28, 50, 76; IV. 29, 51 *; R. 27.
Hardy, Paul, IV. 96.
Hartkamp, Martin, II. 102.
Hausmann, Raoul, IV. 89.
Hazeu, Wim, II, 102.
Hecke, Daniël van, IV. 94.
Helderenberg, Gery, I. 11.
Hemeldonck, Emiel van, II. 13; R. 9.
Hemeledonck, Jan van, I. 27, 32, 58, 123; IV. 52 *, 61 .
Hemmink, Gert Jan, I. 6.

Herberghs, L., R. 72.
Herdt, Walter de, I. 124.
Herke, Guido van, I. 11, 64.
Hermans, Marc, IV. 105.
Herreman, Raymond, R. 63.
Herreweghen, Hubert van, I. 11; R. 9.
Hertmans, Stefaan, I. 117, 124.
Herzen, Frank, II. 76.
Heyligen, Dirk, R. 85.
Heymans, Wim, I. 135.
Hoeven, Jan van der, I. 32.

Hoeylandt, Luc van, I. 32, 132.
Holemans, Guido, I. 98.
Hoof, Guy van, I. 6, 117, 124, 135; II. 50.
Hovre, M.L. de, IV. 72 *.
Houben, Valentine, I. 6.
Huybrechts, Walter, IV. 85.

Immerseel, Luk van, I. 74, 117, 124.
Insingel, Mark, I. 55, 87, 100; II. 67.
Itterbeek, Eugène van, IV. 83.

Jacob, Peter, I. 124.
Jacobi, Clarissa, II. 102; IV. 18.
Jacquelene, I. 124.
Jaegher, Guy de, II. 92.
Jansen, Henk, I. 6.
Janssens, Marcel, IV. 18-19.
Jaspers, Karien, I. 74-75.
Jeroboam VIII, I. 124.
Jespers, Henri-Floris, IV. 69, 90; R. 87.
Jonckheere, Karel, R. 63.
Jong, Martien J.G. de, IV. 19, 69.
Jooris, Roland, I. 32, 44, 112; IV. 42, 44, 83.
Joseph, Robert, I. 87, 117, 124.
Juin, Hubert, IV. 7, 8.

Kad-mos, I. 54.
Kemp, Bernard, II. 13; IV. 19; R. 9.
Kerckhove, Valeer van, R. 9.
Kerckhoven, Irène van, I. 65.
Kerkwijk, Henk van, III. 103.
Kerremans, Werner, I. 37.
Keunen, J., IV. 19.
Keunen, Robert, I. 117.
Keyser, Raoul de, IV. 83.
Killegem, Denis van, I. 6.
Kirsten, Hanna, I. 65.
Klein, Ben, II. 85; IV. 85; R. 85.
Klein, Gérard, IV. 8.
Knobel, Wilhelm, I. 49, 124.
Koberg, Kam, I. 124.
Koets, D.J., I. 124.
Kooger, Hans, I. 135.
Korban, IV. 69.
Kostelanetz, Richard, IV. 89.
Kotte, Wouter, I. 58.
Kranksinsky, Jos Kwinten, I. 98.

Krook, Hans, I. 125.
Krook, Jos, I. 125.
Kroon, Dirk, I. 117, 125.
Kuyper, Sjoerd, I. 117, 125.

Laat, Luk de, I. 24.
Laender, Cecile de, I. 117.
Laet, Frans de, I. 37, 49, 100, 125; II. 38; IV. 38; R. 36.
Lagae, Werner, IV. 41.
Lamal, Leo, I. 24.

Lambrecht, Fernand, I. 125.
Lamberechts, Luc, IV. 109.
Lambrecht, Jef, I. 32.
Lampo, Hubert, IV. 8, 41, 70, 105; R. 63.
Lasoen, Patricia, I. 44, 65, 100; IV. 44, 83, 114.
Lathouwers, M.A., IV. 19.
Laureys, Ghislain, I. 117, 125.
Lauwe, Anne van, I. 117.
Lauwens, Willy, I. 6.
Lebeau, Paul, R. 9.
Leclerc, Michel, I. 55; R. 53.
Leene, Carlos, I. 117, 125; IV. 7.
Leeuw, L.M., I. 117, 125.
Leeuwen, Max van, I. 11.
Leroy, Hildo, I. 25.
Leus, Herwig, IV. 105, 109.
Ley, Gerd de, I. 117, 125; II. 50; IV. 51 *.
Leyns, Bert, I. 100, 117.
Librecht, Julien, I. 75; II. 76; IV. 77; R. 72.
Linke, Peer, II. 67.
Lishout, Pliet van, R. 79.
Lissens, Dirk J.A., I. 25; R. 23.
Lissens, R.F., R. 9.
Longie, Albert de, I. 27, 75; IV. 77; R. 72.
Loock, Dirk van de, I. 117.
Loof, Roger, I. 135.
Loon, Paul van, I. 32.
Loore, Camiel de, IV. 109.
Lorian, Mark, I. 125.
Lories, Hector-Jan, II. 67; IV. 41.
Lotens, Walter, I. 6, 32, 49, 58, 135; IV. 52 *.
Loven, Isaac Rabbotenu van, I. 125.
Luiting, Ton, I. 87.
Luwel, Marcel, R. 95.
Luymen, June, I. 112, 117, 125.
Luypaert, Paul, I. 126.

Maarten, Lieven Bart, I. 126.
Maele, Marcel van, I. 65.
Maenhout, Angèle, I. 126.
Maertens, Christian, I. 126.
Maes, Bob, I. 131; IV. 133; R. 131.
Maes, Stan, I. 58.
Male, Werner van, I. 11.
Mandelinck, Gwij, I. 11.
Marijnen, Joannes, I. 32.
Marimar, I. 136.

Martin, François, IV. 8.
Masureel, Helga, I. 126.
Mateusen, Gi, I. 27, 32, 49; R. 5.
Meessens, Roger, I. 126.
Meesters, Gerda, I. 117.
Meeuwesse, Karel, IV. 20; R. 9.
Membrecht, Steven, II. 102.
Merckx, Adolf, IV. 105-106.
Meyboom, Lorijn, I. 118, 126.
Meyland, Frank, I. 75.
Michiels, Ivo, IV. 90; R. 63.

Minnerose, M., II, 80.
Mirjon, Marja, I. 113, 118, 126.
Mol, Diana van, I. 65.
Mortier, Hugo, II. 92.
Mulders, Milou, I. 11, 28, 33, 75, 118, 126.
Mussche, Achilles, I. 65; III. 13; R. 63.

Neckere, George de, II. 85; R. 85.
Neef, Nico de, IV. 52 *; R. 5.
Neef, Roger M.J. de, I. 58, 100.
Neefs, Hugo, I. 126.
Nenek, Bob, I. 126.
Nieuwenhuis, Ben, IV. 77-78.
Nijen, Johan van, I. 118, 126.
Nolens, Léon, I. 55.
Norin, Luc, IV. 90.
Nucha, Nahl, I. 87.

Obiak, Marcel, I. 33.
Onckelen, Eduard van, I. 118, 126.
Oswald, Etienne, I. 6; IV. 7.
Owen, Thomas, IV. 7.

Paardekoper-Van Buuren, Hanneke, IV. 70.
Pandira, Paul, II. 92.
Papon, Fernand, R. 99.
Parasie, Mark, I. 118.
Parez, Wim, I. 118.
Parton, Michel, I. 118, 127.
Passen, Jan van, I. 118, 127.
Patteeuw, Roland, IV. 41-42, 83; R. 40.
Pauwels, Werner, II. 102.
Peeters, F., IV. 110.
Peeters, Jozef, IV. 7; R. 5.
Peleman, Achiel, I. 118.
Pelemans, Willem, IV. 106.
Perre, R. van de, IV. 78.
Pettyjohn David I. 98; R. 98.
Pfizer, Ben, IV. 85.
Philipaerts, André, I. 118.
Pia, Pascal, IV. 90.
Pijnaken, Eric, R. 112.
Pinnoy, M., R. 72.
Pieters, Roger, II. 68, 80.
Piroue, Georges, IV. 90.
Pissens, Boudewijn, I. 118, 127.
Pleysier, Leo, II. 138.

Plomp, Hans, II. 102; R. 94.
Poel, Wim van de, I. 127.
Polet, Sybren, II. 68, 102.
Poorten, F. van der, IV. 72 *; R. 72.
Poplemont, Ludo, I. 6; IV. 7.
Preter, Francis de, I. 27, 33.
Puynen, Roger, I. 127.

Rad, Ronny de, I. 127.
Raes, Hugo, II. 102; R. 63.
Raveel, Roger, IV. 84, 114.

Ravenschoot, Johan, I. 118, 127.
Redig, Bimold, II. 85; R. 85.
Reynders, Hugo, II. 85.
Rens, Lieven, I. 11.
Reussens, Ludo, R. 98.
Rij, Lee van, I. 127.
Robbe, Misjel, I, 127.
Robberechts, Daniël, II. 13, 68; IV. 94, 107; R. 94.
Robert, Clara, IV. 109.
Roegholt, Richter, I. 100.
Roek, Jan de, I. 37; IV. 90.
Roeygens, G., I. 127.
Roggeman, Willem M., I. 33, 59, 65, 82, 101, 136; IV. 61, 106-107, 139; R. 99.
Roggeman, Willy, II. 68; IV. 20, 70.
Rogghé, Paul, R. 79.
Rombouts, Gerard, IV. 110.
Rombouts, Tony, II. 68.
Rommens, Dirk, I. 49.
Rooibos, Peter, I. 136.
Rook, G.J. de, I. 88.
Roose, Lode, IV. 20.
Roossien, Jurrie, I. 113, 118, 127.
Rotsaert, Philippe, I. 118, 127.
Roy, Pol le, I. 11, 33, 136.
Rummens, Staf, I. 49.
Rutke, Fem, I. 11.
Rutten, Mathieu, IV. 70, 107.
Ruysbeek, Erik van, I. 12, 33; II. 59; R. 63.
Ruyslinck, Ward, IV. 107.
Ryssel, Daniël van, I. 28, 33, 44, 65; IV. 42, 44, 51*, 83; R. 112, 114.

Sabbe, Ivan, I. 25.
Samplonius, M., I. 118, 128.
Sant, Micheline, I. 25, 128.
Scheer, Lieve, IV. 20.
Schepens, Jan, I. 80; II. 80, 96; R. 95.
Schevenhels, Leo, IV. 110.
Schierbeek, Bert, R. 63.
Schmidt, Siegfried J., IV. 89.
Schneider-Haasbroek, Henja, IV. 107.
Schoofs, Christina, I. 119, 128.
Schouwenaars, Clem, I. 33, 101; II. 68.
Schrickx, W., IV. 20.
Seignolle, Claude, IV. 7.
Segers, Gerd, I. 33, 44, 82; 44, 82, 84; R. 82.
Senpler, Michel, I. 95.

Serras, Roger, I. 33.
Seulsten, B., I. 128.
Simons, Ludo, IV. 20-21; R. 9.
Smekens, Freddi, I. 25.
Smet, Jan Maria de, I. 128.
Smidt, André de, I. 128.
Sneeuw, Jeroboam, R. 98.
Sneeuw, Willy, I. 34, 80, 98, 119, 128; R. 98.
Snijder, Henk, R. 95.
Snoek, Paul, I. 66; II. 68; R. 63.
Somers, Willy, I. 128.
Speliers, Hedwig, I. 34, 101; IV. 42; R. 40.

Sperwer, Daniël, I. 119, 128.
Speybroeck, Marnix, I. 119.
Spillebeen, Willy, I. 12, 34, 66; II. 13, 21; IV. 42; R. 9.
Spillemaeckers, Werner, I. 34, 96.
Spruit, André, I. 128.
Staes, Karel, I. 136.
Stassaert, Lucienne, III. 13; IV. 21, 107.
Steemans, Marc, II. 68.
Steenbergen, Piet van, IV. 51, 139.
Steenkiste, Guido, I. 119, 128.
Sterckx, Piet, II. 102; IV. 107.
Strieleman, Frans, R. 99.
Stroobant, Yvann, IV. 90.
Stuiveling, Garmt, R. 63.
Swert, Fred de, I. 6, 34, 136; II. 38, 50, 80, 138; IV. 52, 139; R. 5, 134.
Swinkels, Carel, I. 66.
Szekeres, A., IV. 109.

Tavernier-Vereecken, Cécile, IV. 109.
Tendeloo, Luc van, I. 119.
Theissen, Siegfried, IV. 107.
Thys, Walter, II. 85.
Timmerman, Emma, I. 128.
Torfs, P., R. 92.
Triesthof, Wim, II. 68.
Triphon, Thomas, I. 28, 34, 80, 119, 129, 136; II. 50, 59, 102; R. 5.
Tulfer, Mark, I. 119.
Tulkens, Julia, I. 101.
Turke, Arn, I. 34.
Tyberghien, Gilbert, I. 119, 129.

Uyttendaele, Jan, IV. 98.

Vaerewijck, Willy, I. 66; R. 63.
Vaes, Guy, IV. 90.
Vancampenhout, Luc, I. 28, 34, 129; IV. 29; R. 27.
Vancraeynest, Wilfried, I. 66.
Vandeloo, Piet, I. 34.
Vandenberghe, Henri, I. 25, 37, 119, 129; II. 26; IV. 26; R. 23.
Vandenbouhede, Gerda, IV. 70.
Vandenbunder, André, IV. 109.
Vandendijck, Willy, IV. 110.
Vanderheyden, Paul, I. 101.
Vanderschaeghe, Paul, I. 12, 75-76; II. 68; IV. 96.
Vandromme, Jozef, I. 119, 129.
Vangansbeke, Julien, I. 34, 59, 66, 76, 101; IV. 38, 42, 52*, 61, 114; R. 114.
Vanhaelewijn, J., II. 80.

Vanhamme, Jos, I. 25, 49, 129, 136; II. 26; R. 134.
Vanhove, Gust, I. 26.
Vanhoutte, Beatrijs, I. 26.
Vanriet, Jan, I. 44, 50, 113; IV. 44, 61, 84.
Vanslembrouck, André, I. 129.
Vantina, Neer, I. 34, 96, 101, 136-136; III. 138; IV. 52*, 139; R. 134.
Vanvoorden, Ank, I. 76.
Veen, Piet van, I. 119, 129.
Vekeman, Wim, IV. 7; R. 5.
Velde, F. van de, I. 80.
Velde, Roger van de, II. 13, 68, 102; IV. 70.

Venema, Adriaan, II. 103.
Verbeeck, Françoise, I. 28.
Verbeeck, Ludo, IV. 21.
Verbeeck, René, I. 12.
Verberckmoes, Jo, I. 119.
Verbesselt, Walter, I. 37; R. 36.
Verbruggen, Renaat, IV. 96.
Vercammen, Jan, R. 79.
Verdin, Myriam, II. 7, 37, 50, 137.
Verdoodt, Frans-Jos, I. 28, 35, 119, 129; IV. 29.
Verelst, Ivo, I. 50.
Verheyen, Henk, IV. 110.
Verhoye, Bert, IV. 107.
Verhulst, Adriaan, IV. 110.
Verleyen, Herwig, I. 6, 37, 50, 59, 76, 119, 129, 132, 137.
Verlinde, Hedwig, I. 12, 37, 59, 129.
Verm Bert, I. 137; II. 38, 102; IV. 38.
Vermaercke, Marnix, I. 119, 129.
Verminnen, Bert, I. 12; IV. 78.
Verschaeren, Ria, I. 120.
Verschooten, Gilbert, I. 37, 120, 129, 137; IV. 52*; R. 36.
Verstegen, Judicus, II. 103.
Verstraete, Johnnie, IV. 84, 114.
Vertommen, Karel, R. 95.
Vervliet, Raymond, IV. 21, 109.
Verwest, Jan, IV. 52; R. 48.
Vets, Ludo, I. 119, 130.
Veulemans, Jan, I. 35, 37.
Veydt, Laurent, I. 55; II. 68; IV. 70; R. 63.
Veys, Ignaas, I. 28, 35, 59, 101, 138; II. 59; IV. 52*, 61; R. 61.
Viaene, Johan, I. 130.
Vin, Daniël de, IV. 22.
Vindevogel, Marc, I. 130.
Vingertrebbels, J., II. 130.
Vinke, Toon, I. 119.
Vliet, Eddy van, I. 12, 50, 59, 67, 101, 113; R. 112.
Vloemans, Antoon, IV. 70, 109.
Vossen, Misel, I. 130.
Vreckem, Paul van, IV. 70.
Vree, Freddy de, I. 88; IV. 91; R. 87, 90.
Vree, Joost de, I. 120.
Vree, Paul de, I. 88; IV. 89-90, 91, 108; R. 87.
Vreijling, Reinout, I. 129, 130.
Vriese, Carlos de, II. 113.
Vuylsteke, Marc, IV. 8.

Waegeman, Omer, II. 96.

Walden, Jan, II. 85.
Walschap, Gerard, IV. 22, 70-71; R. 63.
Walschap, Hugo, IV. 110.
Waterschoot, Herwig, II. 103.
Wauters, J., I. 130.
Wauters, K., IV. 22.
Wauters, Marcel, II. 103; IV. 62.
Weely, Hans van, I. 7, 50, 98, 120.
Weemaels, Frans, II. 50.
Weisgerber, Jean, R. 63.
Welle, Mark ter, II. 81.

Welling, Jules, I. 120, 130.
Wenseleers, Luk, I. 45; IV. 45, 84.
Westerlinck, Albert, IV. 22; R. 9.
Weverbergh('J.), IV. 108; R. 94.
Wijnants, Etienne, II, 92.
Wijnants, Ludo, I. 130.
Wijnendaele, Hector van, I. 120.
Wilde, Frans de, I. 13.
Wildermeersch, Georges, R. 61.
Wilderode, Anton van, R. 9.
Willaert, Robrecht, IV . 82.
Willaerts, Joseph, IV. 84.
Wilmars, Dirk, IV. 97.
Wispelaere, Paul de, IV. 71, 108; R. 63.
Witte, Dirk de, IV. 71.
Wolfram, Odi, I. 55.
Wuyts, Ivo, IV. 29-30, 38, 43, 140.

Zaal, Wim, I. 50.
Zomervrucht, Janneke, I. 113, 130.
Zwertvagher, E., I. 35.

Addendum

A. Opheldering van de ons bekende pseudoniemen

Een * voor een pseudoniem wijst erop dat de auteur ook onder zijn gewone naam medegewerkt heeft.

Abeele, Werner: *Werner van den Abeele*.
Albe: *Renaat A. Joostens*.
Alene: *Walter Strobbe*.
Alstein: *Marc van Alstein*.
Auwera, Fernand: *Fernand van der Auwera*.

* Berger, Edsard: *P.D. van Steenbergen*.
* Berlez, Richard M.: *Wilfried Adams*.
Bevere, Bob van: *Bob van Herck*.
Bouchard, Chris: Christoph R. Boris.
Boutevogel, Frank: *Louis Appels*.
* Braem, Stevi: *Stefaan van den Bremt*.
Brouwers, Bert: *Gilbert Vanheste*.
Buyl, Bertien: *G. Vercruysse-Buyl*.

Cranshoff, Werner: *Werner Verhaert*.

Daisne, Johan: *Herman Thiery*.
Damme, Lieve van: *L. Ketel-van Damme*.
Dangin, Mark: *Luc van Clooster*.
Dellart, Anne: *Magda Suy*.
Depeuter, Frans: *Frans de Peuter*.
D'Haen, Christine: *Chr. Beelaert-D'Haen*.
Dumarais, Freek: *Felix Vandenbroeck*.

Flanders, John: *Raymond de Kremer*.

Gijsen, Marnix: *Jan-Albert Goris*.
Gisekin, Jo: *Helena Simons-Vandemeulebroecke*.
Goswin, Rob: *Robert Goossens*.
Grub, Geert: *Gerard J. Pijnenburg*.
Guirlande, Christina: *G. van den Eede-de Beule*.

Haesaert, Clara: *Clara Haesaert-Weijens*.
Hageland, A. van = A. Rutgeerts.
Hannelore, Robin: *August Obbels*.
Helderenberg, Gery: *Hubert Buyle*.

Jaspers, Karien: *Bea de Longie*.

Kad-mos: *Wilfried Wijnants*.
Kemp, Bernard: *B.F. van Vlierden*.
Klein, Ben: *Fr. de Wispelaere*.
Korban: *Hendrik Manhaeve*.
Kranksinsky, Jos Kwinten: *Jos Quinten*.

Leene, Carlos: *Carlos Aleene*.
Loreis, Hector Jan: *H. Laureys*.

Marijnen, Joannes: *J.M. Matthyssen*.
Meyland, Frank: *Hubert Ascoop*.
Michiels, Ivo: *Henri Ceuppens*.

Neef, Nico de: *Hugo Neirinckx*.

Pandira, Paul: *Julien C. Raasveld*.
Pettyjohn, David, *Jos Quinten*

Pfizer, Ben: *Fr. de Wispelaere*.
Polet, Sybren: *Sybe Minnema*.

Ruysbeek, Erik van: *Raymond van Eyck*.
Ruyslinck, Ward: *Reimond de Belser*.

Seulsten, Bernard: *Roger Florizoone*.
Sneeuw, Willy: *Willy Naegels*.
Snoek, Paul: *Edmond Schietekat*.
Stassaert, Lucienne: *L. Ganzevoort-Stassaert*.

* Triesthof, Wim: *Gerd de Ley*.
Tulkens, Julia: *J.J. Tulkens-Boddaer*.

Vantina, Neer: *Renier Pannemans*.
* Verm, Bert: *Bert Verminnen*.
* Veydt, Laurent: *Georges Adé*.

* Welle, Mark ter: *Marcel Deruelle*.
Westerlinck, Albert: *José Aerts*.
Wilde, Frans de: *Eugeen Gilliams*.
Wilderode, Anton van: *Cyriel Coupé*.
Wilmars, Dirk: *J. van Alsenoy*.

B. Auteurs in vertaling

Auden, W.C. - A.G. Christiaens, 10.

Balestrini, Nanni - Robrecht Willaert, 83.
Ballman, Jacqueline - Amaat Burssens, 79.
Bauer, Alexander - M.L. de Hovre, 72.
Brecht, Bertold - Bert Verm, 39.
Brucher, Roger - Neer Vantina, 137.
Buck, Christian - Fred de Swert, 138.

Ferlinghetti, Lawrence - Willem M. Roggeman, 59, 82.

Hennart, Christian - Neer Vantina, 137.
Hermanowski, Georg - Fred de Swert, 136.
Hölderlin - Alstein, 131.
Hondermarcq, Jacqueline - Neer Vantina, 137.
Hopkins, Gerard Manley - Frans Boenders, 63.
Hubin, Christian - Neer Vantina, 137, 138.

Joans, Ted - Henja Schneider-Haasbroek, 107.

Kasuaka, Atsuko - G. de Neckere, 85.
Kerouac, Jack - Willem M. Roggeman, 59.
Mandelartz, Carl - A. Boone, 72.
Meindinger-Geise, Inge - A. Boone, 72.
F. van der Poorten, 72.

Pagliarini, Elia - Robrecht Willaert, 83.
Popa, Georges - Neer Vantina, 137.
Porta, Antonio - Robrecht Willaert, 83.

Rimbaud, Arthur - Herwig Verleyen, 132.
Rozewicz, Tadeusz. - Bert Verm, 137.

Sanguineti, Edoardo - Robrecht Willaert, 83.
Schneider, Joseph Paul - Neer Vantina, 139.
Seuphor, Michel - G. Pijnenburg, 5.
Steinmetz, Jean Luc - Neer Vantina, 136.

Vogt, A.E. - A. van Hageland, 92.

II. Register op de in de bibliografie voorkomende namen

A. Vertegenwoordigers uit het Nederlandse taalgebied

1. auteurs

Achterberg, Gerrit, 77.
Adang, Mark, 52.
Adé, Georges (zie ook: Veydt, Laurent), 42, 107.
Antonissen, Rob., 18.
Auwera, Fernand, 38, 78.

Beeck, Karel M.A. op de, 38.
Berger, Peter, 40, 104[2].
Berghe, Claude van de, 14.
Bernlef, J., 18, 21.
Bertin, Eddy C., 93[2].
Bierman, Willem, 61.
Bittremieux, Clem, 19.
Blijstra, Rein, 69.
Bloem, J.C., 77.
Bobine, Rik, 21.
Boereboom, Marcel, 106.
Bomans, Godfried, 14.
Boon, Louis Paul, 7, 104, 108.
Boon, Theo den, 61.
Boot, Martin, 17.
Borré, Jos, 52.
Bos, Jacobus P., 18, 39.
Bosschaert, Henri, 77.
Bossier, Herman, 16.
Bouchard, Ulrich, 140.
Braak, Menno ter, 19.
Brak, Piet, 28, 77.
Brande, Leopold M. van den, 17, 29, 51[2], 61[2], 77, 133, 139, 140.
Bredero, 20.
Brems, Hugo, 22.
Broeck, Walter van den, 19.
Brondeel, Paul, 14, 18.
Brouwers, Jeroen, 20, 42.
Brulez, Raymond, 77.
Brulin, Tone, 39.
Brussel, Gust van, 19.
Bruyne, Arthur de, 21.
Buckinx, Magda, 140.
Buckinx, Pieter G., 77.

Buddingh', Cees, 104.
Burnier, Andreas, 70.
Burssens, Amaat, 81.
Buysse, Cyriel, 67.
Buysse, René Cyriel, 81.

Calis, Piet, 104[2].
Campert, Remco, 16, 114.
Carmiggelt, Simon, 14.
Cats, Jacob, 14.

Christiaens, A.G., 17, 52, 96.
Christiaens, Dirk, 61.
Claes, Ernest, 29.
Claes, Gaston, 42.
Claeys, Herman J., 18.
Claus, Hugo, 26, 29[3], 30, 71, 98.
Clerinx, Luc, 139.
Coninck, Herman de, 77, 114.
Courteaux, Willy, 20.
Cree-Roex, Marleen de, 15.
Curias-Pasture, Renée, 15, 60.

Daele, Jan Emiel, 14, 18, 42, 43.
Daisne, Johan, 17, 104.
Dangin, Mark, 60.
Debroey, Steven, 29.
Decorte, Bert, 15.
Deelder, Jules, 38.
Deflo, Lionel, 41.
Deleu, Thierry, 140.
Dellart, Anne, 18, 21, 77, 140.
Depeuter, Frans, 29, 41, 51, 60, 78, 140.
Deprez, Ada, 69.
Derluyn, Eric, 28.
Desmadryl, Dirk, 60, 77, 140.
Dichter zonder naam, 133.
Dijkhuizen, Guus, 105.
Dille, Denijs, 106.
Doorne, F. van, 28.
Duinkerken, Anton van, 19.
Durnez, Gaston, 21.

Elburg, Jan G., 69.
Elsschot, Willem, 19.
Engelman, Jan, 16, 20.

Flanders, John (zie ook: Temple, R.M.), 93[2].
Florquin, Joos, 78.
Foqué, Richard, 17, 60.

Gavere, Marnix van, 17.
Geeraerts, Jef, 14, 20, 21, 41, 42, 60, 71, 77[2].
Geerts, Leo, 29.
Genestet, P.A. de, 21.
Gennep, Rob van, 103.
Gerhardt, Ida, 15.

Geyter, Julius de, 21.
Gezelle, Guido, 42.
Ghysen, Jos, 18.
Gijsen, Marnix, 78, 89.
Gilliams, Maurice, 68, 105.
Gisekin, Jo, 15.
Gomperts, H., 19.
Goos, Gilbert, 138.
Goswin, Rob, 17, 28, 51, 61, 133, 138, 140[2].
Grashoff, Pieter, 38.

Haes, Jos de, 15.
Haesaert, Clara, 15.

Haesaert, Walter, 17, 28, 69, 139.
Hallen, Katelijne van der, 140.
Hamelink, Jacques, 20.
Handtpoorter, Fernand, 15, 77.
Hannelore, Robin, 29, 51[2], 60, 69.
Hansen, C.J., 21.
Hazeu, Wim, 139.
Hegenscheidt, Alfred, 106.
Hemeledonck, Jan van, 29, 38, 52, 140.
Herbergs, Ben, 28, 77.
Hermans, W.F., 71.
Herreweghen, Hubert van, 15, 42.
Hoornik, Ed. 71, 75, 77.
Huygens, Constantijn, 20.
Huysmans, Camille, 106.

Ikink, Harry, 18.
Insingel, Mark, 107.
Isacker, Frans van, 77.
Isacker, Karel van, 21.
Itterbeek, Eugène van, 113, 139[2].

Janssens, G.L., 20.
Janssens, Marcel, 78.
Jonckheere, Karel, 15[2], 78.
Jong, Martien J.G. de, 15.
Jooris, Roland, 140.

Kemp, Bernard (zie ook: Vlierden, B.F. van), 51.
Kerckhove, Remy C. van de, 61-62, 139.
Koeck, Paul, 19.
Kopland, Rutger, 114.
Korban, 29, 41, 69[2].
Kotte, Wouter, 60.
Kousbroek, Rudy, 71.
Kremer, Raymond de, 93.
Kröjer, Maxim, 133.
Kruyskamp, C., 20.

Lampo, Hubert, 29, 77, 105, 107.
Lasoen, Patricia, 60, 133.
Leemans, Marcel, 140.
Leeuw, Reinbert de, 22.
Lennaert, Clare, 78.
Leus, Herwig, 42.
Ley, Gerd de (zie ook: Triesthof, Wim), 51, 61, 138.

Leys, Herman, 77.
Librecht, Julien, 60, 77.
Liedel, Frank, 19.
Lissens, R.F., 21.
Longie, Albert de, 60, 77.
Look, Paul van, 71.
Lotens, Walter, 29, 52, 140.

Maele, Marcel van, 14, 17[2], 60.
Maeyer, W.A., 78.
Man, Hendrik de, 21.
Man, Jos de, 109.

Marijnen, Joannes, 15.
Martens, Ludo, 109.
May, Lizzy Sara, 38.
Meer de Walcheren, Pieter van der, 20, 78.
Meert, J.V., 51.
Mets, D. de, 78.
Michiels, Ivo, 29, 71[2], 106.
Minne, Richard, 77.
Multatuli, 18, 78.

Neef, Nico de, 52.
Neutjens, Clem, 77.
Nieuwenborgh, Marcel van, 139.
Nieuwenhuis, Ben, 60.
Nijhoff, Martinus, 42.

Obiak, Marcel, 15, 107.
Olaerts, Hugo, 133, 140.
Oliveira, Jessurun H.U. d', 18.
Ostaijen, Paul van, 106.
Ottevaere, E., 77.
Oversteegen, J.J., 18.

Pendrecht, Wim, 28.
Pernath, Hugues C., 60.
Peypers, Ankie, 15.
Plomp, Hans, 18.
Poortere, José de, 15.

Raes, Hugo, 42.
Remoortere, Julien van, 41.
Renne, Elfried van, 133.
Reniers, Annie, 15, 107.
Ridder, Jan de, 78.
Robberechts, Daniël, 20, 29[2], 43, 77, 107.
Roest-Crollius, B., 18.
Roggeman, Willem M., 60, 89, 139.
Roland, Walter, 14, 77.
Roland Holst, Henriette, 77, 104.
Romijn Meijer, Henk, 18.
Rompaey, Pierre van, 18.
Rooses, Max, 21.
Ross, Leo, 42[2].
Rosseels, Maria, 18.
Roy, Pol le, 15, 42, 139[2]
Rutke, Fem, 18.

Ruysbeek, Eric van, 89.
Ruyslinck, Ward, 14, 20, 43, 78.
Ryssel, Daniël van, 15, 51, 140.

Schippers, K., 16.
Schouwenaars, Clem, 18, 107.
Schuddeboom, Peter, 133.
Serras, Roger, 17, 60, 61, 140[2].
Sierens, Frans, 19.
Simons, J., 77.
Sivirsky, Antal, 15.
Smit, W.A.P., 20.

Snellaert, F.A., 69.
Snoek, Paul, 20.
Spillebeen, Willy, 18.
Spillemaeckers, Werner, 17.
Stassaert, Lucienne, 77[2].
Steenbergen, Bert van, 108.
Streuvels, Stijn, 16, 21, 42[2].
Stuiveling, Garmt, 18.
Swert, Fred de, 38, 60, 139.

Teirlinck, Herman, 106[2].
Temple, R.M. (zie ook: Flanders, John), 93.
Tergat, Willy, 51.
Teylingen, H. van, 16.
Thijs, Walter, 18.
Triesthof, Wim (zie ook: Ley, Gerd de), 51.

Vandeloo, Jos, 18.
Vandenbergh, John, 104.
Vanderschaeghe, Paul, 19.
Vangansbeke, Julien, 17, 52, 60, 139, 140.
Vanhamme, Jaak, 133, 139.
Vanriet, Jan, 60.
Vantina, Neer, 29, 38, 52, 60, 133, 140.
Vasalis, M., 71.
Vegt, Jan van der, 89.
Velde, Roger van de, 14, 18, 41, 70, 104.
Veltman, Jaak, 71.
Vennema, Adriaan, 18.
Verbeke, Luc, 21.
Verbesselt, Walter, 15, 38, 60.
Vercammen, Jan, 77.
Verdoodt, F.J., 29.
Verhagen, Hans, 104.
Verhegghe, Willie, 60.
Verm, Bert, 107.
Vermeylen, August, 17, 106[2].
Verschaeve, Cyriel, 21.
Verschooten, Gilbert, 38, 52, 140.
Verwey, Albert, 21.
Veulemans, Jan, 17.
Veydt, Laurent (zie ook: Adé, Georges), 14.
Veys, Ignaas, 28, 52, 77.
Vink, Pieter J. de, 42.
Visscher, Lode de, 15.
Vlek, Hans, 16, 40, 114.

Vlierden, B.F. van (zie ook: Kemp, Bernard), 70, 103.
Vliet, Eddy van, 28, 77.
Voeten, Bert, 104.
Vonck, Theo, 138.
Vondel, Joost van den, 14, 77.
Vree, Paul de, 107, 108.
Vriamont, Joris, 106[2].

Waarsenburg, Hans van den, 15.
Walravens, Jan, 108.
Walschap, Gerard, 22, 41[3], 70, 89, 105.
Waskowsky, Riekus, 104.

Wenseleers, Luk, 15, 140.
Wetermans, J.A.M., 109.
Weverbergh,(J.), 41, 71, 107, 108.
Weyts, Staf, 96.
Willockx, Renaat, 113.
Winters, Eugène, 133.
Wispelaere, Paul de, 40, 69[2], 107, 108.
Witstein, S.F., 20.
Wolf-Catz, Helma, 78.
Wolf-Catz, Loeka, 78.
Wulms, Guido, 78.

Zaal, Wim, 51.
Zwaan, F.L., 20.

2. Tijdschriften[1]

Argo, 139.
Het Cahier/De Nevelvlek, 14.
Diagram, 108.
Gandalf, 105.
De Gemeenschap, 16.
Implus 68, 60.
Komma, 108.
Kreatief, 139.
Kruispunt-Sumier, 51, 60.
Morgen, 77, 133, 139.
Nieuw Vlaams Tijdschrift, 108.
De Nieuwe Eeuw, 16.
Nordlitt, 51.
Revolver, 41.
Roeping, 16.
Sax, 38.
Soma, 139.
De Tafelronde, 108.
Tliedboek, 138.
Vlaanderen, 94.
Witte Bladen, 60[2], 138, 139.
Zenit 74, 61.

B. Vertegenwoordigers uit andere taalgebieden

1 Zie ook de alfabetische lijst pp. 15-16.

Duits taalgebied

Baumgärtner, Klaus, 89.
Beiseite, Ernst, 78.
Bienek, Horst, 41.
Bobrowski, Johannes, 108.
Bott, Gerhard, 106.
Brecht, Bertold, 40.

Celan, Paul, 99.

Dienst, Rolf Gunter, 105.
Dürrenmatt, Friedrich, 78, 109.

Franke, Herbert W., 89.
Frisch, Max, 22.

Cappmayr, Heinz, 89.
George, Stefan, 70.
Grass, Günter, 21, 70.

Hartman, Peter, 89.
Hermanowski, Georg, 61.
Hesse, Herman, 38.
Hölderlin, 108.

Imdahl, Max, 89.

Kenter, Prof., 107.
Kolz, Anise, 139.
Kultermann, Udo, 105, 106.

Lessing, G.E., 133.

Melchinger, Siegfried, 107.
Muschg, Adolf, 78.

Rauschning Haus, 78.
Rilke, Rainer Maria, 70.
Rühm, Gerhard, 89.

Schmidt, Siegfried J., 89.
Schuh, Prof., 107.
Seidel, Ina, 68.
Stern, Karl, 20.

Trakl, Georg, 20.

Walters, Hellmut, 78.
Wedewer, Rolf, 105.
Weiermair, Peter, 89.
Weiss, Peter, 78.
Werner, Herbert A., 78.
Wescher, H.erta, 106.

Engels Taalgebied

Albee, Edward, 38.

Brand, Max, 14.
Brown, Peter, 114.

Cleaver, Eldridge, 42.
Corso, Gregory, 61.

Dickens, Charles, 14.
Douglas, Lord Alfred, 69.

Ferlinghetti, Lawrence, 61.

Ginsberg, Allen, 61.

Henri, Adrian, 114.

Israeli, Isaac d', 14.

James, Henry, 68.
Jones, Leroi, 61.
Joyce, James, 104.

Kerouac, Jack, 61 [2].

Macbeth, George, 69.
Mc Cough, Roger, 114.
Marchand, Hans, 109.
Marcuse, Herbert, 110.

Osborne, Harold, 106.
Osborne, John, 26.

Patten, Brian, 114.

Rose, Barbara, 105.

Seitz, William C., 105.
Shakespeare, William, 20.
Shaw, George Bernard, 19.
Steiner, George, 21.

Theys, Ivan, 42.
Tynnan, Kenneth, 14.

Wilde, Oscar, 69.
Wordsworth, William, 78.

Skandinavisch taalgebied

Jacobson, Jens Peter, 68.

Frans taalgebied

Alain-Fournier, 68.
Anouilh, Jean, 78.
Arrabal, 17.

Barthes, Roland, 107.
Bataille, Georges, 78.

Gevers, Marie, 78.
Gide, André, 70.

Hubin, Christian, 139.

Lemonnier, Camille, 21.

Ray, Jean, 7-8, 93.

Sartre, Jean-Paul, 40.
Servan-Schreiber, J., 110.

Teilhard de Chardin, Pierre, 109.

Vaes, Guy, 90-91.
Viallet, François A., 109.
Vranckx, A., 21.

Wiesel, Elie, 78.
Weckmann, André.

Italiaans taalgebied

Balestrini, Nanni, 83.

Dante, Alighieri, 97.

Pagliarani, Elio, 83.
Porta, Antonio, 83.

Silone, Ignazio, 78.

Spaans taalgebied

Cervantes Saavedra, Miguel de, 97.

Gimorella, José-Maria, 78.
Goytisolo, Juan, 103.

Portugees taalgebied

Lima, Jorge de, 14.

Roemeens taalgebied

Stancu, Zaharia.

Oosteuropees taalgebied

Andric, Ivo, 78.
Andrzejewski, Jerzy, 78.

Babel, Isaak Em., 41.
Boelgakov, Michail A., 41.

Dorizo, Nikolaj, 19.
Dostojewski, Feodor, 97.
Droenina, Julia, 19.

Fjodorov, Nikolaj, 19.

Gorki, Maxim, 78.
Gribatsjov, Nikolaj, 19.

Jevtoesjenko, Jevgeni, 19.

Kalman, E., 19.

Lenin, 69.

Medwedeno, R.A., 110.

Morits, Joenna, 19.

Oislender, Alexander, 19.

Sacharow, A.D., 110.
Sjefner, Vadim, 19.

Toertsyn, W.F., 110.
Tsjolkovski, 19.

Voznesenski, Andrej, 19.

Wyspiansky, Stanislas, 78.

Zabelin, Igor, 19.

C. Plastische kunstenaars

De cursieve getallen verwijzen naar de pagina's waarop illustraties vermeld zijn.

Abbeel, Jan van den, *45*.
Abeele, Jos van den, *97*.
Albers, Josef, 106.

Balder, *45*.
Ballieux, César, 107.
Bilquin, Jean, *45*, 114, *114*.
Bissier, Julius, 105.
Blommaert, Benny, *97*.
Bogart, Bram, 7.
Boon, Louis Paul, 108, *110*.
Brown, Stanley, 105.
Bruycker, Jules de, 81.

Chirico, de, 105.
Cortier, Amedee, 106.
Cox, Jan, 105.

Delahaut, Jo, 40, *45*, 105.
Duchateau, Hugo, 45.

Elia, Elie, 52, *52*.
Elias, Etienne, 42, *45*.
Ernst, Max, 105, *110*.

Gauguin, Paul, 78.
Giacometti, 105, *111*.
Gilou, Pierre, *111*.
Gropius, Walter, 105.

Haccuria, Maurice, 60.
Holstein, Piet, 52, *45-46*.

Ivens, Renaat, *46*.

Jans, Jos, *46*.
Judd, Dod, 105.

Keil, Hélène, *46*.
Keyser, Raoul de, 42, *46*.
Kienholz, Edward, *111*.
Kitaj, R.B., 105.
Klee, Paul, 105.

Léger, Fernand, 105.
Lucassen, Reinier, 41, 42, *46*.

Mara, Pol, *46*.
Meulen, Ever, *46*.
Minne, Herman, 77.
Mortier, Antoine, 105.
Munch, Edvard, 106.

Neck, Marie-Jeanne de, *46*.

Oldenburg, Claes, 105 [2], *111*.

Paemel, Leo van, 96, *97*.
Pasternak, Maurice, *46*.

Raveel, Roger, 42, *47*, 114, *114*.
Raynard, 105.
Rembrandt, 109.
Reyns, Gust, *97*.
Rohe, L. Mies van der, 105, 109.
Rubens, Albert, *47*.

Sarlet, Werner, *97*.
Schelfhout, Walter, *47*.
Snick, Philippe van, 41, *47*.

Vaes, Guy, 90-91, *91*.
Vanriet, Jan, *47*.
Verwest, Jan, *52*.
Vostell, Wolf, 106.

Willaert, Joseph, 42, *47*.
Withofs, Jan, *47*.
Wouters, Roger, 82, *82*.

D. Musici

Benoit, Peter, 106.
Boeck, August de, 106.
Gilson, Paul, 106 [2].
Hoof, Jef van, 106.
Hullebroeck, Emiel, 106.
Ives, Charles, 22.
Schönberg, Arnold, 106.

E. Film en toneel

Altery, Mathé, 7.
Béjart, Maurice, 7.
Brel, Jacques, 104.
Chaplin, Charlie, 14.

Delvaux, André, 17.
Huisman, Maurice, 104.
Kesel, Jacqueline de, 106.
Krejca, Otoman, 107.
Langestraat, Bob, 18.
Planchon, Roger, 107.
Vargas, Enrique, 39.

III. Trefwoordenregister

aforismen, citaten (door),		7 (Grub, Poplemont)
		50 (Weemaels)
		69 (Brulez)
		85 (Gaekens, de Neckere)
		133 (Alstein)
Amerika-V.S.		
	Beat-generatie,	61 (Roggeman)
	negerproblemen,	42 (Spillebeen)
		107 (Schneider-Haasbroek)
	universiteit maatschappij,	110 (Walschap)
autobiografische bijdragen		
	L.P. Boon,	104
	J. Clarissa,	105
	J. Daisne,	17
	M. Gilliams,	105
	H. Lampo,	41, 105
	W. Pelemans,	106
	R. Raveel,	114
	D. Robberechts,	107
	R.v.d. Velde,	70
	P. de Vree,	108
	P. de Wispelaere,	71, 108
autonomie van het kunstwerk,		40 (Braem)
		71 (de Wispelaere-9)
Beat-generatie,		61 (Roggeman)
België/Nederland,		21 (Simons)
		70 (Vandenbouhede)
		103 (Auwera)
bijzondere nummers		
	Duitse literatuur, hedendaagse,	72 (voetnoot)

	Nieuw-realisme,	43-45, 83 84
	poëzienrs. - Heibel,	30-35
	Yang,	114-120
	Yang Kahier,	121-130
	John Flanders,	93
	R.C.v.d. Kerckhove,	61-62
	Jean Ray,	7-8
	Guy Vaes,	90-91
censuur,		71 (de Wispelaere-9)
		94 (Vlaanderen)
		105 (Leus)
dagboekfragmenten,		42 (Vangansbeke)
		59 (v. Ruysbeek)
		71 (de Wispelaere)
		108 (de Wispelaere)
engagement bij		
	Horst Bienek,	41 (Loreis)
	F. Depeuter,	51 (v. Ackere)
	R. Hannelore,	51 (v. Ackere, Buys)

	G. MacBeth,	69 (Boenders)
	Multatuli,	18 (Janssens)
engagement in de poëzie,		96 (Copmans)
Engels		
	hedendaagse poëzie,	69 (Boenders)
		114 (Lasoen)
	woordvorming,	109 (Tavernier-Vereecken)
film		
	Belgische films,	39 (Verm)
interviews		
	met C. Baileux,	107 (door) (Sterckx)
	S. Carmiggelt,	14 (Auwera)
	J. Delahaut,	40 (Bergen)
	A. Dellart,	21 (Stassaert)
	R.v. Gennep,	103 (Auwera)
	P. Holstein,	42 (Patteuw)
	M. Insingel,	107 (Roggeman)
	E.v. Itterbeek,	107 (Auwera)
	H. Lampo,	29 (Hannelore)
	G. MacBeth,	69 (Boenders)
	J. de Man,	109 (Leus)
	L. Martens,	109 (Leus)
	I. Michiels,	106 (Roggeman)
	W. Ruyslinck,	20 (Scheer)
	B. Verm,	107 (Stassaert)
	G. Walschap,	22 (Westerlinck)
	G. Walschap,	105 (Leus)
	R. Willockx,	113 (Auwera)

kleinkunst,		138 (Bouchard)
kritiek		
	literaire -,	71 (de Wispelaere-23)
		132 (Alstein)
	toneel-,	133 (Depreeuw)
kunstverspreiding		
	grafiek,	41 (Patteuw)
	poëzie,	139 (v. Steenbergen)
kunstwaardering,		22 (Walschap)
literatuur		
	- beschouwingen,	29 (Hannelore)
		132-133 (Alstein)
	- onderwijs,	71 (de Wispelaere-11)
	- opvatting,	108 (Weverbergh)
	- sociologie,	69 (Brouwers)
	- studie,	70 (Walschap)
	- waardering,	22 (Walschap)
	- /comparatisme,	17 (v. Gorp)
	- /maatschappij,	17 (Demedts, v. Gorp)
		96 (Copmans)
	finaliteit van de -,	140 (Wuyts)
	macht van de -,	71 (Walschap)
	relativiteit van de -,	28 (Depeuter)
motiefstudie		
	crisis en eenzaamheid in de jeugd,	68 (v. Aken)
	tijdsbeleven in literaire werken,	97 (Wilmars)

muziek		
	- onderwijs,	106 (Pelemans-4)
		108 (v.d. Broeck)
	Vlaamse -,	106 (Pelemans)
	Vlaamse opera,	96 (Verbruggen)
	Festival van Vlaanderen,	108 (Briers)
Nieuw-realisme,		43-45; 83-84
		104 (Dangin)
		133 (Alstein)
Poëzie		
	- bedreiging,	133 (Alstein)
	- interpretatie,	69 (Cornets de Groot, de Jong)
	- nummers,	30-35; 114-120; 121-130
	- tentoonstelling,	96 (de Backer)
	- theorieën,	40 (Braem)
		107 (Rutten)
	- verspreiding,	139 (v. Steenbergen)
	- wedstrijden,	42 (Vangansbeke)
	- der toekomst,	85 (Huybrechts)
		86 (Klein, Pfizer)
	- /communicatie,	114 (Lasoen)
	- /grafiek,	96 (de Backer)
	- /maatschappij,	96 (Copmans)
	concrete -,	89 (Adé, Schmidt)
		90 (de Vree)
	fonetische -,	89 (de Vree)
	hedendaagse -	
	in Duitsland,	72 (voetnoot)
	Engeland,	69 (Boenders)
		114 (Lasoen)

	Italië,	41 (Loreis)
		82-83 (Willaert)
	Nederland,	104 (Barthels)
		114 (Lasoen)
	Rusland,	19 (Lathouwers)
parlandisme,		16 (de Coninck)
plastische kunsten		
	grafiekverspreiding,	41 (Patteeuw)
	pop'art te Knokke,	42 (v. Ryssel/Jooris)
	tentoonstellingen,	105-106 (Merckx)
prijzen		
	- politiek,	29 (Verdoodt)
	Arkprijs (R.v.d. Velde),	70 (Lampo; v.d. Velde)
	Erasmusprijs (Ch. Chaplin),	14 (Brants)
	C. Huygensprijs (M. Gilliams),	105 (Gilliams)
	Staatsprijs (J. Geeraerts),	21 (Simons)
		41 (Lagae)
		60 (Barthels)
		77 (de Longie)
	Vijverbergprijs (I. Michiels),	106 (Roggeman)
	prijs van Tielt (Korban),	29 (Hannelore)
		41 (Demyttenaere)
		69 (Bes, Haesaert, Korban)
	prijs van de Vlaamse Gids (M. Insingel),	107 (Roggeman)

Rococo,		76 (v. Ackere)
roman		
	- opvatting,	71 (Walschap, de Wispelaere - 11)
	- theorieën,	17 (v. Gorp)
	de Vlaamse roman,	70 (Rutten)
		103 (Adé)
	de nouveau roman,	41 (Loreis)
		71 (Walschap)
Rusland		
	economie,	110 (anoniem)
	poëzie,	19 (Lathouwers)
	science-fiction,	19 (Lathouwers)
science-fiction, Russische,		19 (Lathouwers)
schrijverschap,		29 (Depeuter)
		71 (de Wispelaere-25)
		107 (Theissen)
staatkunde,		109 (Vloemans)
		110 (Vandendijck)
studentencontestatie,		109 (Buskens, Leus)
		110 (Peeters)
		113 (Auwera)
toneel		
	algemeen,	78 (Verminnen)
		107 (Verhoye)
		133 (Depreeuw)
	buitenland,	39 (Verm)
	Vlaanderen,	78 (Verminnen)
		133 (Depreeuw)
	- kritiek,	133 (Depreeuw)

varia

automatisering, 109 (Grunsven, de Loore)
Biafra, 19 (Kemp)
celibaat, 109 (Vandenbundere)
71 (de Wispelaere-22)
cultuurbeleid en -pact, 110 (Schevenhels, Verhulst)
echtscheiding, 71 (de Wispelaere-22)
klokken en beiaarden, 109 (Haazne)
leefgewoonten, 110 (Rombouts)
ontwikkelingshulp, 110 (Rombouts)
orgaantransplantaties, 109 (Robert)
reclame, 110 (Bernard)
schoolproblemen en -pact, 108 (Bots)
110 (Schoonjans)

vertaling van Nederlands werk, 14 (Auwera)
21 (Vervliet)
61 (v.d. Brande)
139 (Vantina)

vrijmetselarij, 26 (Bens)

wild-westverhaal, 14 (Auwera)